

S T E N O G R A M

LXXX SESJI

RADY MIASTA KRAKOWA

VI KADENCJI

odbytej w dniu
28 sierpnia 2013 r.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

SPIS TREŚCI

Lp.	Temat	Numer strony
1.	Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany	1 – 3
2.	Interpelacje Radnych	3 – 7
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych	7 – 8
4.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Czyżyny – Łęg	8
5.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Rejon ulicy XX Pijarów	8 – 9
6.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Borek Fałęcki – Północ	9 – 10
7.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Zakopiańska – Zawila	10 – 15
8.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Polana Żywiecka	15 – 16
9.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Bulwary Wisły	16 – 20
10.	Przyjęcie Planu zrównoważonego rozwoju publicznego transportu zbiorowego dla Gminy Miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, z którymi Gmina Miejska Kraków zawarła porozumienie w zakresie organizacji publicznego transportu zbiorowego	20 – 21 i 72 – 73
11.	Wyrażenie zgody na udzielenie bonifikaty przy sprzedaży w trybie bezprzetargowym – na rzecz najemcy – lokalu użytkowego oznaczonego symbolem U1 usytuowanego w budynku położonym przy ulicy Dietla 62 w Krakowie stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, wraz ze sprzedażą udziału w gruncie pod budynkiem	21 i 73
12.	Przyjęcie programu ochrony i gospodarowania zasobami wodnymi dla Miasta Krakowa pod nazwą Krakowski program małej retencji wód opadowych	21 – 22 i 74
13.	Zmiana uchwały Nr LXX/1028/13 RMK z dnia 27 marca 2013 roku w sprawie przyjęcia programu dofinansowania wykonania jednej studni przyłącza kanalizacyjnego umożliwiającego przyłączenie nieruchomości do miejskiej sieci kanalizacyjnej	22 i 73 – 74
14.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 – druk nr 1420	22 – 23 i 74
15.	Określenie w roku 2013 stawki dotacji przedmiotowej dla ZCK w Krakowie na konserwację grobowców i pomników nagrobnych na Cmentarzu Rakowickim i Starym Cmentarzu Podgórskim, realizację zadań z zakresu grobownictwa wojennego na terenie Gminy Miejskiej Kraków oraz rekonstrukcję nagrobków żołnierzy polskich na Cmentarzu Rakowickim przy ulicy Prandoty wg protokołu typowania	23 i 74
16.	Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe	24 i 75

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

17.	Zmiana uchwały Nr CIV/139/10 RMK z dnia 23 czerwca 2010 roku w sprawie określenia zasad udzielania dotacji celowej na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności	24 i 75
18.	Udzielenie dotacji celowej miejskiej instytucji kultury – Teatrowi Ludowemu oraz zwiększenia dotacji celowej miejskiej instytucji kultury – Ośrodkowi Kultury im. C.K. Norwida na realizację projektów inwestycyjnych współfinansowanych ze środków zewnętrznych	24 – 25 i 75
19.	Ustalenie planu sieci szkół specjalnych, dla których organem prowadzącym jest Gmina Miejska Kraków oraz szkół specjalnych prowadzonych przez osoby fizyczne i prawne inne niż Gmina Miejska Kraków	25 i 75 – 76
20.	Nadanie imienia Samorządowemu Przedszkolu Nr 12 w Krakowie ulica Miechowity	26 i 76
21.	Zmiana uchwały Nr XII/95/99 RMK z dnia 3 marca 1999 roku w sprawie ustalenia sieci szkół podstawowych, gimnazjów i zespołów szkół ogólnokształcących oraz utworzenie granic obwodów w Krakowie	26 i 76
22.	Zmiana uchwały Nr LXXX/1057/09 RMK z dnia 9 września 2009 roku w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystywania dotacji udzielanych dla szkół i placówek publicznych oraz niepublicznych, prowadzonych na terenie Gminy Miejskiej Kraków przez osoby fizyczne lub osoby prawne inne niż Gmina Miejska Kraków	26 – 27 i 76
23.	Zmiana uchwały Nr LXV/646/96 RMK z dnia 4 grudnia 1996 roku w sprawie powołania Samorządowego Ośrodka Psychologiczno – Pedagogicznego dla dzieci w wieku przedszkolnym w Gminie Kraków	27 – 28 i 76 – 77
24.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa polegających na podjęciu wszelkich czynności zmierzających do obniżenia opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi	28 i 77
25.	Przystąpienie do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Myśliwska	28 – 30 i 77
26.	Wyrażenie woli przystąpienia przez Gminę Miejską Kraków do realizacji projektu partnerskiego pn. Parasol – praca – Przyszłość przygotowywanego przez Centrum Profilaktyki i Edukacji Społecznej PARASOL	30 i 77 – 78
27.	Zmiana uchwały Nr XLVI/568/08 RMK z dnia 11 czerwca 2008 roku w sprawie zasad zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków oraz określenia warunków udzielenia bonifikaty i wysokości stawek procentowych oraz prostująca uchwałę Nr LXXIX/1199/13 RMK z dnia 10 lipca 2013 roku w sprawie zmiany uchwały Nr XLVI/568/08 RMK z dnia 11 czerwca 2008 roku w sprawie zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków w trybie	30 – 41 i 78

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

	bezprzetargowym na rzecz najemców	
28.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 – druk Nr 1418	42
29.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 – druk Nr 1419	42 – 43
30.	Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 RMK z dnia 27 marca 2013 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa	43 – 44
31.	Likwidacja jednostki organizacyjnej Gminy Kraków pod nazwą Straż Miejska Miasta Krakowa	44 – 68 i 71 – 72
32.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków położonego w budynku mieszkalnym przy ulicy Starowiślniej Nr 4 wraz ze sprzedażą udziału wynoszącego 170/1424 w nieruchomości wspólnej	68
33.	Wyrażenie zgody na udzielenie od 2014 roku bonifikaty w wysokości 90 % dla Pogotowia Opiekuńczego w Krakowie od opłaty rocznej ustalonej jako 0.3 % ceny nieruchomości z tytułu trwałego zarządu ustanowionego na zabudowanej nieruchomości oznaczonej jako działka nr 370 o pow. 1,8983 ha, położonej w obrębie 22 jednostka ewidencyjna Śródmieście, objętej księgą wieczystą nr KR1P/00466612/2, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków	68 – 69
34.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej w Krakowie w rejonie ulicy Balickiej	69
35.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej w Krakowie pomiędzy ulicą Bronowicką i ul. Wernyhory	69 – 70
36.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu o przeznaczeniu innym niż mieszkalne – strychu oznaczonego symbolem S, położonego w budynku wielomieszkańcowym przy ulicy Dietla Nr 62 w Krakowie stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków wraz ze sprzedażą udziału w nieruchomości wspólnej oraz ustalenia wysokości bonifikaty	70
37.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w trybie bezprzetargowym – na rzecz najemców – garażu nr 28 usytuowanego w szeregu garaży położonym przy ulicy Złoty Róg w Krakowie wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w gruncie pod budynkiem	70 – 71
38.	Oświadczenia, komunikaty	78 – 80
39.	Zamknięcie sesji	80

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Bardzo proszę o udział w sprawdzeniu obecności. Proszę wydruk, nieobecny Pan Andrzej Hawranek, nieobecna Pani Marta Patena, nieobecna Pani Prokop – Staszecka – usprawiedliwiona.

Otwieram LXXX zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Serdecznie witam zastępców Prezydenta Miasta Krakowa, Pana Sekretarza, witam wszystkich przybyłych na obrady dzisiejszej Sesji.

Szanowni Państwo!

W wieku 83 lat, 15 sierpnia br., zmarł Sławomir Mrożek, dramaturg, prozaik, rysownik, wybitny pisarz, Honorowy Obywatel naszego miasta. Uczcijmy Jego Pamięć minutą ciszy.

Proszę Państwa kilka informacji, ponieważ też były pytania, w niedzielę 25 sierpnia na osiedlu Wolica, na terenie Dzielnicy XVIII Nowa Huta odbyły się dożynki miejskie. Dożynki to w naszej pięknej, starej, ludowej tradycji czas podsumowania roku, okazja do uczczenia ciężkiej pracy oraz możliwość podziękowania za otrzymane plony, które mamy okazję dzisiaj podziwiać jako dar dla Rady Miasta Krakowa. To są te owoce. Serdecznie dziękujemy organizatorom Dożynek Miejskich, Panu Prezydentowi, Radzie i Zarządowi Dzielnicy XVIII Nowa Huta, Ośrodkowi Kultury Kraków – Nowa Huta oraz Spółce dla zagospodarowania wspólnot gruntowych osiedla Wolica.

Szanowni Państwo krótko teraz sprawy porządku obrad. Informuję Państwa Radnych, iż stenogramy i protokoły z LXXVII, z LXXVIII Sesji, to jest posiedzenie z 26 czerwca oraz LXXIX z 10 lipca są do wglądu w Kancelarii Rady, pokój 201. Czy do protokołu z Sesji LXXVI, to jest posiedzenie z 12 czerwca są uwagi? Jeżeli nie ma protokół zostanie podpisany. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu interpelacji na piśmie. Sprawy międzysesyjne. Uprzejmie informuję, iż do Przewodniczącego Rady wpłynęły pisma w sprawie:

1. Wycofania ze spraw sesyjnych projektu uchwały według druku 1408 w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta z 20 października 2010 w sprawie źródeł dochodów gromadzonych na wydzielonym rachunku i ich przeznaczeniu oraz sposobu sporządzania planów finansowych dla wydzielonych rachunków dochodów samorządowych jednostek budżetowych.
2. Od Wicemarszałka Województwa Małopolskiego dotyczące rezolucji z 12 czerwca 2013 r. w sprawie budowy zbiorników retencyjnych zapewniających bezpieczeństwo powodziowe mieszkańcom Bieżanowa i osiedla Złocień.
3. Biuro Planowania Przestrzennego informuje, iż wyrokiem z dnia 12 kwietnia 2013 Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie po rozpoznaniu skargi na uchwałę Rady Miasta z 3 listopada 2010 w sprawie planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Tyniec – Wschód stwierdził nieważność załącznika Nr 1 zaskarżonej uchwały, rysunku planu w zakresie obejmującym działki 249, 253, 254, 255. Wyrok jest prawomocny od 7 czerwca 2013.
4. Pisma od Prezydenta Torunia, Gniezna, z Ministerstwa Obrony Narodowej, Przewodniczącego Rady Miasta Lubnia oraz Prezydenta Miasta Poznania dotyczące rezolucji z 10 lipca 2013 w sprawie skierowania wniosku o ujęcie na rok 2015 przez Poczta Polską emisji znaczków pocztowych Okręty Miast.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

5. Podziękowania od Prezesa Okręgowej Rady Lekarskiej w Krakowie za uhonorowanie Okręgowej Izby Lekarskiej w Krakowie Srebrnym Medalem Cracoviae Merenti.

W sprawie skarg krótka informacja. Od ostatniej informacji na Sesji LXXIX z 10 lipca wpłynęło 5 skarg. Skargi będą przedmiotem prac Komisji Rewizyjnej, która zadecyduje o sposobie dalszego procedowania.

Kolejna sprawa, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 dla projektów, które dzisiaj będą rozpatrywane w trybie jednego czytania wyznacza się termin zgłaszania autopoprawek do rozpoczęcia czytania oraz termin zgłaszania poprawek do czasu zakończenia dyskusji. Na dzisiejszej Sesji dotyczy to następujących jednoczytaniowych projektów uchwał: druk 1420, 1392, 1398, 1404, 1409, 1422, 1402, 1403, 1406, 1407, 1412, 1395, 1396 i 1423. Informuję Państwa Radnych, iż na podstawie odpowiedniego paragrafu Statutu pisemny wniosek co najmniej 1/10 ustawowego składu Rady to jest 5 Radnych lub Prezydenta zawierający uzasadnienie, złożony najpóźniej do końca dyskusji Rada może zdecydować o rozpatrzeniu wyżej wymienionych projektów uchwał w trybie dwóch czytań.

Szanowni Państwo! Porządek obrad dzisiejszej Sesji został ustalony przez Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa. Informuję Państwa, że w trybie art. 20 ust.5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał Prezydenta według druków:

1. 1418 to są zmiany w budżecie miasta Krakowa.
2. 1419, zmiany w budżecie.
3. 1420, zmiany w budżecie.
4. 1421, zmiana uchwały dotycząca wieloletniej prognozy finansowej.
5. 1422, udzielenie dotacji celowej miejskiej instytucji kultury Teatrowi Ludowemu oraz zwiększenia dotacji celowej miejskiej instytucji kultury Ośrodkowi Kultury im. Norwida na realizację projektów współfinansowanych ze środków zewnętrznych.
6. 1423, wyrażenie woli przystąpienia przez Gminę do realizacji projektu partnerskiego pod nazwą Parasol, praca, przyszłość przygotowanego przez Centrum Profilaktyki Edukacji Społecznej PARASOL.

Czy Prezydent, Komisja lub Grupa Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie przewidzianym przez Statut Miasta Krakowa? Bardzo proszę najpierw w imieniu Prezydenta. Pan Hawranek i Pani Patena obecni.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja składam wniosek o zdjęcie z porządku obrad projektu uchwały w sprawie pozbawienia ulicy Gramatyka kategorii drogi gminnej, to jest druk 1392, to jest uzasadnione tym, że już po przedłożeniu tej uchwały ujawniły się dodatkowe okoliczności wymagające wyjaśnienia i podjęcie tej uchwały dzisiaj nie jest jeszcze uzasadnione. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. To jest wniosek Prezydenta, wniosek Komisji? Nie widzę. Wniosek Grupy Radnych, bardzo proszę Pan Radny Chwajol.

Radny – p. J. Chwajol

Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Szanowni Państwo!

Chciałem zgłosić prośbę o wprowadzenie jako sprawy nagłej uchwałę zmieniającą uchwałę Nr XLI z 11 czerwca 2008 w sprawie zasad zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków oraz określenia warunków udzielenia bonifikaty w

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

wysokości stawek procentowych oraz w drugiej prośbie chciałbym wynieść o wprowadzenie do II czytania też jako sprawy nagłej wyżej wymienionej uchwały.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Ta druga sprawa dopiero może być po odbyciu I czytania, ale rozumiem, że najpierw wprowadzenie, druk Nr 1429. Proszę pamiętać o wprowadzeniu do II czytania po odbyciu I czytania, czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos w sprawie porządku obrad? Nie widzę. Mamy w związku z tym dwa wnioski, pierwszy wniosek o zdjęcie z porządku obrad projekt uchwały według druku 1392 w sprawie pozbawienia ulicy Gramatyki kategorii drogi gminnej i drugi wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad uchwały korygującą uchwałę w sprawie sprzedaży mieszkań. W sprawie pierwszej czy ktoś z Państwa Radnych w kwestii formalnej, głos za, głos przeciw? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem wniosku o zdjęcie z porządku obrad projektu uchwały dotyczącej pozbawienia ulicy Gramatyki kategorii drogi gminnej, druk Nr 1392?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

38 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się. Rada zdjęła ten punkt z porządku obrad.

Druga sprawa, wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 1429 w sprawie zmiany uchwały o zasadach sprzedaży mieszkań. W tej sprawie głos formalny za lub przeciw? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy, proszę wynik.

36 za,

brak przeciwnych,

1 osoba wstrzymała się. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad. Proszę Państwa teraz:

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH.

Bardzo proszę Pana Przewodniczącego Pilcha o zajęcie miejsca mojego i bardzo proszę Państwa Radnych o zgłaszanie się, ja też się zgłoszę.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pan Mirosław Gilarski bardzo proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowni Państwo!

Chciałbym zgłosić dwie interpelacje, one wynikają z interwencji mieszkańców u mnie. Pierwsza sprawa dotyczy już zapowiadanych czy realizowanych, jeśli chodzi o przyszłość

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

planowanych remontów torowisk, jeden z mieszkańców prosił o analizę i informację czy istnieje możliwość przesunięcia torowisk na zewnątrz ulic tak, aby wsiadający pasażerowie do tramwajów byli bezpieczni, tak, aby nie było przejazdu między krawężnikiem, a torowiskiem, a tramwajem, w związku z tym również pas bliżej środka pasa jezdni byłby wolny i byłaby możliwość tędy przejazdu. W związku z tym jakby proszę o taką analizę, bo być może jest to dobry pomysł, warty skorzystania w celu poprawienia płynności ruchu, być może takie analizy były robione, a jeśli nie to proszę o taką analizę i taką informację czy jest to realne i możliwe jeśli chodzi o przyszłe remonty czy też budowy linii tramwajowych.

Natomiast druga sprawa jest sprawą, że tak powiem, już ciągnącą się od dłuższego czasu, mianowicie dotyczy inwestycji to jest budowy cmentarza, przebudowy dróg, a także planowanej spopieliarni zwłok przy Podgórkach Tynieckich, między Sidziną a Tyńcem, zgłosili się do mnie mieszkańcy, zadają tutaj mnóstwo pytań, a także druga część tej interpelacji dotyczy odnośnie planowanego Studium, ja tą interpelację oczywiście przedstawię i ona będzie umieszczona w internecie, natomiast może tylko niektóre z tych pytań, które w imieniu mieszkańców zadają, pozwolę sobie odczytać, np: dlaczego Wydział Inwestycji, który nadzoruje budowę drogi dojazdowej do spopieliarni w Podgórkach Tynieckich zabronił wykonawcy czyli firmie WĄS-BUD udzielania informacji oraz udostępnienia dokumentów i pozwoleń, na czym polega nadzór przyrodniczy tej inwestycji, gdyż jak wiadomo jest tam niszczone przyroda, a mamy filmy i dokumenty, które potwierdzają niszczenie stanowisk przyrodniczych, a jak wszyscy wiemy jest to otulina terenu Bielańsko – Tynieckiego Parku Krajobrazowego, a także terenu NATURY 2000, na czym polega rola nadzoru geotechnicznego dla tej inwestycji, ile on kosztuje, dlaczego są prowadzone prace na działkach prywatnych bez wypłacania jeszcze odszkodowań, dlaczego właściciele tychże działek oraz mieszkańcy nie zostali uznani za stronę w postępowaniu przy wydawaniu pozwolenia na budowę mimo, że takie wnioski zgłosili do Wydziału Architektury i Urbanistyki. Tu jest jeszcze poruszana również sprawa ZRID dotycząca samej spopieliarni. Jeśli chodzi o uwagi dotyczące Studium, dlaczego obszar Podgórek Tynieckich, NATURY 2000, Skawiński Obszar Łąkowy jest wychwalany w Studium jako rejon o największych walorach przyrodniczych i krajobrazowych w strefie ochrony sylwety miasta, którego ochrona wynika z polityki ekologicznej państwa, a jednocześnie niszczy się ten teren budując drogę, w tej chwili już zniszczono pas o szerokości od 5 do 12,5 m na tym obszarze. Jeszcze może dlaczego w związku z tą inwestycją wycięto już 2 ha lasu, tak jak powiedziałem jest to obszar NATURY 2000, dlaczego przeznaczono ponad 20 ha na ten cmentarz w Podgórkach Tynieckich, obszar, który w poprzednim, w aktualnie obowiązującym Studium nie miał takiego przeznaczenia i był sugerowany jako absolutna rezerwa, dochodzi tam na tym terenie również do obniżania poziomu wód gruntowych, wiadomo, że przy budowaniu cmentarzy poziom wód gruntowych nie może być wyższy niż 2 m, na tym terenie wody gruntowe są bardzo wysoko, natomiast decyzja Prezydenta jest taka, aby jednak ten cmentarz w tym rejonie budować. Może jeszcze ostatnie, dlaczego w nowym Studium zostały zmienione strefy nadzoru archeologicznego i jeszcze ostatnia rzecz, że tereny między Sidziną, a Libertowem zostały zaliczone do obszarów gdzie występują osuwiska, występowanie nachyleń zboczy wymaga przeprowadzenia szczegółowych badań przed rozpoczęciem inwestycji, czy takie badania zostały w Podgórkach Tynieckich przeprowadzone, także przed rozpoczęciem budowy cmentarza, jeśli tak to kiedy i jakie są wyniki tych badań. To może tyle, dziękuję.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Andrzej Hawranek do protokołu, Pan Bolesław Kosior do protokołu, bardzo proszę Pani Małgorzata Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja mam dwie interpelacje. Jedną dotyczącą spraw Króla Jana Sobieskiego w Wiedniu. Mianowicie Szanowni Państwo media piszą o tym, że Kraków ma być fundatorem pomnika czy obchodów wspierających sprawę wyprawy Króla Jana Sobieskiego pod Wiedeń. I chciałabym dowiedzieć się jak ten wielki szacunek dla Króla Sobieskiego, ile będzie kosztował Kraków, chciałabym zobaczyć wyliczenia finansowe. To jest jedna interpelacja.

I druga, Szanowni Państwo był na moim dyżurze człowiek, który zapytał się o taką rzecz i myślę, że ona jest warta uwagi. Mianowicie zwrócił uwagę na taką sprawę jak reklamy Tauronu dotyczące kontraktów podpisanych z Tauronem czyli tych umów lojalnościowych związanych ze zniżką podobno cen energii. Człowiek ten zwrócił uwagę na to, że /.../

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Szanowni Państwo, ale ja proszę o spokój, bo to jest ważny temat, Panie Hawranek bardzo proszę w foyer.

Radna – p. M. Jantos

Wracając do spraw Tauronu i chciałabym się zapytać Pana Prezydenta o taką rzecz, ponieważ tenże człowiek, który był u mnie na dyżurze stwierdził, że po prostu Tauron puszcza nieuczciwą reklamę mówiącą o zniżce cen energii, a tak naprawdę jest ta sprawa tej energii nocnej, tzw. grzewczej G-12, która w tych propozycjach Tauronu lojalnościowych wzrasta. W związku z tym chciałabym się zapytać o taką rzecz, czy miasto przeanalizowało, czy w ogóle obsługujemy tego typu sprawy dotyczące właśnie energii nocnej, my mamy podpisaną umowę z Tauronem, ponieważ oni wygrali przetarg, w związku z tym chciałabym się zapytać czy tego typu sprawa jest i zachęcam media do tego, żeby sprawę podjęli, ponieważ my też będziemy dość mocno wzmacniali sprawę dotyczącą wymiany pieców węglowych na jakiegokolwiek inne, w związku z tym dobrze o tym powiedzieć, że taka rzecz jest. Ja to sformułuję jeszcze w sposób doskonalszy na piśmie i przekażę Panu Przewodniczącemu za moment. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Jerzy Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Spraw jest całe mnóstwo, ale to pierwsza Sesja, postaram się nie zajmować wiele czasu, jedna według mnie rzecz jest natomiast dość pilna. Z ogromnym zdumieniem obserwuję, co dzieje się w Parku Lotników Polskich na placu zabaw, który onegdaj współfinansowała dzielnica XIV, po części był finansowany w ramach konkursu rad dzielnic. Tam jest realizowana polityka, promowana obecnie przez Ruch Palikota przy okazji uchwały w sprawie likwidacji straży miejskiej to znaczy polityka naprawy przez likwidację. Ile razy się tam nie pojawię znika kolejne urządzenie zabawowe, jeżeli coś jest uszkodzone to nie jest naprawiane przez służby, które powinny być zatrudnione do bieżącego utrzymania tylko jest wycinane. W tej chwili zamiast huśtawek jest tylko taka poprzeczka oparta na jakichś wspornikach. Bujaki

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

sprężynowe są powycinane, zjazd linowy jest od dłuższego czasu nieczynny. Ja nie wiem czy inspektor, który odpowiada za Park Lotników Polskich w ogóle pojawia się w tym miejscu, czy widzi jakie tam są zniszczenia i czy zleca naprawy w ramach bieżącego utrzymania. Sezon się już kończy, a ja całe wakacje otrzymuję skargi od mieszkańców, że ten ogródek ulega dewastacji i to w zastraszającym tempie. Bardzo proszę o zmianę polityki utrzymywania tego ogródka bo naprawa przez likwidację to nie jest dobry pomysł. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Agata Tatara.

Radna – p. A. Tatara

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja mam 5 interpelacji. Pierwsza, znalazłam taki nagłówek, jestem z Łodzi więc myję śmieci, jestem z Krakowa więc myję śmieci, chciałabym poprosić Pana Prezydenta, ponieważ składałam interpelację w tej sprawie, ale jednak chciałabym dowiedzieć się szczegółów dlaczego została podjęta taka decyzja skoro, tutaj między innymi cytat: mycie jest zbędne bo szklane butelki są wytapiane w piecach, plastikowe butelki są maszynowo myte, a pudełka po jogurtach i tłuszczach trafiają do spalarni w cementowniach jako paliwo alternatywne. Kraków również jest nielicznym miastem, który podjął taką decyzję, jeszcze raz proszę o odniesienie się do tego tekstu i do takiej decyzji.

Następna interpelacja. Proszę o analizę poniesionych w poprzednim roku kalendarzowym wydatków na wynagrodzenia dla nauczycieli w odniesieniu do wysokości średnich wynagrodzeń w myśl art. 30 ust. 3 Karty Nauczyciela.

Trzecia interpelacja. Chciałam zapytać dlaczego na portalach Rady Miasta Krakowa są duże braki w umieszczaniu interpelacji, między innymi na moim portalu wynika z tego, że w okresie od lutego do czerwca nie złożyłam żadnej interpelacji, a złożyłam ich trochę.

Czwarta interpelacja dotyczy środków finansowych jakie są przekazywane na książki dla dzieci, wiąże się to z wizytą ostatnią, podczas posiedzenia Komisji Kultury, ponieważ książki dla dzieci są dosyć brutalne, jak usłyszeliśmy od Pana Dyrektora, że życie jest brutalne w ogóle, w związku z tym nie widzi żadnego problemu żeby dzieci czytały książki tak drastyczne. Chciałabym zapytać czy one są, te książki są finansowane z budżetu miasta Krakowa, jaki jest nakład tych książek i jak wynika sprawa ich finansowania.

Piąta interpelacja. W poprzedniej interpelacji zapytałam o sprawozdanie z Młodzieżowej Rady Miasta i zdziwiłam się, ponieważ od 2009 roku w myśl uchwały Rady Miasta okazuje się, że taka Młodzieżowa Rada Miasta w ogóle nie została powołana. I też chciałam zapytać co było przyczyną, że ta Rada Miasta, Młodzieżowa oczywiście nie została powołana. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Ja krótką interpelację. Uprzejmie proszę Pana Prezydenta w nawiązaniu do sygnałów, które dotyczyły spraw realizacji lub też nie realizacji umowy offsetowej dotyczącej działań

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

rekompensacyjnych w dzielnicy XVIII w związku z budową ekospalarni, uprzejmie proszę o następujące informacje:

1. Jakie zadanie do realizacji zawierała ta umowa rekompensacyjna.
2. Jak wygląda tabelarycznie realizacja poszczególnych zadań.
3. Jakie i kiedy zadania przewidziane są jeszcze do realizacji, czyli na jakim to jest etapie i które zadania rozpoczęte i z jakich powodów być nie mogą.
4. Czy przewidywane są jeszcze jakieś inne zadania rekompensacyjne w zamian za te, które nie zostały lub nie zostaną zrealizowane z przyczyn obiektywnych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Edward Porębski. Pan Edward Porębski do protokołu, Pan Paweł Ścigalski bardzo proszę.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Ja tylko jedną interpelację, większość z Państwa dostała taki list od Stowarzyszenia Kraków Miasto Rowerów, może się Państwo zapoznaliście, ta interpelacja dotyczy tego pisma, w związku z tym pismem prosimy właśnie o informację w tej sprawie jakie są możliwości partycypacji miasta w tym projekcie, jego realizacja zgodnie z wytycznymi, w skrócie przeczytam: Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych planuje przebudowę około 4 km wałów od Stopnia Dąbie w stronę Nowej Huty, odcinek lewego wału rzeki Wisły wraz z wałami cofkowymi od Stopnia Dąbie do mostu Wandy i to jest rozbudowa lewego wału rzeki Wisły 81703-87260, w koronie wału projektowana jest droga żwirowa. Zwracamy się z wnioskiem o podjęcie wszelkich możliwych działań i współpracy z MZWiUW i ewentualnej partycypacji w kosztach mających na celu zastąpienie planowanej drogi żwirowej dywanikiem 4 cm asfaltobetonu o szerokości 2 m. Tym samym można uzyskać ponad 5 km bezkolizyjnej rekreacyjno – komunikacyjnej trasy rowerowej. Z informacji jakimi dysponujemy wynika, że koszt 1 m² betonu asfaltowego o grubości 4 cm z robotami towarzyszącymi to około 32 zł, zatem orientacyjny koszt wykonania 5 km ddr można by było wykonać za około 320 tys. zł. Naszym zdaniem warto zaangażować siły urzędników miejskich, jak również środki finansowe miasta by korzystając z okazji wykonać drogę dla rowerów w koronie wału. Bardzo proszę o informację czy miasto ma taką możliwość, żeby przy okazji tego projektu partycypować w tych kosztach i czy byłaby taka możliwość. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Zakończyliśmy Interpelacje, bardzo proszę Pana Prezydenta o udzielenie odpowiedzi na zgłoszone interpelacje i wnioski, Pani Sekretarzu bardzo proszę.

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja zbiorczo podaję, że w lipcu i sierpniu między Sesjami zgłoszono łącznie 68 interpelacji, na 44 Prezydent udzielił odpowiedzi, co do pozostałych ten termin upływa między 29 sierpnia. Dziękuję bardzo.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Przystępujemy do obrad. Szanowni Państwo tutaj będzie od razu głosowanie, a więc zapraszam wszystkich Radnych na salę obrad:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU CZYŻYNY – ŁĘG.

Czy Pan Grzegorz Stawowy, gotowi do głosowania? Ja w międzyczasie przypomnę Państwu, I czytanie projektu uchwały odbyło się 16 maja 2013, II czytanie projektu uchwały odbyło się 27 czerwca 2012, Rada odroczyła głosowanie nad projektem uchwały, ponieważ zostały przegłosowane poprawki dotyczące sposobu rozpatrzenia uwag nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa. W konsekwencji zostały ponowione czynności planistyczne. W związku z tym powyższym stwierdzam, że Rada Miasta dokonała rozpatrzenia uwag według załącznika Nr 3 do projektu. Głosowanie nad poprawkami zostało przeprowadzone podczas II czytania projektu, na pierwszym posiedzeniu L Sesji Rady Miasta Krakowa. Następnie na wniosek projektodawcy głosowanie nad całością projektu zostało odroczone do ponownego wyłożenia. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku Nr 723?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

37 osób za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 723 wraz z poprawkami. Rozpoczynamy I czytania:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU REJON ULICY XX PIJARÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1413, I czytanie, referuje Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Panie Prezydent! Wysoka Rado!

Chcieliśmy zaproponować dzisiaj, przedstawić Państwu miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru XX Pijarów, jest to plan, który jest fragmentem obecnie obowiązującego od 1998 roku planu miejscowego obszar Olsza w rejonie ulicy Bora Komorowskiego i XX Pijarów. Plan ten opracowywany jest przez Biuro Planowania Przestrzennego, głównym projektantem tego planu jest Pani Bożena Faber i Pani Iwona Szczęsny. Powierzchnia tego planu to 15,2 ha, granice obejmują obszar w dzielnicy III pomiędzy ulicami Bora Komorowskiego, a ulicą Młyńską, Boczna i Dzielskiego. Przystąpienie do opracowania tego planu nastąpiło w związku z podjęciem przez Państwa uchwały 26 października 2011 roku. Celem planu jest intensyfikacja i podniesienie atrakcyjności funkcji lokalizowanych w otoczeniu przestrzeni publicznej i stworzenie regulacji umożliwiających prawidłowy i nowoczesny rozwój tego regionu miasta. Projekt został opracowany i sporządzony zgodnie z wymogami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, został zaopiniowany i uzgodniony z właściwymi organami. Pierwsze wyłożenie miało miejsce w dniach pomiędzy 26 listopada, a 28 grudnia 2012 roku. Wówczas złożono 10 uwag z czego Prezydent trzy uwagi nie uwzględnił, 7 uwag uwzględnił częściowo. W związku z uwzględnieniem części uwag zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian w projekcie planu, oczywiście

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

uzyskania ponownych opinii i uzgodnień oraz przeprowadzenia ponownego wyłożenia projektu planu. Drugi wyłożenie miało miejsce między 22 kwietnia a 23 maja br. Wówczas złożono 4 uwagi, żadna uwaga nie została uwzględniona przez Prezydenta. Nie uwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa stanowiąc załącznik nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia planu, w załączniku tym zaproponowano indywidualny sposób rozpatrzenia każdej z 14 uwag. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dodatkowo informuję, że do dyspozycji Państwa są projektanci celem ewentualnie udzielenia informacji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1413 wraz z załącznikami, w tym z załącznikiem Nr 2 o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 3 września 2013 roku, godzina 15.00, ostateczny termin 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU BOREK FAŁĘCKI – PÓŁNOC.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1414, I czytanie, referuje Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Kolejny z planów, który Państwu chcemy dzisiaj przedstawić to jest miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Borek Fałęcki – Północ, opracowywany jest przez Biuro Rozwoju Krakowa, obszar objęty tym planem to 59,3 ha, granice planu, plan położony jest w dzielnicy IX Borek Fałęcki, obszar na południe od doliny rzeki Wisły pomiędzy ulicą Podhalańską i Zakopiańską. Przystąpienie nastąpiło w związku z podjęciem przez Radę Miasta Krakowa uchwały o przystąpieniu 26 października 2011 roku. Celem tego planu było wprowadzenie takich regulacji przestrzennych, aby zabezpieczyć obszar Borku Fałęckiego w jego fragmencie północnym przed nadmiernym i niekontrolowanymi dogęszczeniem zabudowy zachowując przy tym istniejące zasoby terenów zielonych i rekreacyjnych, a także rezerwę terenową przewidzianą do realizacji ważnego elementu układu transportowego miasta to znaczy Trasy Łągiewnickiej. Projekt został opracowany i sporządzony zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, został zaopiniowany i uzgodniony z właściwymi organami. Pierwsze wyłożenie projektu planu odbyło się pomiędzy 20 listopada, a 18 grudnia 2012 roku, po tym wyłożeniu wpłynęło 35 uwag, z czego Prezydent 11 uwzględnił, 10 uwag nie uwzględnił, 14 uwzględnił częściowo. W związku z uwzględnieniem uwagi zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian w projekcie, uzyskania ponownych opinii i uzgodnień oraz przeprowadzenia ponownego wyłożenia planu do publicznego wglądu. Drugie wyłożenie miało miejsce między 16 kwietnia, a 17 maja br. wówczas wpłynęło 13 uwag, żadna z uwag nie została uwzględniona przez Prezydenta. Nie uwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przekazane Państwu, Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia tego planu, w załączniku tym zawarto propozycje indywidualnego rozpatrzenia każdej z 37 uwag. Prezydent proponuje, by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta również nie

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dodatkowo informuję Państwa, że do dyspozycji Państwa są projektanci celem udzielenia informacji. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Adam Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Szanowny Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja chciałem tylko powiedzieć, że ten plan był długo oczekiwany przez mieszkańców dlatego, że dominującą zabudową w tym rejonie to jest właśnie zabudowa jednorodzinna i taki charakter ma ten plan ochrony, bo przede wszystkim żeby nie wprowadzać tam jakieś tworów, który wielorodzinną zabudową powoduje komplikacje dla mieszkańców o wąskich i nieprzejezdnych często ulicach. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos jeszcze? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie uchwały według druku Nr 1414 wraz z załącznikami, w tym załącznikiem Nr 2 o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 3 września 2013 roku, godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU ZAKOPIAŃSKA - ZAWIŁA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1415, I czytanie, referuje Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Kolejny plan, który Państwu chciałem przedstawić, miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru Zakopiańska – Zawila. Plan ten opracowany jest przez Biuro Rozwoju Krakowa, plan o pow. 22,6 ha. Obszar objęty planem położony jest w dzielnicy IX Borek Fałęcki pomiędzy ulicami Zakopiańską, Zawilą oraz granicą terenów przeznaczonych do zainwestowania według Studium uwarunkowań, przystąpienie do tego planu miało miejsce 26 października 2011 roku i celem było zapisanie takich ustaleń i takie uściślenie zasad kształtowania przestrzeni na tym obszarze, aby powstająca w tej chwili chaotyczna zabudowa mogła zostać powstrzymana. Plan został opracowany na bazie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, został zaopiniowany i uzgodniony z właściwymi organami. Pierwsze wyłożenie miało miejsce pomiędzy 20 listopada a 13 grudnia, wówczas wpłynęło 59 uwag, z czego Prezydent 36 uwzględnił, 10 uwag nie uwzględnił, 13 uwag uwzględnił częściowo. Skutkowało to, to uwzględnienie uwag koniecznością ponownienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian w projekcie, uzyskania ponownych opinii i uzgodnień oraz przeprowadzenia ponownego wyłożenia, które miało miejsce pomiędzy 16 kwietnia, a 17 maja br. Wówczas wpłynęło 8 uwag, żadna nie została uwzględniona przez Prezydenta. Nie uwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia tego planu, w załączniku tym Nr 2 zawarto propozycje indywidualnego rozpatrzenia każdej z 31 uwag. Prezydent proponuje, by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag zostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta również nie

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Informuję również, że do Państwa dyspozycji są projektanci celem udzielenia informacji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Adam Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo Radni!

To jest następny fragment dzielnicy IX i jeden z planów, który właśnie w tej chwili powstaje, również mający charakter przede wszystkim ochrony, jak Pani Dyrektor tutaj powiedziała, równocześnie wprowadzający pewien ład i porządek i oczywiście przy wielu spotkaniach pewne rzeczy zostały zaakceptowane zarówno przez projektów jak i przez Biuro Planowania i Panią Prezydent i za to oczywiście będzie dziękuję i myślę, że ten plan również zostanie uchwalony. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę Pan Adam Pasiński, bardzo proszę.

Pan Adam Pasiński

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Radni!

W planie, który został dzisiaj przedstawiony posiadamy dwie działki, obie te działki, które zostały ujęte zaplanowano z wyraźnym pokrzywdzeniem nas, ponieważ te działki do zabudowy, po wprowadzeniu tych zmian, będą stanowić około 40 %. Na działce 180/2 wprowadza się drogę, która nikomu nie służy. W pierwszej wersji droga ta była wprowadzona jako droga gminna, w tej chwili jest jako droga wewnętrzna, nie rozumiemy komu ona ma służyć. Ponadto do działki 183 wprowadzono dodatkowo na wniosek Wydziału Kształtowania Środowiska pas ochronny otuliny, którą to otulinę wprowadzono na podstawie, rozszerzając uchwałę Rady Miasta, w każdym razie, gdzie Rada Miasta ustaliła użytek ekologiczny, w tym czasie nie było żadnych wprowadzonych użytków ekologicznych. Jeżeli chodzi o działkę 143 działka w obecnym Studium wchodziła w skład użytków, wchodziła w skład lasów, jak sama Rada Miasta stwierdziła, nie jest to lasem, z chwilą ustanowienia użytku ekologicznego, uważam, że też na dzień dzisiejszy nie może ta nasza część być pod ochroną jako las. W związku z powyższym na dzień dzisiejszy nie pozostało mi nic innego jak tylko prosić Panów Radnych o złożenie poprawki, która by uwzględniała nasz interes. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Adam Migdał jeszcze raz.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałbym tu wyjaśnienie złożyć, że w temacie tego planu odbyło się kilka spotkań, były terminy na składanie uwag i niestety – mogę tak z ubolewaniem stwierdzić – że Pan jak gdyby przyszedł w ostatnim momencie, w którym to może jeszcze się stać, myślę, że może będzie taka możliwość, natomiast proszę tego nie odbierać, że tutaj gdzieś wina leży po stronie projektantów czy całej procedury, po prostu możliwość istnieje, było wyłożenie planu, było wszystko. Dziękuję bardzo.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Panią Prezydent. To zanim Pani Prezydent bardzo proszę Pani Teodozja.

Radna – p. T. Maliszewska

Szanowny Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowna Rado!

Będzie mi co prawda stąd trudno, wolałabym tam to pokazać, mam tu mamy rysunek, Pan trafił do mnie na dyżur, jako żywo nie wiem dlaczego bo to jest druga strona Krakowa. Pierwszy raz wypowiadałam się z tego miejsca na temat planów, ale tu jest zrobiona wyjątkowa złośliwość w stosunku do tego mieszkańca, wyjątkowa złośliwość, tu jest mała mapka, nie wiem czy ją widać, później pokażę tam, ta działka obrysowana na zielono to jest działka tej rodziny, droga dochodzi dotąd, przeprowadzona jest dalej przez $\frac{3}{4}$ działki tych właścicieli, przez ich działkę, bez żadnej ich zgody bo tu deweloper chce budować. Ja to pokażę na dużej mapie. Nie może być tak, że miasto Kraków dla jednego jest dobrą mamusią, a dla drugiego macochą, tak być nie może i to Panie Radny Migdał, bo to zdaje się Pana teren, myślę, że Pan doskonale wie, że takich rzeczy robić nie wolno. Druga sprawa, dookoła tej działki jest zaznaczona zielona przestrzeń, 4 m to rozumiem, oddaje dla zieleni 4 m, ale 12 m gdzie są już urządzenia na tej działce postanowione, tam już coś jest, tam się coś dzieje. Wydaje mi się, że jest to po prostu nieuczciwe w stosunku do tych mieszkańców.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Panią Prezydent. Pan w formie sprostowania.

Radny – p. A. Migdał

Pani Radna, ja rozmawiałem z tym Panem, uzgodniliśmy, że ja w tym temacie złożę poprawkę, tak, że tu nie ma żadnej złośliwości i złego działania.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Przewodniczący bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

To nie jest takie oczywiste jak zostało przedstawione i tak przesądzone dlatego, że zielen się generalnie wpisuje tam gdzie ona jest w Studium. W związku z tym przesuwanie terenu zielonego, zabudowy w teren zielony to jest pierwszy krok do tego, żeby owy mityczny deweloper, który chce tam budować zaskarżył ten plan miejscowy. Przecież my te plany miejscowe w Borku uchwalamy po to, żeby pozostawić specyfikę tej dzielnicy jako zabudowy jednorodzinnej. I tam wszędzie jest MN czyli zabudowa jednorodzinna. Jeżeli zaczniemy przesuwać ten teren zielony i go zmniejszać i w jego miejsce wprowadzać zabudowę tak jak sobie życzy ten właściciel to narażamy się na słuszną skargę o uchylenie planu miejscowego, skarga może być o uchylenie planu w całości a sąd tak może zasądzić. Po drugie jeśli chodzi o tą drogę – tu Pani Radna Maliszewska nie słucha – ale jak się bliżej tej mapie przyjrzy to tam jest taki niebieski szraf, który wyznacza strefę ochronną od kolektora wodnego, jak wiadomo z przepisów odrębnych nie wolno budować na kolektorze żadnej kubaturówki, w strefie ochronnej również nie wolno budować, w związku z tym ten obszar tak czy siak jest wyłączony spod zabudowy. Problem z drogą polega na tym, że ktoś ma wrysowaną drogę, która kiedyś stanowiła większy element układu komunikacyjnego i ona wtedy miała racjonalną przesłankę do tego żeby funkcjonować. W tej chwili po obcięciu kawałka tej drogi jest z nią pewien problem, aczkolwiek ten problem nie jest problemem

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

nadrzędnym dla zagospodarowania tego terenu dlatego, że to nie jest droga w kategorii dróg publicznych, jest to droga KDW, a drogi KDW są drogami niepublicznymi. W związku z tym ażeby ona powstała musi wyrazić zgodę na to właściciel. Ci panowie zdeklarowali na Komisji Planowania w poniedziałek, że zgody nie wyrażą, więc to będzie tylko zapis w planie miejscowym. Mamy do wyboru dwa warianty, pierwszy taki, że wprowadzimy poprawkę likwidującą drogę wewnętrzną, która powstanie tylko i wyłącznie, kiedy wyrazi na to zgodę właściciel, który deklaruje, że tej zgody nie wyrazi i która idzie w obszarze zakazu zabudowy wynikającej z kolektora wodnego i w ten sposób plan ma kolejne wyłożenie, a przed chwilą Państwo głosowaliście kolejne wyłożenie planu Czyżyny – Łęg po poprawkach Radnych, które trwało rok i dwa miesiące, a przypominę, że nie możemy uchwalić Studium w czasie, kiedy są procedowane plany miejscowe podjęte na Studium z 2003 roku. I mamy rozwiązanie drugie, uchwalimy Studium, tam są obok tereny zielone, które można by objąć ochroną planem miejscowym i włączyć te trzy, cztery działki tych ludzi i je po prostu zmienić. To nie jest jakby duży problem, jedyna strata właścicieli polega na tym, że do drogi jest linia zabudowy, która to linia zabudowy nieco im ogranicza, a dokładnie od strefy zakazu zabudowy jeszcze 4 m odsuwa zabudowę. To jest jedyna strata, przy czym z tego co dobrze pamiętam z poniedziałkowego posiedzenia ta działka ma chyba 80 czy 70 a w związku z tym nie jest to kluczowy kawałek ziemi dla zagospodarowania tej działki chyba, że ktoś chce tam postawić domów kilka, albo kilkanaście, wtedy to jest problem, w innej sytuacji to nie jest problem. Stąd mamy do wyboru dwa rozwiązania, albo decydujemy się na poprawki i ryzykujemy głosowanie Studium, albo umawiamy się, że po przegłosowaniu Studium obejmujemy resztę Borku planami, tych terenów zielonych i lasów i przy okazji ten kawałek możemy skorygować, to jest droga wewnętrzna, to nie jest droga publiczna, nie rozmawiamy o Trasie Łagiewnickiej, która była w poprzednim planie miejscowym tylko o małej drodze wewnętrznej, która idzie po działce, nomen omen jednego właściciela. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Prezydent.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. E. Koterba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Właściwie Pan Przewodniczący Stawowy powiedział wszystko, co miałam zamiar przekazać do informacji, ale ponieważ pozwolono mi zabrać głos więc powtórzę tylko tyle, że po pierwsze ta zieleń, o której Pan wnosił, iż działka jest terenem wskazanym pod zieleń, a nie pod zainwestowanie nie może mieć innego przeznaczenia bo takie przeznaczenie określa Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. W związku z tym wniosek ten, czy uwagę jakby do Studium, rozumiem, że Pan złożył o przekształcenie bo Studium było również wykładane do publicznego wglądu i wtedy można będzie tą sytuację naprawić. Druga sprawa dotycząca drogi, droga ta przechodzi po strefie przebiegającego kanału i w związku z tym tak czy siak ten teren nie jest możliwy do zainwestowania w obszarze strefy. Niemniej jednak tak powtarzając to droga ma symbol KDW czyli jest to droga wewnętrzna i realizacja jest uzależniona tylko i wyłącznie od zgody właściciela terenu, nie jest to droga publiczna. Gdyby się właściciel nie zgodził droga nie będzie realizowana. Nie bezspornym pozostaje jednak fakt, że teren pod drogę jest zajęty z tym, że on może być użytkowany, może być tam ogród, nie może nic być budowane, ale ze względu na strefę i nie jest to jakaś bezmyślność projektantów, wręcz odwrotnie, projektanci wykorzystali maksymalnie logicznie ten układ. Natomiast zapewne tę drogę można było usunąć w ramach rozpatrywania uwag, niemniej jednak właściciel nie zgłosił uwagi na tym etapie dlatego też

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

wiedza o tym, że z nią się nie zgadza, tą wiedzę posiadliśmy dopiero teraz przy tym jak plan jest przedstawiany Państwu Radnym do uchwalenia. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Pan Pasiński bardzo proszę, na prośbę Pana Migdała, proszę odpowiedzieć.

Pan Adam Pasiński

Ja tylko odpowiem odnośnie tej drogi, jeżeli tą drogę ujmemy w planie, jutro deweloper wystąpi o ustanowienie tej drogi koniecznej i w każdym sądzie po tym przebiegu drogę uzyska, bez żadnego problemu, ponieważ droga ta istnieje. My owszem możemy, jeżeli tam deweloper będzie chciał, ustanowić w każdym przypadku drogę konieczną, ale po obrzeżach tej działki, po prostu ustanowienie tej drogi, tak jak Pani Prezydent powiedziała, że jest to na psie ciągu wodnego, zgadza się, ale na tym pasie ciągu wodnego my możemy robić różne rzeczy, ale nigdy nie będziemy robić drogi. Droga wewnętrzna ma to do siebie, że to my ją musimy zbudować i my ją musimy utrzymywać. Ponadto na tej drodze w tym planie zaznaczono nawrotkę, oprócz tego linię zabudowy od strony północnej przesunięto poza strefę ochronną tego ciągu wodnego. To chyba Pani projektant potwierdzi, że to co ja mówię, tak jest na tym planie. Dlatego dla nas gdyby ta droga zaistniała w planie, niestety proszę Państwa ta działka staje się praktycznie bezwartościowa. Pani projektant wyliczyła mi tam, że pozostaje nam z tej działki 3 a po stronie południowej do zagospodarowania, na której stanie jakiś domek, jakiś domek, uważam, że jest to wyjątkowo krzywdzące dla nas. Jeżeli chodzi o strefę zieleni nieuporządkowanej to nadmieniam, że z chwilą, kiedy Rada Miasta ustanowiła użytek, potwierdzam to co Pani Prezydent mówi, jest to przewidziane jako las, ale z chwilą, kiedy ustanowiono tam użytek leśny to chyba las na naszych działkach przestał istnieć, ponieważ uchwała Rady, jest tam mapka załączona, która wyraźnie wyznacza, że użytek ekologiczny jest usytuowany poza naszymi działkami. Ja tyle w tym momencie, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Grzegorz Stawowy bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Myślę, że cała ta dyskusja i takie mam w tej chwili przekonanie graniczące z pewnością wynika z pewnego niezrozumienia faktów, bo tu się przewinęły trzy nazwy, droga wewnętrzna, służebność i droga konieczna. Każda z nich to są trzy inne figury prawne. Droga wewnętrzna może być ustanowiona tylko i wyłącznie za zgodą właściciela na jego nieruchomości i nie koniecznie musi on ją budować, ktoś ją musi budować, ale nie koniecznie właściciel, musi wyrazić zgodę i dać prawo do dysponowania terenem. Służebność to jest zapisana w księdze wieczystej zgoda na przejazd, przechód, przegon i przesył mediów, natomiast ją ustanawia się za zgodą właścicieli nieruchomości. Droga konieczna, o której Pan wspomniał, która rzekomo ma powstać na tej drodze KDW, która nie jest wynikiem zapisów planu miejscowego tylko wynikiem wyroku sądowego, drogę konieczną ustanawia sąd i sąd ją ustanowi tak jak on uzna, że ona powinna iść, a nie na podstawie planu miejscowego. Gdyby sądy na podstawie planów miejscowych ustanawiały drogi to wtedy by nie trzeba było iść do sądu tylko by plan miejscowy wyznaczał i byłoby wszystko jasne i klarowne. W związku z tym tutaj jakby trochę jest pomieszanie trzech figur prawnych, w związku z tym droga konieczna nie ma żadnego związku z drogą wewnętrzną zapisaną w planie miejscowym i służebność nie ma żadnego związku z drogą wewnętrzną w planie miejscowym dlatego, że służebność ustala się za zwyczaj po granicach działki, taka jest logika zarządzania

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

nieruchomościami, ona tylko musi odpowiednią mieć szerokość i odpowiednie zapisy dotyczące jej udostępnienia. Natomiast nie zmienia to faktu, że jeżeli będzie ustanowiono służebność to ktoś sobie ją ustanowi tak jak uzna, zresztą w planie miejscowym w każdym jednym jest zapis, że dopuszcza się wyznaczenie dróg, czy lokalizację dróg nie wyznaczonych, między innymi służebności. Natomiast to co Pan powiedział, że Pan ma 300 m działki to nieprecyzyjnie Pan się wypowiedział bo tam była mowa o tym, że to jest 350 m na lokalizację budynków, nie 350 m działki pod zabudowę tylko 350 m można zabudować czyli budynek, który stanie po obrysie zewnętrznym może mieć 350 m po kondygnacji, to taki mały domek jak na warunki krakowskie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos jeszcze w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1415 wraz z załącznikami, w tym z załącznikiem nr 2 o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 3 września 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU POLANA ŻYWIECKA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1416, I czytanie, referuje Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Kolejnym planem, który Państwu przedstawiamy to jest miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru Polana Żywiecka. Opracowywany jest przez Instytut Rozwoju Miast, powierzchnia tego planu to 44,12 ha, plan obejmuje tereny położone w południowej części Krakowa w dzielnicy IX Borek Fałęcki pomiędzy ulicami Obozową, Zawilą, cmentarzem w Borku Fałęckim, a częścią Lasu Borkowskiego. Jest to fragment obszaru, który do 2011 roku był objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Kobierzyn – Zalesie. Przystąpienie do sporządzania planu nastąpiło w związku z podjęciem przez Radę Miasta Krakowa 26 października 2011 roku uchwały. Celem jest uporządkowanie procesów inwestycyjnych realizowanych od kilku lat na tym terenie i zapewnienia kontynuacji tych procesów, to znaczy zachowanie harmonii z istniejącą zabudową i specyfiką tego rejonu. Projekt planu został sporządzony zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, został zaopiniowany i uzgodniony przez właściwe organy. Pierwsze wyłożenie projektu planu odbyło się pomiędzy 23 października, a 22 listopada 2012 roku, złożono wówczas 24 uwagi, z czego Prezydent 18 nie uwzględnił, 6 uwag uwzględnił częściowo. W związku z uwzględnieniem uwag zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian w projekcie planu, uzyskania ponownych opinii i uzgodnień oraz przeprowadzenie ponownego wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu, co miało miejsce pomiędzy 8 kwietnia, w 10 maja 2013 roku. Do tego, po wyłożeniu tym drugim, wpłynęły 24 uwagi, żadna nie została uwzględniona przez Prezydenta. Nie uwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 w sprawie uchwalenia tego planu. W załączniku tym zawarto propozycje indywidualnego sposobu rozpatrzenia każdej z 48 uwag. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samey wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta również nie zostały uwzględnione

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

przez Radę Miasta Krakowa. Dodatkowo informuję, że do Państwa dyspozycji są projektanci tego planu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Adam Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo Radni!

Tutaj znowu jest sytuacja taka, plan dotyczy dzielnicy IX, jest to jeden z pięciu planów obecnie procedowanych, jeden został już uchwalony, ma charakter ochronny, szczególnie dla zieleni, ale również szczególnie dla tej istniejącej zabudowy jaka w tej chwili posiada dzielnica, czyli zabudowy jednorodzinnej lub bardzo niskiej wielorodzinnej, szczególnie dotyczy to obszaru właśnie Polana Żywiecka. I ten plan będzie spełniał to swoje zadanie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos jeszcze w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1416 wraz z załącznikami, w tym z załącznikiem Nr 2 w sprawie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określłam termin wprowadzania autopoprawek na 3 września 2013 roku, godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU BULWARY WISŁY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1417, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarek – Michniak.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarek – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Kolejny plan to miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru Bulwary Wisły, opracowywany jest w Biurze Planowania Przestrzennego, powierzchnia tego planu to 217 ha. Granice planu obejmują obszar położony na prawym i lewym brzegu Wisły od Mostu Zwierzyńskiego aż do Stopnia Wodnego Dąbie. Przystąpienie do tego planu nastąpiło 27 czerwca 2007 roku. Celem planu jest między innymi zachowanie i ochrona unikalnego w skali europejskiej charakteru Bulwarów Wiślanych jako otwartej, powszechnie dostępnej przestrzeni publicznej w centrum miasta. Realizacja zasad rozwoju przylegających od Bulwar Wiślanych terenów mieszkaniowych i usługowych w celu stworzenia harmonijnie skomponowanej przestrzeni i zachowanie przedpola dla sylwety Starego Miasta i wglądów historyczno – krajobrazowych. Ochrona ponadto historycznej tkanki miejskiej układów urbanistycznych Kazimierza, Podgórze, Dębnik. Projekt został sporządzony i opracowany zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, został zaopiniowany i uzgodniony z właściwymi organami. Pierwsze wyłożenie projektu miało miejsce w dniach pomiędzy 4 maja 2010 roku, do 9 czerwca 2010 roku. Wówczas złożono 40 uwag z czego Prezydent 7 uwag uwzględnił, 14 uwag nie uwzględnił, 19 uwzględnił częściowo. Prezydent Miasta Krakowa rozpatrzył wówczas uwagi dotyczące projektu planu, jednakże po przeprowadzeniu tych czynności zaistniała konieczność dokonania istotnych zmian w

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

projekcie planu w zakresie szerszym niż wynikało to z rozpatrzenia złożonych uwag. W związku z koniecznością wprowadzenia zmian w projekcie planu Prezydent, poprzez stosowne zarządzenie postanowił sporządzić nowy projekt planu, Prezydent na nowo ustalił przeznaczenia terenów i warunki ich zagospodarowania uwzględniając uwarunkowania, następnie nowy projekt planu został przekazany organom uzgadniającym i opiniującym, a później wyłożony do publicznego wglądu. Drugie wyłożenie projektu planu Bulwary Wisły odbyło się w dniach od 28 maja 2012 roku do 26 czerwca. Wówczas wniesiono 50 uwag, z czego 3 zostały uwzględnione przez Prezydenta, 19 Prezydent nie uwzględnił, 28 uwzględnił częściowo lub z zastrzeżeniem. W związku z uwzględnieniem uwag kolejny raz zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian w projekcie planu, uzyskania ponownych opinii i uzgodnień oraz przeprowadzenia kolejnego wyłożenia. Trzecie wyłożenie miało miejsce między 25 lutego, a 25 marca br., wniesiono wówczas 21 pism, w tym 10 sklasyfikowano jako uwagi. Żadna z uwag nie została uwzględniona przez Prezydenta. Nie uwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 4 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia tego planu, w załączniku tym zawarto propozycje indywidualnego sposobu rozpatrzenia każdej z 85 uwag. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Ja mam pytanie dotyczące terenu U9 i U10, po pierwsze czy tam jest możliwość budowy hoteli, pierwsza sprawa, a druga, w zapisach planu miejscowego podlega ochronie pozostałości murów obronnych dawnego Kazimierza przy ulicy Podgórskiej, a mam pytanie czy ściana magazynu z 1904 roku, który należy do zakładu gazowniczego i energetycznego podlega temu zapisowi bo to nie jest mur obronny, a jest to część teraz hali jednego z obiektów, ściana magazynu, czy on ewentualnie podlega ochronie czy można go wyburzyć.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę o odpowiedź Panią Dyrektor czy Panią projektant.

Projektant planu Pani Monika Antoniuk

Jeżeli chodzi o drugie pytanie zadane przez Pana Radnego dotyczące obiektów objętych ochroną konserwatorską zostały one wprowadzone do projektu planu zgodnie z zaleceniami konserwatora zabytków, miejskiego i wojewódzkiego i uzgodnione. Obszary objęte ochroną konserwatorską podlegającą Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków na etapie wydawania pozwoleń na budowę są odpowiednio uzgadniane z właściwymi służbami dotyczącymi ochrony zabytków, tak, że wszelkie detale czy któraś ściana podlega ochronie czy nie będą na tym etapie rozstrzygane, ponieważ w tym momencie tutaj na Sali nie możemy takich rozstrzygnięć podjąć. Jeśli chodzi zaś o drugie pytanie czyli o teren w projekcie planu ustalony jako U9 i U10, było pytanie czy może tam powstać, według ustaleń planu jest to teren przeznaczony pod zabudowę usługową, dlatego też wszelkie rodzaje usług, które nie są wykluczone z powodów przepisów szczególnych są tam możliwe. W związku z tym hotel jest możliwy.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję Pani. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Iwan Smanio, bardzo proszę.

Pan Iwan Smanio

Reprezentuję spółkę SAO Beach Investment, która zarządza plażą w Krakowie, w imieniu własnym oraz 30 pracowników, które są zatrudnione, jak również ponad 180 tys. mieszkańców w Krakowie, turystów apeluję Szanowni Radni, aby wносить odpowiednie poprawki do planu zagospodarowania przestrzennego bowiem plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje, że plaża w obecnej formie i kształcie zostaje nie zmieniona do końca roku 2015. Po tym okresie budynek zostaje zburzony, ale nie tylko budynek, są trzy pełnowymiarowe boiska do siatkówki plażowej i do sportów plażowych, które są wykorzystane nie tylko przez mieszkańców Krakowa, ale również przez sąsiedzkie liceum, jest całkowicie darmowy plac zabaw dla dzieci, ja słyszałem wcześniej w interpelacjach, że są place zabaw dla dzieci, które sponsorowane przez miasto Kraków i są zniszczone. Nasz plac zabaw dla dzieci został zbudowany za nasze środki finansowe i się cieszy dużą sympatią zarówno mieszkańców Krakowa jak i dzieci z sąsiedniego przedszkola. Dodatkowo w kompleksie plaża Kraków będzie też pierwszy basen pływający, tylko w lipcu mieliśmy ponad 1100 osób korzystających z tego basenu. Plan przewiduje właśnie, że do końca 2015 roku zostaje dopuszczony jedynie w tym terenie oczywiście plac zabaw dla dzieci, boiska sportowe, którego w tym momencie już nie będzie bo nie wiem kto będzie budował darmowe boiska sportowe i plan zabaw dla dzieci, a budynek, powinny być wykopane wały przeciwpowodziowe tak, aby dach był na wysokości ulicy Marii Konopnickiej, to niewątpliwie narusza strukturę wałów przeciwpowodziowych i bezpieczeństwo. Dlatego bardzo bym prosił Radnych, aby wносить odpowiednie poprawki. Zaznaczam, że na koniec roku 2015 plaża będzie działał w Krakowie już 6 lat nieprzerwanie i cieszy się tak dużym powodzeniem, że tak jak wspomniałem, mamy ponad 160 użytkowników, mało tego, Urząd Miasta Krakowa rocznie z tytułu dzierżawy terenu otrzyma korzyści finansowe w postaci dzierżawy i wysokość tej dzierżawy rocznie jest około 180 tys., to w czasie, kiedy jest kryzys i przedsiębiorca zatrudnia ponad 30 osób jest obiekt, który działa i funkcjonuje nieprzerwanie przez 6 lat, ja pytam jaki to jest cel tego planu, dla mnie jest zupełnie niezrozumiałe, nie tylko dla mnie, mamy listę poparcia zarówno Marszałka, Wojewody, został cały obiekt uznany przez Urząd Marszałkowski jako innowacyjny na skalę krajową i dzięki temu dostał dotację unijną, dodatkowo pragnę zaznaczyć, że również rada dzielnicy, która reprezentuje mieszkańców tej dzielnicy, dzielnica VIII, również w ramach uchwały stwierdziła, że wspiera nadal plażę, że chce żeby plaża została nadal jak jest teraz w okresie nieprzerwanym. Takie uwagi zostały wniesione zarówno przeze mnie jako przedsiębiorstwo jak i przez radę dzielnicy, niestety te uwagi nie zostały uwzględnione. Na załączniku, który Państwo będą mieli tylko częściowo te uwagi od rady dzielnicy, będziecie Państwo mieli, z uwagi na to, że pierwsze dwie uwagi nie zostały w ogóle potraktowane jako uwagi. Dlatego bardzo proszę Państwa, aby wносить odpowiednie poprawki do tego planu, albo co najmniej uwzględniać uwagi rady dzielnicy, która wspiera tą inicjatywę. W przeciwnym razie wracamy do stanu z 2008 roku, kiedy na Bulwarach Wiślanych nie było nic. Dlatego proszę Państwa Radnych, aby zastanowić się i kierować się rozsądkiem bo Państwo reprezentują mieszkańców, a ponad 180 tys. mieszkańców korzysta z tego obiektu, więc trzeba będzie tłumaczyć tym mieszkańcom, co ma miasto Kraków, zamiast jak się mówi często odwraca się w stronę Wisły, woli zlikwidować obiekt już istniejący i działający, który się cieszy ogromną sympatią mieszkańców i turystów, to jest również potwierdzone przed sądem, wprowadzony na portal miejski, również ponad 50 ankietowanych wypowiada się, że chce, żeby plaża została i żeby została całoroczna tak jak jest. W przeciwnym razie jeżeli ten plan zostanie

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

uchwalony ja będę zmuszony po 2015 roku zdemontować nie tylko budynek, ale również plac zabaw dla dzieci, głównie boiska pełnowymiarowe, basen pływający i wyprowadzić się do innego miasta, które jest bardzo przychylne. Natomiast uważam, że jeszcze jest czas, rada dzielnicy wspiera tą inicjatywę, aby wnosić odpowiednie poprawki. Ja do protokołu zostawiam uchwałę Rady Dzielnicy, która niestety w załączniku Państwo widzą tylko trzeci punkt, a nie pierwszy i drugi, bo tak jak wspomniałem 1 i 2 punkt, które dotyczą plaży nie zostały uznane przez Prezydenta Miasta Krakowa jako uwagi. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Panią Prezydent o zabranie głosu.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. E. Koterba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Zapewne Państwo Radni doskonale pamiętają ten problem z plażą jaki nam towarzyszy od kilku lat, a mianowicie tak naprawdę to nie chodzi o plażę tylko o budynek, który przede wszystkim pełni funkcje gastronomiczne i o tym nawet nie chciałabym mówić bo to jest historia ogólnie znana tymczasowego budynku wystawione w tym miejscu, który miał być w sposób opisany w umowie na zimę miał być likwidowany, później miał być od nowa budowany, były różne perypetie z tym, w końcu po długich rozmowach właśnie z właścicielem, który przekonał miasto do tego, że do 2015 roku przebuduje ten obiekt zgodnie z wytycznymi, jakie miasto określi. I w planie, który stworzyliśmy, notabene jakby Państwo przeczytali, to w ustaleniach tego planu, ja mam je specjalnie przed sobą, jest zarówno plac zabaw, tereny urządzeń sportowych, wszystkie plaże, wszystko to jest dopuszczone i jest to opisane bardzo szczegółowo. Również jest napisane w ustaleniach jak ma wyglądać nowy obiekt w zakresie gabarytów bo mówimy o miejscu szczególnym, miejscu, które wpływa bezpośrednio na panoramę Wzgórza Wawelskiego z ulicy Konopnickiej. I tu też Pan pomylił się mówiąc, iż ma być na poziomie ulicy Konopnickiej bo jest dokładnie i precyzyjnie określone, że powyżej ulicy Konopnickiej może być 150 m, co oznacza, że część budynku musi zostać jakby wbudowana w Bulwary Wiślane. Na to oczywiście projektanci planu dostali uzgodnienie pozytywne RZGW bo bez takich uzgodnień nie moglibyśmy tego typu decyzji podejmować. Zdajemy sobie z tego sprawę, że bardzo ta inwestycja podoba się mieszkańcom w sensie funkcji, dlatego tą funkcję pozostawiliśmy w tym wyjątkowo reprezentacyjnym miejscu bo Państwo wiecie, że miejsce jest wyjątkowe, cała ta funkcja pozostała z umożliwieniem również funkcji gastronomicznej, ale trudno nie możemy tolerować, aby obiekt tymczasowy był i pozostawał nadal i był utrzymywany. Dlatego też zaproponowaliśmy w planie możliwości jego przebudowy. To wszystko jest właścicielowi tej działalności gospodarczej znane, ponieważ w moim gabinecie w obecności dyrektorów właściwych Wydziałów odbywały się spotkania, na to są notatki służbowe, gdzie właśnie Pan zobligował się i tą datę to właśnie Pan podał, że do tej daty zostanie przebudowany ten obiekt. I to właśnie ta data z powodu Pana wskazań została zapisana w ustaleniach planu. Dlatego jestem zdumiona dzisiejszą jakby nadinterpretacją przez Pana ustaleń planu bo to co słyszałam z Pańskich ust mija się z prawdą w stosunku do tego, co jest zapisane w ustaleniach planu, tudzież w notatkach służbowych jakie odbyły się w moim gabinecie. Dlatego też proszę Państwa trudno, inwestor musi się podporządkować mając, wiedząc w jakim miejscu, że właściwie w jednym z najważniejszych, najbardziej prestiżowych miejsc zlokalizowaną ma swoją działalność gospodarczą w mieście, w związku z tym musi się poddać też pewnym rygorom. Innej możliwości nie widzimy, stąd ustalenia planu tak precyzyjnie określają możliwości prowadzenia dalszej działalności gospodarczej w tym miejscu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Prezydent. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzą. Zatem stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1417 wraz z załącznikami, w tym z załącznikiem Nr 4 o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określiam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 3 września 2013 godzina 15.00 i ostateczny termin składania poprawek na dzień 5 września 2013, godzina 15.00. Przechodzimy do drugich czytań:

PRZYJĘCIE PLANU ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU PUBLICZNEGO TRANSPORTU ZBIOROWEGO DLA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW ORAZ GMIN SĄSIADUJĄCYCH, Z KTÓRYMI GMINA MIEJSKA KRAKÓW ZAWARŁA POROZUMIENIE W ZAKRESIE ORGANIZACJI PUBLICZNEGO TRANSPORTU ZBIOROWEGO.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1336, II czytanie referuje Pan Dyrektor Łukasz Szewczyk, zapraszam.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. Ł. Szewczyk

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Do projektu uchwały według druku 1336 w sprawie przyjęcia planu zrównoważonego rozwoju publicznego transportu zbiorowego dla gminy miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, z którymi gmina miejska Kraków zawarła porozumienie w zakresie organizacji publicznego transportu zbiorowego została złożona autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa oraz sześć poprawek Pana Radnego Dominika Jaśkowca. Głównym celem złożonej autopoprawki przez Prezydenta Miasta było uaktualnienie danych dotyczących oferty przewozowej, danych dotyczących wpływów z biletów oraz wysokości dotacji przekazywanej przez gminy będące stronami porozumień międzygminnych. Dodatkowo w związku z dyskusją jaka miała miejsce w trakcie I czytania wprowadzono podrozdział dotyczący telematyki transportu oraz działań mających na celu integrację transportu zbiorowego. Ogłoszony przez Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu przetarg nieograniczony na świadczenia autobusowych usług przewozowych w systemie komunikacji miejskiej w Krakowie na liniach wchodzących w skład sieci komunikacyjnej obejmującej obszar gminy miejskiej Kraków oraz gminy, które zawarły porozumienia międzygminne rozpisany został na okres od 2014 do 2024 roku i w związku z tym również został zmieniony horyzont planu na rok 2024. Pozostałe zmiany, które zostały wprowadzone mają charakter redakcyjny. W zakresie uwag, poprawek zgłoszonych przez Pana Radnego Jaśkowca zarówno do projektu uchwały w dniu 19 czerwca jak również do projektu uchwały wraz z autopoprawką Prezydenta Miasta w dniu 21 sierpnia informuję, że wszystkie te poprawki Prezydent zaopiniował negatywnie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panie Dyrektorze. Zatem w tej kwestii mamy pozytywną opinię Komisji Infrastruktury, mamy autopoprawkę, którą omówił Pan Dyrektor jak również poprawki, które omówił Pan Dyrektor. W związku z tym, że będziemy w bloku głosowań głosować, proszę uprzejmie Pan Radny Jaśkowiec w sprawie poprawek, bardzo proszę.

Radny – p. D. Jakośkowiec

Szanowni Państwo!

Chciałem tylko tyle powiedzieć, że po rozmowie przed chwilą z Panem Dyrektorem Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego chciałem wycofać poprawkę, która tak dużo tutaj emocji wzbudzała, to jest poprawka numer 6 i z uwagi na to, że tu mamy już druk w wersji z autopoprawką to również muszę wycofać poprawki 1, 2, 3 czyli zostaną dwie poprawki i prosiłbym Wysoką Radę o poparcie tych poprawek z uwagi na to, że one tekst tej polityki transportowej dostosowują do zapisów zawartych w zmianie Studium i również postulatów zgłoszonych przez Komisję Zagospodarowania Przestrzennego do Studium, w związku z tym wtedy będziemy mieli pełną koherentność pomiędzy tym co planuje transport, a tym co planuje zagospodarowanie przestrzenne, co będzie pewnym sukcesem bo często na tym polu dochodzi do innych rozstrzygnięć i innych stanowisk i poglądów na sprawy. Tak, że poprawkę 4 i poprawkę 5 zostawiam i prosiłbym Wysoką Radę o ich przyjęcie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję. Proszę na piśmie Panie Radny oczywiście złożyć czyli poprawki numer 1, 2, 3 i 6 zostały wycofane, natomiast poprawki 4 i 5 będą głosowane w bloku głosowań. Stwierdzam odbycie II czytania, a głosowanie poprawek jak również całej uchwały będzie w bloku głosowań.

WYRAŻENIE ZGODY NA UDZIELENIE BONIFIKATY PRZY SPRZEDAŻY W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM – NA RZECZ NAJEMCY – LOKALU UŻYTKOWEGO OZNACZONEGO SYMBOLEM U1 USYTUOWANEGO W BUDYNKU POŁOŻONYM PRZY ULICY DIETLA 62 W KRAKOWIE STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW WRAZ ZE SPRZEDAŻĄ UDZIAŁU W GRUNCIE POD BUDYNKIEM.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1336, referuje Pani Dyktor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

W tej kwestii jest pozytywna opinia Komisji Mienia i Przedsiębiorczości, nie ma żadnych poprawek. Zatem stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny punkt:

PRZYJĘCIE PROGRAMU OCHRONY I GOSPODAROWANIA ZASOBAMI WODNYMI DLA MIASTA KRAKOWA POD NAZWĄ KRAKOWSKI PROGRAM MAŁEJ RETENCJI WÓD OPADOWYCH.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1388, II czytanie, referuje Pani Dyktor Ewa Olszowska – Dej, zapraszam.

Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska – p. E. Olszowska – Dej

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie przyjęcia programu ochrony i gospodarowania zasobami wodnymi dla Miasta Krakowa pod nazwą Krakowski program małej retencji wód opadowych, druk Nr 1388 została przygotowana jedna autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa, która wprowadza w paragrafie 2 ust. 5 niniejszego projektu

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

doprecyzowanie definicji zadania. Jest to tylko kwestia formalna w celu uniknięcia pewnych rozbieżności interpretacyjnych. Natomiast do druku 1388 nie wpłynęły żadne poprawki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Jest w tej sprawie pozytywna opinia Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, w związku z tym, że nie ma żadnych poprawek stwierdzam odbycie II czytania i głosowanie nad uchwałą w bloku głosowań.

ZMIANA UCHWAŁY NR LXX/1028/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 CZERWCA 2013 ROKU W SPRAWIE PRZYJĘCIA PROGRAMU DOFINANSOWANIA WYKONANIA JEDNEJ STUDNI PRZYŁĄCZA KANALIZACYJNEGO UMOŻLIWIAJĄCEGO PRZYŁĄCZENIE NIERUCHOMOŚCI DO MIEJSKIEJ SIECI KANALIZACYJNEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1393, II czytanie, referuje ponownie Pani Dyrektor Ewa Olszowska – Dej, zapraszam.

Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska – p. E. Olszowska – Dej

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały według druku 1393 nie wpłynęły żadne poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Pozytywną opinię w tej kwestii wydała Komisja Infrastruktury, nie ma żadnych poprawek, zatem stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. I przechodzimy do kolejnych punktów, teraz będą uchwały w trybie jednego czytania, rozpoczynamy od druku Nr 1420, przypominam, że zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku 1420 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Zatem proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego.

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zwiększenia planu dochodów w działach 600, 758, 801, 852, 853, 854, 900 i 926 oraz zwiększenia planu wydatków w działach 600, 750, 801, 852, 853, 854, 900 i 926/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1420, tryb jednego czytania, referuje Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę 1.182.077 zł, jest to między innymi w związku z przyznaniem części oświatowej subwencji ogólnej 146 tys., dofinansowaniem z Województwa Małopolskiego kwoty 229.481 zł, otrzymaniem odszkodowań, realizacją projektów unijnych oraz promesą na dofinansowania zadania stabilizacja osuwiska w Nowej Hucie w rejonie Parku Żeromskiego, to jest kwota 172 tys. zł, oraz w związku z umową sponsorską zawartą przez ZIS, kwota 9 tys. zł. Do projektu uchwały została złożona autopoprawka Pana Prezydenta, ona dodatkowo zawiera zwiększenie dochodów i wydatków o kwotę 150 tys., jest to w związku z dotacją otrzymaną z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa na zadanie, rewaloryzacja, adaptacja dawnej strzelnicy garnizonowej przy ulicy Królowej Jadwigi. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Zatem w trybie statutowym do projektu została zgłoszona autopoprawka, zatem uchwała będzie głosowana wraz z tą autopoprawką, jest pozytywna opinia Komisji Budżetowej, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Kto z Państwa Radnych chciałby zabrać w tej kwestii głos? Nie widzę. Zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie w bloku głosowań. Kolejny punkt proszę Państwa, 1398, też w trybie jednego czytania, zatem przypominam o zgłaszaniu poprawek do czasu zakończenia dyskusji:

OKREŚLENIE W ROKU 2013 STAWKI DOTACJI PRZEDMIOTOWEJ DLA ZARZĄDU CMENTARZY KOMUNALNYCH W KRAKOWIE NA KONSERWACJĘ GROBOWCÓW I POMNIKÓW NAGROBNYCH NA CMENTARZU RAKOWICKIM I STARYM CMENTARZU PODGÓRSKIM, REALIZACJĘ ZADAŃ Z ZAKRESU GROBOWNICTWA WOJENNEGO NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW ORAZ REKONSTRUKCJĘ NAGROBKÓW ŻOŁNIERZY POLSKICH NA CMENTARZU RAKOWICKIM PRZY ULICY PRANDOTY WG PROTOKOŁU TYPOWANIA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1398, w trybie jednego czytania, referuje Pani Monika Kościelecka.

Pani Monika Kościelecka

Zarząd Cmentarzy Komunalnych jako samorządowy zakład budżetowy w 2013 roku otrzymał dotacje przedmiotowe na, dotacje z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa na renowacje zabytkowych nagrobków i grobowców na terenie cmentarza Rakowickiego i Starego Cmentarza Podgórskiego. Ponadto otrzymaliśmy również dotacje z budżetów rad dzielnic na remont nagrobków weteranów Powstania Styczniowego i Żołnierzy Polskich na Cmentarzu Rakowickim przy ulicy Prandoty oraz dotację od Wojewody Małopolskiego na remonty grobów i cmentarzy wojennych. W związku z tym, aby można było realizować te zadania wystąpiliśmy do Państwa z prośbą o ustalenie stawki dotacji przedmiotowych. Projekt zarządzenia Prezydenta został złożony w czerwcu tego roku, natomiast do sierpnia tego roku byliśmy już w trakcie przygotowywania negocjacji z wykonawcami. W związku z tym pozwoliliśmy sobie złożyć autopoprawkę do pierwszego punktu to znaczy do określenia stawki z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków ponieważ stawki były nieco niższe niż stawki określone przez wykonawców, były już nieco niższe niż zaproponowana wysokość dotacji. Prosimy Państwa o określenie stawki dotacji na 2013 rok. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani. W trybie statutowym do projektu została zgłoszona autopoprawka, zatem będzie uchwała z tą autopoprawką głosowana, w tej chwili informuję, że jest pozytywna opinia Komisji Budżetowej, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Czy są stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram zatem dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby zabrać w tej kwestii głos? Nie widzę. A zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie w bloku głosowań. Kolejny punkt naszych obrad, druk 1404, również w trybie jednego czytania, zatem przypominam o zgłaszaniu poprawek do zakończenia dyskusji nad projektem. Dotyczy on:

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

UDZIELENIE DOTACJI MIEJSKIM INSTYTUCJOM KULTURY NA REALIZACJĘ ZADAŃ UZNANYCH PRZEZ DZIELNICE ZA PRIORYTETOWE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1404, w trybie jednego czytania, referuje Pan Dyrektor Stanisław Dziedzic.

Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. St. Dziedzic

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt uchwały dotyczy zadań priorytetowych uznanych przez dzielnice na kwotę łączną 20.200 zł z przeznaczeniem na realizację tych zadań, które będą realizowane przez Dom Kultury Podgórze, Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Dworek Białoprądnicki, Dom Kultury Norwida, Nowohuckie Centrum Kultury oraz Nowohucką Bibliotekę Publiczną.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panie Dyrektorze. Zatem nie było tu ani autopoprawki, jest pozytywna opinia Komisji Budżetowej, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych w tym punkcie chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie w bloku głosowań. Kolejny punkt również w trybie jednego czytania, druk 1409, przypominam o zgłaszaniu poprawek w czasie dyskusji nad projektem:

ZMIANA UCHWAŁY NR CIV/1394/10 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 23 CZERWCA 2010 ROKU W SPRAWIE OKREŚLENIA ZASAD UDZIELANIA DOTACJI CELOWEJ NA PRACE KONSERWATORSKIE, RESTAURATORSKIE LUB ROBOTY BUDOWLANE PRZY ZABYTKACH WPISANYCH DO REJESTRU ZABYTKÓW, POŁOŻONYCH NA OBSZARZE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, NIE STANOWIĄCYCH JEJ WYŁĄCZNEJ WŁASNOŚCI.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 1409, referuje ponownie Pan Dyrektor Stanisław Dziedzic, zapraszam.

Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. St. Dziedzic

Wysoka Rado!

Propozycja zmiany w uchwale ma charakter kosmetyczny, chodzi o wpisanie następującego zapisu, że obsługę administracyjno – techniczną sprawuje Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego Urzędu Miasta Krakowa, który te funkcje także przed zmianami strukturalnymi sprawował.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Stanowiska w tej sprawie nie ma żadnych Komisji, prezentacji innych nie winnych, prezentacji Klubów nie widzę, otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu i głosowanie w bloku głosowań, przekazuję dalsze obrady Panu Przewodniczącemu Pilchowi.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Kolejny druk, rozpoczynamy procedowanie uchwały według druku nr 1422:

UDZIELENIE DOTACJI CELOWEJ MIEJSKIEJ INSTYTUCJI KULTURY – TEATROWI LUDOWEMU ORAZ ZWIĘKSZENIA DOTACJI CELOWEJ

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

MIEJSKIEJ INSTYTUCJI KULTURY – OŚRODKOWI KULTURY IM. C.K. NORWIDA NA REALIZACJĘ PROJEKTÓW INWESTYCYJNYCH WSPÓLFINANSOWANYCH ZE ŚRODKÓW ZEWNĘTRZNYCH.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1422, tryb jednego czytania, referuje Pan Dyrektor Dziedzic.

Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. St. Dziedzic

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Środki te zostały zarezerwowane w budżecie miasta Krakowa, ale o podział wnioskujemy teraz ze względu na to, że Ministerstwo Kultury przydzieliło dwóm naszym instytucjom kultury pomoc na prowadzenie prac remontowych właśnie Teatrowi Ludowemu oraz Ośrodkowi Norwida dla których Prezydent przewidział środki w wysokości dla Teatru 50 tys. zł, a dla Ośrodka Kultury Norwida 22 tys. jako wkłady własne do znacznie wyższych dotacji ministerialnych.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu i głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk, rozpoczynam procedowanie projektu uchwały według druku Nr 1402, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1402 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady:

USTALENIE PLANU SIECI SZKÓŁ SPECJALNYCH, DLA KTÓRYCH ORGANEM PROWADZĄCYM JEST GMINA MIEJSKA KRAKÓW ORAZ SZKÓŁ SPECJALNYCH PROWADZONYCH PRZEZ OSOBY FIZYCZNE NI PRAWNE INNE NIŻ GMINA MIEJSKA KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1402, w trybie jednego czytania, referuje Pani Anna Korfel – Jasińska.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Korfel – Jasińska

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Projekt tej uchwały jest konsekwencją zmian, które zostały podjęte przez Radę Miasta Krakowa w zakresie reorganizacji sieci szkół specjalnych. Jest właśnie konsekwencją polegającą na tym, że z dotychczasowej sieci szkół i uchwały i załącznika znikają szkoły, które ulegają likwidacji z dniem 31 sierpnia, natomiast pojawiają się nowe placówki, które właśnie są powoływane uchwałami Rady od 1 sierpnia 2013 roku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały Nr 1403 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

**NADANIE IMIENIA SAMORZĄDOWEMU PRZEDSZKOLU NR 12 W KRAKOWIE
ULICA MIECHOWITY 11 /ZACZAROWANA DOROŻKA/.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1403, w trybie jednego czytania, referuje Pani Anna Korfel – Jasińska, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Korfel – Jasińska

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W bieżącym roku przedszkole Nr 12 obchodzi 50-lecie swojej działalności, w związku z tym jubileuszem został ogłoszony plebiscyt, w plebiscycie wzięła udział cała społeczność przedszkolna, zarówno dzieci jak i rodzice, pracownicy i w wyniku plebiscytu wyłoniono propozycję imienia dla tego przedszkola, bardzo proszę o pozytywne opinie w tej sprawie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu i głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk, druk nr 1406, zgodnie ze Statutem Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku 1406 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**ZMIANA UCHWAŁY NR XII/95/99 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 3 MARCA
1999 ROKU W SPRAWIE USTALENIA SIECI SZKÓŁ PODSTAWOWYCH,
GIMNAZJÓW I ZESPOŁÓW SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH ORAZ
UTWORZENIA GRANIC OBWODÓW W KRAKOWIE.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1406, w trybie jednego czytania, referuje Pani Anna Korfel – Jasińska.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Korfel – Jasińska

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Podobnie jak w przypadku sieci szkół specjalnych ta sytuacja dotyczy szkół ogólnodostępnych, jest ona konsekwencją zmian w zakresie sieci szkół specjalnych i wynikiem likwidacji, reorganizacji niektórych z tych szkół, między innymi gimnazjum 50, gimnazjum 40 wchodzącego w skład zespołu oraz zmian w zakresie obwodu gimnazjum publicznego prowadzonego przez inny podmiot. Bardzo proszę o pozytywną opinię do tego projektu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk, projekt uchwały według druku nr 1407, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1407 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**ZMIANA UCHWAŁY NR LXXX/1057/09 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA
9 WRZEŚNIA 2009 ROKU W SPRAWIE USTALENIA TRYBU UDZIELANIA I
ROZLICZANIA DOTACJI ORAZ TRYBU I ZAKRESU KONTROLI
PRAWIDŁOWOŚCI WYKORZYSTYWANIA DOTACJI UDZIELANYCH DLA**

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

SZKÓŁ I PLACÓWEK PUBLICZNYCH ORAZ NIEPUBLICZNYCH, PROWADZONYCH NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW PRZEZ OSOBY FIZYCZNE LUB OSOBY PRAWNE INNE NIŻ GMINA MIEJSKA KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1407, w trybie jednego czytania, referuje Pani Anna Korfel – Jasińska.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Korfel – Jasińska

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Zmiana tej uchwały wynika z dostosowania regulacji uchwały do obowiązujących przepisów. Z dniem 1 września zmieniają się regulacje ustawy o systemie oświaty dotyczące szkół niesamorządowych, między innymi w zakresie ich dotowania, obliczania kosztów bieżących, do kosztu bieżącego utrzymania dziecka w przedszkolu czy w szkole nie wlicza się wpłat ponoszonych przez rodzica, i to jest jedna zmiana, która jest ujęta w tej uchwale, druga zmiana dotyczy możliwości organizowania wczesnego wspomaganie rozwoju dziecka również w niepublicznych punktach przedszkolnych. Do tej pory to wczesne wspomaganie mogło być organizowane jedynie w przedszkolach publicznych, niepublicznych oraz w punktach przedszkolnych, ale jedynie publicznych prowadzonych również przez osoby inne niż jednostka samorządu terytorialnego. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie w bloku głosowań. Chciałbym Państwu tylko przypomnieć, że do wszystkich tych druków jest pozytywna opinia Komisji Edukacji i Budżetowej. Kolejny druk, projekt uchwały według druku nr 1412, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1412 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

ZMIANA UCHWAŁY NR LXV/646/96 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 4 GRUDNIA 1996 ROKU W SPRAWIE POWOŁANIA SAMORZĄDOWEGO OŚRODKA PSYCHOLOGICZNO – PEDAGOGICZNEGO DLA DZIECI W WIEKU PRZEDSZKOLNYM W GMINIE KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1412, w trybie jednego czytania, referuje Pani Anna Korfel – Jasińska.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Korfel – Jasińska

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

W związku ze wskazaniem propozycji nowej siedziby, nowej lokalizacji dla Samorządowego Ośrodka Psychologiczno – Pedagogicznego zachodzi konieczność dokonania zmian w akcie założycielskim tej placówki. Jeszcze przedstawię Państwu kilka szczegółów dotyczących zmiany siedziby, ponieważ bardzo długo były przygotowywane zmiany siedziby w oparciu o zarządzenie Prezydenta, zgodnie zresztą z delegacją 30 artykułu o samorządzie gminnym, który tą dyspozycję daje wójtowi, burmistrzowi, prezydentowi w zakresie zarządzania mieniem komunalnym. Niemniej jednak w zeszłym roku Pan Wojewoda rekomendował akurat w zakresie szkół i placówek oświatowych inne rozwiązanie czyli w drodze uchwały Rady Gminy i dokonywania zmian w akcie założycielskim szkoły bądź placówki, w związku z tym jest to konsekwencja rozwiązań Wojewody jako organu, który sprawuje nadzór nad działalnością samorządu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk, projekt uchwały według druku nr 1395, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1395 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA POLEGAJĄCYCH NA PODJĘCIU WSZELKICH CZYNNOŚCI ZMIERZAJĄCYCH DO OBNIŻENIA OPŁAT ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI.

Projekt Klubu Radnych Prawa i Sprawiedliwości, druk Nr 1395, w trybie jednego czytania, referuje Pan Edward Porębski. Chciałbym tylko Państwu powiedzieć, że Komisja Infrastruktury pozytywnie zaopiniowała druk i opinia Pana Prezydenta do druku jest pozytywna. Bardzo proszę Pan Edward Porębski.

Radny – p. E. Porębski

Szanowny Panie Przewodniczący! Państwo Radni!

Do druku nie wpłynęły ani autopoprawki, ani poprawki, w związku z tym bardzo proszę o procedowanie tego druku.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk, projekt uchwały według druku nr 1396, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1396 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU MYŚLIWSKA.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1396, w trybie jednego czytania, referuje Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Ja krótko bo ten temat już był omawiany na Komisji, w związku z tym, że jest to projekt uchwały, który wymaga analizy ze strony Pana Prezydenta po pierwsze Grupa Radnych wniosła o dwuczytaniowość tego projektu, natomiast po drugie prosiłbym o długi termin poprawek, powiedzmy dwa, trzy miesiące ze względu na to żeby dać szansę, jeżeli pojawi się analiza do dokonania ewentualnych zmian autopoprawką czy poprawką, to jest po pierwsze. Projekt uchwały wynika z tego, że około 600 mieszkańców wniosło do Biura Planowania wnioski o zmianę tego planu miejscowego Myśliwska w zakresie wysokości, która w tej chwili wynosi maksymalnie 30 m, wnioskowana wysokość przez mieszkańców jest 16 m jako maksymalna, ja krótko powiem, że uzasadnienie do tego jest takie, że w terenie zabudowy jednorodzinnej, częściowo wielorodzinnej, ale maksymalnie 5 kondygnacji pojawiły się,

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

pojawił się przynajmniej jeden budynek o wielkości 30 kilku metrów i są w toku próby wprowadzenia następnych budynków wysokich, ponad 30 m, między zabudową jednorodziną czy też niską wielorodziną. I żeby nie czynić dalszej dewastacji urbanistycznej dla tego terenu, żeby nie doprowadzać do jakichś niepokojów społecznych w tym obszarze Płaszowa wnieśliśmy jako Grupa Radnych projekt o zmianę tego planu miejscowego, żeby doprowadzić do jakiejś normalnej sytuacji czyli żeby te obiekty nie mogły powstawać tak wysokie. Oczywiście w planie miejscowym jest pewien zapis, który jakby dopuszcza tą wysoką zabudowę pod warunkiem, że ona nie będzie jak gdyby w konflikcie z sąsiednią zabudową, ale jest nieegzekwowalne, to znaczy mimo tego zapisu Wydział Architektury wydaje zgodę na zabudowę wysoką, kierując się tylko i wyłącznie jednym zapisem czyli maksymalna wysokość 36 m. I właściwie trudno jest dalej, mógłbym tu jeszcze długo argumentować, ale jest jedna najważniejsza sprawa, aby tą zabudowę wielorodziną wysoką do 36 m zmienić w planie miejscowym do niższej czyli do 16 m, czy też do 18 m jak to wnioskowała również rada dzielnicy XIII, która też wzywała półtora roku Prezydenta do tego, aby dokonać tej korekty wysokości, w imieniu właściwie tych mieszkańców. I to jest taki drugi argument, który przemawia za tym rozwiązaniem. Z tego co ja wiem również Prezydent jest przekonany do tego, że należy dokonać korekt w tym obszarze, w szczególności skorygować również zapisy w planie, w Studium, ale żeby do tego doprowadzić musimy wszystko zrobić, aby odbyło się to zminimalizowanym kosztem, bo oczywiście mam świadomość, że grożą pewne roszczenia z tego tytułu i żeby tego nie było, dokonać tych zmian w zminimalizowany sposób. To jest tyle z mojego punktu widzenia w imieniu projektodawców, jeżeli są pytanie to odpowiem, natomiast tak jak mówię wnioskuje o taki dwu, trzymiesięczny termin poprawek i autopoprawek. I jeszcze chciałem też zwrócić uwagę na to, ponieważ analizowaliśmy tutaj Statut, Statut niestety jest trochę tutaj w tym punkcie ułomny i nie możemy wnioskować o przerwanie procedury w procedowaniu tego druku, tak jak to się dzieje przy poprawkach, które wymagają wyłożenia, bo tutaj ta procedura wymaga przeprowadzenia analizy ze strony Prezydenta i właściwie powinienem zawnieioskować o coś takiego, ale z formalnego punktu widzenia nie mogę, w związku z tym dlatego proszę o ten wydłużony termin poprawek. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę Pana Piotra Świtalskiego o zabranie głosu.

Pan Piotr Świtalski

Szanowny Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Nazywam się Piotr Świtalski, jestem mieszkańcem Płaszowa i chciałem tylko uzupełnić kilka zdań do tego, co powiedział Pan Radny, jak Państwo widzicie na slajdach obrazują one, czy obrazowały ten rejon. Najważniejszą rzeczą w sprawie, która obecnie się toczy w sprawie Myśliwskiej jest to czy domy, które zostały pokazane na tych slajdach znikną, czy rodziny, które tam mieszkają zostaną zmuszone do wyprowadzenia się bądź znacznego obniżenia wartości komfortu życia. Proszę Państwa trzy lata temu ten domek po prawej był piękny, nasłoneczniony, ludzie żyli spokojnie. W tym momencie, rodzina, która ta mieszka musi się borykać z taką trudnością i w przyszłości podobnie inne rodziny z tego rejonu mogą się zmagać z podobnymi kłopotami. Jest około 50 – 100 rodzin, na jednym z tych slajdów był pokazany blok i dom, które świetnie współgrają, i do tego dążymy, i tak jak Pan Radny wspominał mieszkańcy, którzy w licznie 600 podpisali się pod tym wnioskiem o zmianę planu, rada dzielnicy, która wielokrotnie też działała w tej sprawie, liczymy, że Państwo znajdziecie rozwiązanie takie, które postawi na pierwszym miejscu dobro mieszkańców. I to

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

apeluję w imieniu stowarzyszenia, które zajmuje się tą sprawą, które powstało w związku z tą sprawą i w imieniu też tych rodzin, które tam mieszkają. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Jest wniosek i sąd podpisy, aby druk był dwuczytaniowy, będziemy głosować go w bloku głosowań. Kolejny druk, projekt uchwały według druku nr 1423, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1423 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

WYRAŻENIE WOLI PRZYSTĄPIENIA PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW DO REALIZACJI PROJEKTU PARTNERSKIEGO PN. PARASOL – PRACA – PRZYSZŁOŚĆ, PRZYGOTOWYWANEGO PRZEZ CENTRUM PROFILAKTYKI I EDUKACJI SPOŁECZNEJ PARASOL.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1423, tryb jednego czytania, referuje Pan Dyrektor Jacek Kowalczyk.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Kowalczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Prezentowany projekt uchwały jest warunkiem przystąpienia do realizacji projektu, w którym gmina miejska Kraków tym razem nie jest liderem partnerstwa, ale partnerem, który wspiera lidera, którym tym razem jest organizacja pozarządowa, organizacja, z którą gmina miejska Kraków współpracuje już od wielu lat, jest to przykład na to, aby wspólnie poszukiwać możliwości pozyskiwania środków poza budżetem miasta, aby kontynuować i uzupełniać ofertę pomocową, w tym przypadku ofertę pomocową dla młodych ludzi, jest to uzupełnienie działalności street workers realizowanej przez stowarzyszenie PARASOL, a z naszej strony ten projekt będzie wspierany działaniami wobec rodzin tych osób i pozwoli to również dalej poszerzać ofertę pomocową. Dziękuję Państwu bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Chciałbym poinformować, że Komisja Rodziny i Polityki Społecznej pozytywnie zaopiniowała druk. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR XLVI/568/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 11 CZERWCA 2008 ROKU W SPRAWIE ZASAD ZBYWANIA LOKALI MIESZKALNYCH STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW ORAZ OKREŚLENIA WARUNKÓW UDZIELENIA BONIFIKATY I WYSOKOŚCI STAWEK PROCENTOWYCH ORAZ PROSTUJĄCA UCHWAŁĘ NR LXXIX/1199/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 10 LIPCA 2013 ROKU W SPRAWIE ZMIANY UCHWAŁY NR XLVI/568/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 11 CZERWCA 2008 ROKU W SPRAWIE ZASAD ZBYWANIA LOKALI MIESZKALNYCH STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM NA RZECZ NAJEMCÓW. /Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2008 roku Nr 566, poz, 3721 ze zm./.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1429, I czytanie, referuje Pan Janusz Chwajol, bardzo proszę. Chciałbym Państwa tylko poinformować, że wpłynął wniosek o wprowadzenie dwóch czytań tego projektu, a więc będziemy go głosować w bloku głosowań, bardzo proszę.

Radny – p. J. Chwajol

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

W dniu 10 lipca Rada Miasta Krakowa znowelizowała przepisy dotyczące zasad zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność gminy miejskiej Kraków i już 7 sierpnia 2013 roku weszła w życie ta nowelizacja, stała się obowiązującym prawem. Przypomnę w dwóch zdaniach, że w tej nowelizacji z 10 lipca wydłużyliśmy między innymi do 10 lat czas trwania najmu lokalu, o który mieszkaniec może się starać o bonifikatę przy sprzedaży mieszkania, jak również wydłużyliśmy do 5 lat okres, kiedy najemca może skorzystać z takiej możliwości, że wykupuje mieszkanie, ale jeżeli korzystał z formy umorzenia należności przy spłacie zaległości czynszowej wtedy ten okres musiałby być 5-letni. I proszę Państwa zespół, który przygotowywał tę nowelizację składający się z przedstawicieli wszystkich Klubów, które zasiadają w Radzie Miasta Krakowa nie miał wiedzy, że sprawy bonifikat mieszkalnych jak i sprawy dotyczące dopłat z tytułu czynszów w gminie Kraków to jest tak istotny problem dotyczący dosyć dużej grupy mieszkańców miasta Krakowa. Dlatego, kiedy prawo to, o którym mówię, to znaczy wydłużenie do 5 lat niemożliwości skorzystania z bonifikaty tych osób, które korzystały z bonifikat przy czynszu w gminie Kraków dotyka dosyć dużej liczby mieszkańców. W związku z tym przygotowaliśmy nowelizację, która zasada się na sformułowaniu dotyczącym, aby przepis, o którym mówię obowiązywał i miał zastosowanie do wniosków złożonych po dniu 31 grudnia 2013 roku. Ponieważ wprowadzając od 7 sierpnia to rozwiązanie nie daliśmy szansy ludziom na okres dostosowawczy do nowego prawa. To było z naszej strony można powiedzieć działanie, polegające – tak jak już powiedziałem – na braku wiedzy, że bonifikaty to sprawa dość istotna dla wielu mieszkańców Krakowa. W związku z tym proponujemy, abyście Państwo przyjęli rozwiązanie, żeby te wnioski, które zostały złożone i do tej pory były rozpatrywane na podstawie dotychczasowych przepisów, a od 31 grudnia według prawa, które przyjęliśmy w dniu 10 lipca. W związku z tym chciałem również Państwu powiedzieć, że to co w tej chwili my proponujemy nie jest bez wpływu na dochody gminy miejskiej Kraków, po przyjęciu tej krótkiej nowelizacji, którą Państwu proponujemy gmina Kraków będzie mogła zwiększyć swoje dochody o ponad 8 mln zł i dotyczy to w Nowej Hucie sprzedaży mieszkań za kwotę ponad 4 mln zł, w Śródmieściu za ponad 2 mln zł, w Krowodrzy za ponad 1,3 mln i w Podgórzu za prawie 1 mln zł, myślę, że to też jest istotna informacja, że zwiększamy tą poprawką możliwość Wydziału Skarbu, aby te dochody gminy były zwiększone. Chciałbym również Państwu powiedzieć, że ta propozycja, którą tutaj składamy dotyczy również zarządzeń Prezydenta, które zostały wydane, a dotyczą procedowania wniosków, którzy mają już złożone wnioski i żeby one mogły być również rozpatrzone na podstawie dotychczasowych przepisów. Chciałbym powiedzieć, że zmiana zaproponowana przez Grupę Radnych ma pozytywną opinię Komisji Mienia, ma pozytywną opinię Komisji Mieszkalnictwa, pozytywną opinię prawną, a w imieniu Pana Prezydenta wypowie się Pani Dyrektor Wydziału Skarbu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Znaczy ja mam jedną wątpliwość natury moralnej, że mamy obywatela, który pobiera od gminy różnego rodzaju dodatki mieszkaniowe, jakieś jeszcze socjalne, ponieważ jest ubogi i nie stać go na pokrycie czynszu, albo ma liczną rodzinę i nie stać go na jej utrzymanie i my mu pomagamy. I tenże ubogi człowiek nagle stwierdza, że on ma wolnych parędziesiąt tysięcy złotych na wykupienie tego mieszkania, w którym mieszka, a nie ma bieżące kilkusetzłotowe opłaty miesięcznie, ale ma kilkadziesiąt tysięcy wolnych środków schowanych pod pierzyną, albo w sienniku i postanawia wykupić to mieszkanie. Ta sytuacja ma charakter trochę opowieści Barei, jest po prostu trochę zastanawiająca. Ja mam taką wątpliwość czy to nie jest trochę tak, że my trochę, ja wiem, że tak to kiedyś funkcjonowało, ale jest okazja, żeby to trochę znormalizować, ja pytałem paru osób, co one sądzą o takiej sytuacji i wszyscy byli zdziwieni i wręcz oburzeni, że jak to jest, że ktoś, kogoś nie stać na utrzymanie mieszkania, dostaje pomoc socjalną od gminy, a teraz nagle się okazuje, że stać go na wykup tego mieszkania. W związku z tym ja poddaję pod rozwagę taką modyfikację w tej uchwale, że te osoby będą uprawnione do wykupu tych mieszkań pod warunkiem zwrotu tej pomocy zwaloryzowanej o stawki ustawowo przewidziane, czyli jeżeli ktoś miał problemy i je rozwiązał, swoje, wychodzi na prostą, reguluje te sprawy z gminą i wykupuje mieszkanie. Inaczej, przecież taka osoba nie ma ani zdolności kredytowej, bo ma niskie dochody najprawdopodobniej więc nie dostanie kredytu, nie ma możliwości odłożenia pieniędzy bo ma niskie dochody na utrzymanie mieszkania, no więc istnieje prawdopodobieństwo, niemal graniczące z pewnością, że ta osoba to mieszkanie sprzeda natychmiast po tym jak je wykupi. W związku z powyższym tak naprawdę my rozdamy ten majątek gminy za 10 % wartości, stąd ja do projektodawcy jakby zgłaszam taką do analizy propozycję, ażeby jednak umożliwić, ale pod warunkiem zwrotu tych pieniędzy. Natomiast jeśli chodzi o to zarządzenie to ja rozumiem, że my musimy pomóc urzędnikom bo się nie wyrobili w terminie i ileś mieszkań nie mogłoby być sprzedanych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja popieram generalnie tę uchwałę choćby z tego faktu, że będąc członkiem zespołu, który przygotowywał tą wcześniejszą nowelizację uchwały z 2008 myśmy po prostu wtedy, ja mówię o sobie, nie miałem pewnej świadomości, że tak, oczywiście dyskusja teraz czy mamy mieszkania komunalne sprzedawać czy nie jest to dyskusja, którą zawsze można prowadzić, ale ja rozumiem, że Rada podjęła decyzję, że te mieszkania sprzedajemy. Ja po prostu mam argumentację za sprzedażą np. w Nowej Hucie taką, że te mieszkania nigdy gmina nie wykupiła, te mieszkania wykupili pracownicy Huty Lenina, którym obniżano pensje i w ramach, oczywiście, że tak, i oni otrzymywali te mieszkania i to gmina w spadku po skarbie państwa otrzymała, więc tu nie ma możliwości, że tu gmina dokonała jakichś strat. Natomiast czy my mamy sprzedawać mieszkania komunalne czy nie jest to oddzielny temat, natomiast powiem tak, że oczywiście dyskusja teraz czy należy sprzedawać mieszkania osobom, które brały te dodatki socjalne, to jest nie dzisiaj dyskusja, ta dyskusja powinna być jeszcze wcześniej, ponieważ według starych przepisów oni mogli wykupywać, problem polega na tym, że oni wtedy mogli wykupywać i myśmy wtedy nie kwestionowali, natomiast dlaczego mamy teraz w tej noweli nowej powiedzieć ludziom, którzy po prostu wpadli w tę pułapkę, że w jakiś sposób brali te dodatki, że po prostu oni już teraz nie mogą, czyli tamci mogli przez

ileś lat wykupywać biorąc dodatki, a wskutek naszej zmiany już teraz nie mogą. W każdym przepisach prawa jest tak, że musi być jakiś okres przejściowy, tak jest w ustawach i tak powinno być w uchwałach, nie może być tak, że nasza uchwała jakby eliminuje pewną grupę ludzi i mówi im teraz z mocy tej uchwały, wy nie możecie, ale tydzień przed wprowadzeniem tej uchwały żeście mogli wykupić. Oczywiście jest sprawa dyskusyjna, ja wcale nie chcę tu powiedzieć, jestem obecnie zwolennikiem po prostu sprzedaży mieszkań, ponieważ one się zamortyzowały, to są mieszkania kilkudziesięcioletnie, ludzie tam inwestowali, nie mówimy o mieszkaniach nowszych, które gmina czy wykupiła, rozumiem również stanowisko Wydziału Mieszkalnictwa, które mówi, że gmina powinna mieć pewien zasób lokali gminnych, które powinny być w tzw. obrocie czyli musi być jakaś pula oczywiście i to jest oczywiście do dyskusji. Natomiast tutaj reasumując po prostu popełniliśmy pewien błąd jako zespół, myśmy nie mieli świadomości, że tacy ludzie są, powiedziano, że to jest bardzo minimalna grupa ludzi, niestety to jest znaczna grupa ludzi, więc my jakby tylko kontynuujemy to, co zostało już wcześniej uchwalone, natomiast tą nowelą myśmy im zabronili radykalnie bez okresu przejściowego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa też byłem członkiem tego zespołu i też jakby zdając sobie sprawę z tego, że cały czas to wszystko na gorąco tworzymy, popełniamy błędy i je naprawiamy, chciałem jakby dwa aspekty tej sprawy powiedzieć. Otóż byłem zdecydowanym zwolennikiem, aby wprowadzić zasadę, iż jeżeli ktoś pobiera dodatek mieszkaniowy czy otrzymuje pomoc mieszkaniową, bo to jest dodatek mieszkaniowy, bonifikata albo inna forma i to właśnie jest to na co rozszerzyliśmy, bo przedtem to była tylko kwestia dodatków, a teraz jest kwestia pomocy mieszkaniowej czyli np. bonifikat, np. jeszcze innych elementów pomocy mieszkaniowej to nie powinien jednocześnie móc kupować mieszkania. Argument był bardzo prosty, podwójny, to znaczy jak cię nie stać na czynsz to tym bardziej nie będzie cię stać na wykup, a jeszcze bardziej nie będzie cię stać na utrzymanie tego mieszkania bo bycie właścicielem jest nie tylko korzyścią, ale także niesłychanym kosztem związanym choćby ze zobowiązaniami wobec wspólnoty. Miałem przypadki i pewnie część z Państwa też miała osób, które tak naprawę poprzez nich wyłudzano mieszkanie bo dostały pieniądze od kogoś, kupiły, potem te mieszkania zostały przyjęte i potem te osoby przyszły do nas z prośbą o nową pomoc mieszkaniową bo nie mają mieszkania, bo straciły mieszkanie. To jest jakby jeden aspekt tej sprawy, co do zasady powinno być tak, że jeżeli ktoś ma pomoc mieszkaniową w jakiegokolwiek formie to nie może jej kupić, musi minąć okres jakiegoś dojścia do lepszej sytuacji finansowej. Natomiast też jakby drugi aspekt jest taki, że powinniśmy uwzględnić jednak okresy przejściowe, myśmy tego okresu przejściowego tutaj w ogóle nie uwzględnili i obawiam się, że także w tym aspekcie ta uchwała mogłaby być zaskarżona i co najmniej w tym elemencie poddana wątpliwości, a być może przegranej. Stąd popieram tą opcję, zresztą podpisałem się pod wnioskiem uznając, że ten okres przejściowy powinien być. Aspekt trzeci, w tej uchwale pierwotnej ustaliliśmy ostateczny termin składania wniosków na 31 grudnia 2015, to oznacza, że przewidujemy sprzedaż mieszkań jeszcze przez najbliższe 2,5 roku, mamy do sprzedania, mamy w zasobie ponad 20 tys. mieszkań, podlegających sprzedaży w tym roku jest 640 czy 650, które już są przygotowane. Gdybyśmy wprowadzili opcję, o której mówił Pan Grzegorz Stawowy to prawdopodobnie spowodowalibyśmy wstrzymanie sprzedaży, na pewno spowodowalibyśmy wstrzymanie sprzedaży, zaangażowanie się ludzi w sprawdzanie tych spraw dodatków mieszkaniowych i

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

pomocy mieszkaniowej, nie tylko dodatków, ale pomocy mieszkaniowej, która czasami dotyczy kilkuset złotych czy najprawdopodobniej, bo to tak widać po średniej, dotyczy wydatków rządu kilkuset złotych na obywatela, grupa urzędników będzie się tym zajmować, grupa urzędników będzie to analizować, przeliczać itd. i z tego wyjdą efekty w postaci kilkudziesięciu tysięcy, może stu kilkudziesięciu tysięcy, może kilkuset tysięcy, każdy pieniądz jest ważny, ale trzeba tutaj zważyć co per saldo dla miasta jest bardziej opłacalne. Przyjęliśmy doktrynę w Krakowie, iż sprzedajemy mieszkania komunalne dotychczasowym użytkownikom, ponieważ z punktu widzenia materialnego, ekonomicznego i z punktu widzenia społecznego nam się to opłaca. Dzięki temu, że przejęli własność powstały wspólnoty, zupełnie inaczej Kraków mieszkaniowy zaczął wyglądać. Moim zdaniem musimy to tak zrobić, choć zdaję sobie sprawę z tego, że bardziej sprawiedliwie byłoby zastosować tą opcję, o której mówił Pan Stawowy, tylko, że nie zawsze sprawiedliwie oznacza efektywnie, obawiam się, że tutaj ta efektywność, znaczy ten ruch spowodowałby de facto wstrzymanie sprzedaży, pogorszenie – i dotyczyłoby to nie tylko tych, którzy podlegają jakby temu problemowi, ale wszystkich, bo będzie trzeba sprawdzić wszystkich. Podsumowując proponuję żebyśmy tą uchwałę w tej formule przyjęli zdając sobie sprawę z tego, że to nie jest ostatnie tchnienie tej uchwały, że jeszcze co najmniej kilka razy będziemy musieli do tej sprawy wrócić. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Grzegorz Stawowy bardzo proszę.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Słuchając wystąpienia Stanisława Rachwała odniosłem wrażenie jakbym był przeciwko sprzedaży, ja akurat Stanisławie uważam, że gmina nie powinna być kamienicznikiem i to jest absolutnie to co trzeba robić i tutaj ja nie odnosiłem się w ogóle do sprzedawania mieszkań. Ja odnoszę się do jednego wąskiego wycinka, który wedle doniesień prasowych dotyczył 40 przypadków, jak się okazało po głębszej analizie dotyczy około 200 – 300 przypadków. Te 200, 300 przypadków to są przypadki osób czy rodzin, którym gmina pomagała ze względu na trudną sytuację, a teraz chce im pomóc, albo inaczej, teraz oni chcą, aby im pomóc drugi raz. Mnie chodzi tylko o jedną rzecz, żeby traktować poważnie mieszkańców Krakowa bo mamy około kilkuset przypadków osób, które wielokrotnie korzystają z dobroci gminy, a gmina tą dobroć im wykazuje, tylko problem polega na tym, że ktoś wykazał ciężką sytuację finansową, że go nie stać na utrzymanie mieszkania i mu pomagamy, a teraz on, to by trzeba poprosić Panią Dyrektor Witkovicz jakie są argumenty, Pani Dyrektor jest właśnie na Sali, Pani Dyrektor to jest pytanie do Pani, jakich argumentów mieszkańcy używają, że kiedyś potrzebowali pomoc gminy np. z powodu niemożności utrzymania mieszkania, a teraz okazuje się, że ich stać na wykup, ja nie wierzę w to, że jeżeli ktoś przez ileś lat, 10, czy kilkanaście lat wykupu mieszkań nie miał pomocy ze strony rodziny do wykupu tego mieszkania to nagle dostanie w końcu tego roku, w ciągu trzech miesięcy, w przeciągu roku, cuda się zdarzają, ale takie rzeczy – jak to mówią w reklamie, tylko w Erze – moja wątpliwość podstawowa jest taka, jak to się dzieje, że pomagamy raz, chcemy pomóc drugi raz, jeżeli ten ktoś nie jest w stanie – tak jak mówił tutaj mój przedmówca – utrzymać mieszkania komunalnego, a to co dopiero prywatne, a jeżeli jest w stanie to zrobić to niech odda te pieniądze, które dostał, wtedy jest na równi z podmiotami innymi, które wykupy mieszkania, a płaciły czynsze, z tego co pamiętam to jednym z warunków było to, że trzeba było mieć uregulowane na bieżąco czynsze, nie można było mieć zaległości. Ja się Stanisław nie zajmuję tymi sprawami, to ty się zajmujesz, ty jesteś szefem Komisji, to, że to jest, jest po

części twoim udziałem, tego nie powinno być nigdy, nie powinniśmy nigdy sprzedawać mieszkań osobom, których na nie stać, nie dlatego, że są ubogie, tylko, że nie stać ich nawet na utrzymanie mieszkania komunalnego. A jeżeli jest stać niech oddadzą pomoc, którą otrzymały i niech wykupią to mieszkanie. Bo później dochodzi do takiej sytuacji jak tutaj mówił Radny Kośmider, że mamy podstawionych kupców pod tych ludzi i te mieszkania u nich są tylko przejściowo, do czasu upłynięcia ustawowego okresu zwrotu bonifikaty czyli 5 lat, a wiemy, że takie sytuacje mają miejsce bo to jest udokumentowane. Ja bym bardzo prosił Panią Dyrektora o to, żeby nam przytoczyła jakie są argumenty tych osób za dopuszczeniem do wykupu tych mieszkań bo ja nie wierzę w to, że jeżeli ktoś przez 10 lat nie miał pomocy rodziny to nagle teraz mu się wszyscy zrzucą na to mieszkanie, żeby on sobie tam mieszkał. Takie rzeczy się Stasiu nie dzieją i ja mam wątpliwość w tym obszarze, bo za sprzedażą jestem, ja w ogóle uważam, że powinniśmy sprzedać wszystkie te mieszkania i nie powinniśmy nawet części ułamkowych w tych nieruchomościach mieć jako gmina, powinien być zarządca nieruchomości, wspólnota, niech ona sobie tym zarządza, dba o elewację, wymianę okien, dachu itd., to nie powinno być zmartwienie gminy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Sławomir Ptaszkiewicz.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tylko mogę z przykrością powiedzieć, że niestety ta dzisiejsza dyskusja i ten punkt Sesji jest potwierdzeniem tego o czym mówiłem, że idziemy kompletnie w złym kierunku i złą drogą, realizujemy rzeczy, które są ze szkodą dla gminy Kraków i majątku naszego miasta i mam nadzieję, że podejmiemy jednak poważne działania dotyczące mądrego zarządzania mieniem i nieruchomościami, a nie tylko tłumaczeniem, że stanowimy złe prawo i co jakiś czas będziemy je prostować, a ta korekta jest niczym innym jak tylko pograżaniem się w tej fatalnej sytuacji. Z przykrością muszę przypomnieć, że uprzedzałem, że to jest zły kierunek, złe działanie i dzisiaj niestety jest to potwierdzenie tego faktu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos jeszcze? Pan Janusz Chwajół bardzo proszę. Pan Andrzej Hawranek bardzo proszę.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

W zasadzie Pan Radny Ptaszkiewicz co nieco wyprzedził mój głos bo chciałem użyć i powiedzieć dokładnie podobnie jak on, że Rada Miasta podejmując jakiś czas temu uchwałę dotyczącą sprzedaży mieszkań dla części mieszkańców naszego miasta z 90 % bonifikatą tak naprawdę doprowadziła do umożliwienia spekulacji mieszkaniem, które były swego czasu w zasobie gminnym. Dzisiejsza dyskusja i dzisiejsza uchwała dobitnie to pokazuje i dobitnie o tym świadczy, ja tylko apeluję żebyśmy się zastanawiali nad tym, co uchwalamy bo tak naprawdę będziemy się tylko w tej sprawie pograżać i dobrego wyjścia z tej sytuacji nie znajdziemy. Dopuściliśmy do spekulacji mieszkaniem, które swego czasu były w zasobie gminnym i dzisiejsza dyskusja dobitnie o tym świadczy ze stratą dla budżetu miasta oczywiście. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Stanisław Rachwał, potem Pani Marta Patena.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja oczywiście nie będę komentował, ale ja się nie zgadzam, ja naprawdę nie czuję się winnym po pierwsze, po drugie chciałem Państwu uświadomić, że w całej Polsce to robią, wszystkie samorządy podjęły decyzje strategiczne o tym, że należy mieszkania sprzedawać, ja już nie powiem jakie były argumenty, ale wiadomo. Jeżeli Państwo jako członkowie Platformy uważacie, że własność prywatna jest gorsza od własności komunalnej to przepraszam, to nie jest problem własności, problem jest w tym, że taka decyzja została strategiczna podjęta i oczywiście można dyskutować czy należy w ogóle sprzedawać, możemy dyskutować, na dzisiaj są takie uchwały podjęte kierunkowe, że wyraziliśmy zgodę jako samorząd krakowski w imieniu o interwencje i wnioski i postulaty wielu mieszkańców Krakowa, że należy, może trzeba zrobić referendum, może, nie wiem, ale w porządku, wszystko można dyskutować, na dzisiaj nie dyskutujemy o generaliach, bo dzisiaj jest konkretny przypadek, że podjęliśmy – i Państwo również za tą uchwałą głosowali, może nie wszyscy poprzednią gdzie znowelizowaliśmy uchwałę z 2008 i w tamtej uchwale popełniliśmy błąd polegający na tym, żeśmy wyeliminowali pewną grupą i mówimy tylko o tym szczególe. Gdybyśmy tamtej nowelizacji nie podjęli zbiorową mądrością Rady to dzisiaj nie byłoby tej uchwały, w związku z tym żeśmy podjęli to teraz postaramy się naprawić błąd bo wyeliminowaliśmy pewną grupę, która była przedtem nie wyeliminowana i tylko tyle, i naprawdę skupmy się nad tym. Natomiast jeżeli będzie wola Rady żebyśmy w ogóle wyeliminowali sprzedaż mieszkań komunalnych, ale to jest inna dyskusja, inny czas. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pani Marta Patena, potem Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider.

Radna – p. M. Patena

Ja przysłuchując się tej dyskusji ma pewne wątpliwości do tego o czym mówił Pan Radny Stanisław Rachwał bo wcześniej Pan stwierdził, że jeżeli tej uchwały nie podejmiemy, nie znowelizujemy nowelizacji to może zostać ona zaskarżona bo posiada błędy, znaczy jeżeli nam coś umknęło co powinniśmy zrobić to co warte są opinie prawne, tutaj ja to nie bardzo rozumiem, jeżeli zrobiliśmy jakiś błąd to powinna wychwycić to opinia prawna i wtedy ta opinia prawna pozwoliłaby nam naprawić natychmiast jeszcze w trakcie procedowania projekt uchwały, a jeżeli nie umieściliśmy jakiejś grupy, którą teraz chcemy umieścić to może zrobiliśmy to celowo i świadomie i dalej tego nie będziemy chcieli zrobić. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Najpierw sprawy szczegółowe, potem ogólne. Proszę Państwa błąd nie polega na błędzie prawnym tylko na błędzie merytorycznym, otóż wprowadzając te zasady jakie wprowadziliśmy w poprzedniej uchwale w lipcu nie wprowadziliśmy dla tej grupy mieszkańców, tylko dla tej grupy vacacio legis, okresu przejściowego i to nam tutaj odbiło rykoszetem, to jest jakby jedna rzecz, to nie jest kwestia prawna, to jest raczej kwestia merytoryczna, po prostu mieliśmy sygnały, że dotyczy to jakiejś marginalnej liczby osób, okazało się, że nie marginalnej. Natomiast proszę Państwa przysłuchując się tutaj szerzej tej dyskusji chcę powiedzieć, że uwielbiam to samobiczowanie się części Rady, ja mam odrębny pogląd, uważam, że fakt, iż od 1990 roku sprzedano w Krakowie, Kraków był pierwszym miastem, w którym rozpoczęto sprzedaż mieszkań komunalnych, sprzedano ponad 20 tys.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

mieszkań, to spowodowało szereg bardzo pozytywnych konsekwencji dla miasta Krakowa, spowodowało konsekwencje w postaci powstania set, jak nie tysięcy wspólnot, które przejęły na siebie zarządzanie zasobem, które przejęły na siebie finansowanie remontów, modernizacji, termomodernizacji, których Kraków nie był w stanie zrobić bo nie miał takich środków. I uważam, że tą uchwałą w 1990 roku nasi poprzednicy zmienili Kraków, to była jedna z największych rewolucji, która wtedy się w Krakowie dokonała. I ta rewolucja spowodowała korzyść dla miasta w postaci takiej, że nie obciążane jest za remonty, za koszty funkcjonowania znacznej części zasobu, który poprzednio był miejski, nie dopłaca do tego, a z drugiej strony uruchomiła ogromną przedsiębiorczość dziesiątek, jak nie setek tysięcy Krakowian, i to była rewolucja, która jest wielkim sukcesem Krakowa i trochę się dziwię, że tak się tutaj samobiczujemy. Dopłacamy w tej chwili tylko do 20 tys., dopłacamy, bo czynsze nie pokrywają kosztów funkcjonowania, czynsze powinny być podwyższone i też chwala Radzie poprzedniej kadencji, która dokonała rewolucji czynszowej, która była o wiele większym problemem i podwyższyła czynsze z 2 zł do prawie 8 zł za m², najpierw były ogromne krzyki, a dwa lata czy trzy lata później okazało się, że to było kolejne dobrodziejstwo, które spowodowało, że przy dodatkach mieszkaniowych czy pomocy mieszkaniowej udało się wygospodarować ogromne pieniądze na remont zasobu, zobaczcie co od połowy zeszłej kadencji do teraz zrobiono jeśli chodzi o remont, to była kolejna rewolucja mieszkaniowa w Krakowie. I trzecia rzecz, na poprzedniej Sesji w lipcu mówiliśmy o tym, mówiliśmy o tej uchwale i były głosy, że jesteście przeciw, przecież mieliście Państwo okazję głosować, Rada zdecydowaną większością zdecydowała, że to jest dobrze zmienić tą uchwałę, to jest dobrze rozszerzać tą sprzedaż wprowadzając różnego rodzaju ograniczenia. Teraz korygujemy część z tych ograniczeń uznając, że ten okres przejściowy powinien jednak być i to jest, tak naprawdę to jest główny temat tej uchwały, tam są jeszcze inne rzeczy, ale to już było tłumaczone. I to jest jakby powód, dla którego wzbudza się ponownie dyskusja co do zasadności lub nie sprzedaży mieszkań. Proszę Państwa na ten temat Rada już zdecydowała, dzisiaj dyskutujemy nie o zasadności sprzedaży tylko o tym czy wprowadzić ten okres przejściowy czy nie i czy go w jakiś sposób obudować. Uchwała mówi wprowadzić, Pan Przewodniczący Stawowy mówi, być może to jakoś obudować, mówimy może i warto by było tylko tu się nie opłaca skórka za wyprawkę. Podsumowując proponuję, abyśmy to dzisiaj przegłosowali, każdy wyrazi w głosowaniu swoje stanowisko. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy Pan Andrzej Hawranek jeszcze raz? Bardzo proszę.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam zupełnie inne zdanie niż mój przedmówca i Pan Przewodniczący, mało tego, na każdym spotkaniu z mieszkańcami, na którym ta sprawa jest poruszana tylko utwierdzam się w tym, że większość, zdecydowana większość mieszkańców naszego miasta ma takie samo zdanie jak ja, nie takie jak Pan Przewodniczący i odpowiadając Panu Radnemu, który mówił, że jestem przeciwnikiem sprzedaży, nie, nie jest przeciwnikiem sprzedaży, jestem przeciwnikiem socjalizmu czyli sprzedawania stosunkowo wąskiej grupie mieszkańców kosztem ogromnej grupy Krakowian czegoś za ułamek wartości, co stanowi własność całej gminy i wszystkich mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pana Janusza Chwajoję, projektodawcę.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Radny – p. J. Chwajol

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Postaram się odpowiedzieć na wątpliwości, które zjawily się w trakcie dyskusji nad projektem uchwały. Proszę Państwa pierwszy argument skąd nagle ludzie, których nie stać na czynsz i zalegają z czynszem, nagle stać ich na wykup mieszkania. Z dyżurów i spotkań z mieszkańcami mogę powiedzieć, że odpowiedź jest bardzo prosta, na wykup mieszkania składają się całe rodziny, jest to zrzutka często pokoleniowa i nie jest to jednorazowa i jednej osoby decyzja. Druga wątpliwość, którą chciałbym również rozwiać, proszę Państwa jeżeli sprawy sprzedaży mieszkań, o których mówimy dotyczą w połowie terenu Nowej Huty to każdy sobie zdaje sprawy, że mieszkania, o których mówimy mają ponad 50 lat, czyli dawno są zamortyzowane i wszystkie dyskusje o wartości tych mieszkań to są po prostu nie na miejscu, każdy sobie zdaje sprawę, że coś co ma ponad 50 lat dawno zostało spłacone, jest zamortyzowane i gmina zarządza tymi mieszkaniami, ale jest oczywistością, że ich nie wybudowała tylko w wyniku reformy z roku 1990 stała się ich właścicielem, a ludzie, którzy w nich mieszkają bo sprawa dotyczy najemców mieszkań, tak jak powiedziałem sprzedajemy najemcom, już wcześniej w tych mieszkaniach mieszkali i tutaj nie jest dyskusja socjalizm, inny ustrój tylko trzeba sobie zdać sprawę, że połowa tych mieszkań wybudowana została, mój kolego, w innym ustroju. Kolejna wątpliwość, którą chciałem rozwiać, czy my idziemy w złym kierunku, no więc tą odpowiedź, ona tak ładnie brzmi i trochę demagogicznie, można by podrzucić wszystkim większym miastom, rozpoczynając od stolicy, która to robi w sposób zdecydowany i znacznie większy, które po prostu sprzedają mieszkania z bonifikatą, czyli wszystkie polskie miasta, które mają samorząd idą w złym kierunku, tak twierdzą niektórzy Radni Miasta Krakowa, myślę, że te sformułowania są po prostu na wyrost i delikatnie określając po prostu nie na miejscu. Kolejna sprawa proszę Państwa, tu padło sformułowanie, tak łatwo się mówi, ale to naprawdę trzeba skomentować, że Rada uchwała prawo, które dopuszcza do spekulacji. Proszę Państwa rozwiewam tą wątpliwość, dlaczego, ponieważ bonifikaty nie wynoszą tylko 90 % tylko każdy, kto się zagłębi w tą uchwałę wie, że bonifikaty są od 72 % do 90 % i radzę przeczytać uchwałę zanim się takie wnioski tutaj z mównicy wygłasza. Kolejna sprawa proszę Państwa, padło sformułowanie, że to działanie to strata dla budżetu, a nie zysk. Proszę Państwa jeżeli do końca roku budżet Krakowa zostanie zasilony kwotą ponad 8 mln zł z tego tytułu, podjęcia tej uchwały, to ja nie wiem jak można tą działalność nazwać stratą, dla mnie do jest zysk, więc też nie podlega to dyskusji i śmieszne argumenty padają tutaj na tej mównicy. Ja ze swej strony jako członek tego zespołu, który przygotowywał prawo, które zostało uchwalone 10 lipca, podsumowując swoją wypowiedź, chciałbym tylko przeprosić niektórych mieszkańców Krakowa, których nasze prawo uchwalone 10 lipca dotknęło, ponieważ można było zarzucić, że nie równo zostali potraktowani, że ci, którzy – jak to dziennikarz nazwał – są biedniejsi zostali przez nas ostrzej potraktowani. Ja ze swej strony przepraszam za takie działanie, nie było to naszym zamiarem i jestem przekonany, że nie było to również zamiarem Rady Miasta Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Jerzy Sonik bardzo proszę.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo, a szczególnie Pan Radny Hawranek, więc chcę Panu udowodnić, powiedział Pan, że to jest socjalizm, a ja przeprowadzę krótki dowód, że Pan chce utrwalić socjalizm, a dlatego, dlatego, że w większości te mieszkania, które zostały nie pobudowane przez gminą miejską Kraków, przez prywatnych ludzi, komuna podzieliła mieszkania na dwa, trzy, wprowadziła tam na siłę wiele rodzin, jedną rodzinę i teraz sprzedaje nie swój majątek,

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

który w ogóle nie zbudowała, więc byłoby to dalej trwanie decyzji, która została podjęta kiedyś, właśnie w epoce socjalizmu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Stanisław Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Miałem nie zabierać głosu, oczywiście tą uchwałę trzeba podjąć żeby później podjąć tą tzw. generalną, o czy my dzisiaj, co my dzisiaj poprawiamy, ano poprawiamy przede wszystkim to, cośmy powiedzmy sobie nie dość dokładnie zawarli w uchwale lipcowej czyli ujednolicenie terminów, ale dyskusja jest szeroka i myślę, że dwa zdania trzeba na ten temat powiedzieć. Drogi Andrzej zostałeś wywołany, ja jeszcze raz cię wywołuję, co do socjalizmu, ja ci już kiedyś powiedziałem, że jak ja walczyłem z socjalizmem to tyś jeszcze do szkoły nie chodził i to nie o to chodzi i to był inny socjalizm i najgorzej jak się podzielimy, że ja liberałem to ja widzę tak świat, ja jestem konserwatystą to tak widzę świat, myśmy prawdopodobnie zechcieli być tutaj Radnymi żeby reprezentować społeczeństwo takie, takie i jak się podzielimy to zgubimy człowieka, a prawdopodobnie mamy im służyć. Jeżeli chodzi o Nową Hutę bo tutaj głównie teraz się sprzedaje te mieszkania, pytanie jak długo miały funkcjonować bez remontów bloki z dużej płyty, 30 lat, teraz jest ile, już jest 50, a my jeszcze mówimy nie, to wy macie dać 100 % bo ten biedny Kraków, kulturalny, to skrzywdzicie. I znowu się dzielimy, po co, po co, dla mnie społeczeństwo obywatelskie, a o takie mi zawsze chodziło to każdy na swoim. Jeżeli ktoś mieszka w tym mieszkaniu i utrzymywał go, oczywiście zawsze się pojawią i zdarzą spekulanci, którzy będą spekulować, ale to jest całkiem inna sprawa, tych należy eliminować, natomiast jeden taki przykład, ktoś wykupuje mieszkanie z bonifikatą, mieszka w bloku gdzie rządzi wspólnota, wziął pożyczkę, skrzyknęła się rodzina, bo trzeba mieć swoje, a wspólnota robi generalny remont elewacji i jest zrzutka po 3, 4, 5 tys., bo taka jest składka przy dużych remontach. I teraz tenże jegomość nie ma pieniędzy, a przecież trzeba dać, więc prosi, ja wiem, że to jest ułamek takich mieszkańców bo nie wszystkie wspólnoty jednakowo się rządzą, substancja gminna się polepsza bo to ciągle jest jednak, mimo, że własność, jest to budynek w pewnym sensie pod nadzorem gminy i czy tutaj nie dać tej ulgi, pożyczki czy też zapomogi mieszkaniowej. Więc to się nie da wszystko w prawie zawrzeć, całego życia ludzkiego, a my jako gmina, jako Rada musimy popatrzeć na wszystkich mieszkańców, oczywiście ja nie uważam, żeby – jak to góral mówi – nosić drzewo do lasu, więc ci, którzy mają pieniądze kiwają żeby im jeszcze dawać tą rekompensatę, ale najpierw pokażmy palcem, którzy to są, a póki co porządkujemy to, co jest naprawdę rzeczną obywatelską, ja nie mówię komu się jak powiodło, kto ma jakie pieniądze, skąd je wziął, kto ma kamienice, kto ich nie ma, bo to nie jest zagładanie do kogoś, a najlepiej powiedzieć, ty jesteś socjalizm bo ty za tymi biednymi, Andrzej, jesteś człowiekiem z klasą, nie mów takich słów. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Andrzej Hawranek z klasą.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Stasiu, nie będę się z tobą licytował kto ma większe doświadczenia kombatanckie, kto jest bardziej zasłużony dla kraju i czyja rodzina była bardziej zasłużona, nie będę się z tobą licytował, aczkolwiek powiem ci krótko, nie masz racji w tym, co powiedziałeś przed chwilą. A teraz, co do socjalizmu, dla mnie socjalizm to jest uprzywilejowanie pewnej grupy

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

kosztem zdecydowanej większości, która ma inne zdanie i niestety w tym przypadku tak się dzieje. W Krakowie mieszka 756 tys. stałych mieszkańców, 759 – dziękuję za poprawienie – do tego jeszcze około 200 tys. mieszkańców, którzy nie są stałymi mieszkańcami, tu w tej chwili według różnych danych rozmawiamy o około, według wypowiedzi Pani Dyrektor, którą czytałem w prasie, 11 tys., według opinii Pana Przewodniczącego Janusza Chwajęła o 20 tys. mieszkańców. W związku z powyższym sami sobie porównajmy te cyfry i zobaczymy czy to przypadkiem nie jest uprzywilejowanie mniejszości kosztem większości. Dla mnie takie działanie jest socjalizmem. I teraz jeżeli jeszcze mówimy o cyfrach, Pan Przewodniczący Chwajęła powiedział, że mamy zapisane 8 mln w budżecie i te 8 mln będzie naszym zyskiem, w związku z powyższym ja się pytam czy jeżeli za to samo mienie moglibyśmy uzyskać 40 mln bo moglibyśmy moim zdaniem bez żadnego kłopotu to czy stracimy 32 mln czy zyskamy 8 mln. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy. Pani Dyrektor bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Na część pytań tutaj, które Państwo Radni stawiali już odpowiedź padła, ale tak żeby podsumować. Po pierwsze tak jak Pan Przewodniczący Kośmider zauważył rozmawiamy tutaj na temat zmiany uchwały, która została już podjęta, zmiany uchwały marginalnej to znaczy w naszym odczuciu marginalnej z tego powodu, że ona dotyczy tylko takiej sytuacji gdzie – i tutaj jest odpowiedź dla Pani Radnej Pateny – gdzie nikt nie naruszył prawa, o czym zresztą już Pan Przewodniczący powiedział tylko jest taki dobry zwyczaj prawny, że wprowadza się tzw. vacacio legis do rzeczy, które wchodzi jako nowe. I my wprowadziliśmy takie vacacio legis, proszę zobaczyć, w poprzednio brzmiącej uchwale Rady Miasta Krakowa nie mieliśmy dwóch zapisów w tym zakresie, jeden zapis dotyczył wynajmowania lokalu przez okres 10 lat, czyli teraz będzie mógł kupić lokal ten najemca, który mieszka w tym lokalu, ma umowę najmu i mieszka w nim co najmniej przez okres 10 lat. I tu wprowadziliśmy okres przejściowy bo powiedzieliśmy tak, że będzie to dotyczyło przypadków tych osób, których wnioski zostaną złożone po 31 grudnia 2013. Wprowadziliśmy drugi przepis, który mówił w ten sposób, że osoby, które do tej pory dostały dodatki mieszkaniowe i skorzystały z obniżki czynszu nie będą mogły wykupić tego lokalu w okresie 5 lat od momentu, kiedy zostanie podjęta decyzja o sprzedaży lokalu i tu nie wprowadziliśmy okresu przejściowego. I to jest proszę Państwa zgodne z prawem i tak może być, tylko niezgodne z jakimiś dobrymi obyczajami, ponieważ jakie argumenty podnoszą ludzie, o których Pan Radny Stawowy pyta, podnoszą takie argumenty, że po pierwsze gdyby oni wiedzieli, że to będzie taka kara dla nich, że jak oni skorzystają z dodatku mieszkaniowego czy z obniżki czynszu to nie będą mogli wykupić mieszkania to prawdopodobnie pomimo tej trudnej sytuacji w jakiej się znaleźli szukaliby jakichś innych źródeł. Proszę Państwa sprawa zmiany uchwały w tym kierunku żeby komuś w tej chwili powiedzieć tak, dostałeś dodatek to go oddaj, to chciałam Państwu powiedzieć, że dodatek mieszkaniowy jest przyznawany na podstawie przepisów ustawy, to nie Państwo zadecydowaliście o tym komu przysługiwać ma dodatek mieszkaniowy, Państwo zadecydowaliście tylko o tym, podejmując uchwały, nazwijmy je mieszkaniowe, komu można obniżyć czynsz. To jest kompetencja Rady, dodatek mieszkaniowy wynika z ustawy, ustawodawca wprowadził progi, w których to powiedział, że jeżeli ktoś wylegitymuje się, że takiego progu nie spełnia może starać się o dodatek mieszkaniowy. Ten dodatek był przyznany decyzją administracyjną czyli my w tym momencie jakbyśmy nawet chcieli

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

wprowadzić taką poprawkę to musimy się tak zachować, przepraszam, może to nie jest miejsce tutaj, ale kiedyś na studiach mieliśmy takiego jednego pana, który chcąc uspokoić na studium wojskowym studentów powiedział, wy studenci tam nie rozrabiajcie bo wam odbierzemy stypendium, na co student odpowiedział, ale ja nie mam stypendium, to wam damy i odbierzemy, to mniej więcej tak samo byśmy się zachowali w tej chwili, bo najpierw przyznaliśmy komuś decyzją administracyjną dodatek mieszkaniowy, a teraz decyzja stała się ostateczna, a my teraz mówimy, uchwałą Rady nie możemy nakazać komuś oddania, to musiałaby być sprawa dobrowolna bo myśmy przyznali komuś jakieś uprawnienie. W sumie, podsumowując to wszystko poprawka taka była trudna, a po drugie myślę, że budziłaby pewne również wątpliwości natury nawet ustawowej czy moglibyśmy coś takiego wprowadzić. I kolejny argument jaki Państwo tutaj podnoszą, którzy wzięli te dodatki mieszkaniowe, mówią w ten sposób, to już powiedział Pan Radny Chwajojł, przeważnie tak to argumentują, że w tej chwili są w tej grupie osób, które wykupują mieszkania dlatego tak późno, że do tej pory nie było ich stać na ten wykup i właściwie tak naprawdę stać ich nie jest wcale, bo oni są już w tej kategorii grup gdzie ludzie po prostu zaciągają pożyczki w zakładach pracy, bardzo często mamy taką sytuację, że nas ludzie proszą o zaświadczenie do zakładu pracy, żeby mogli wziąć pożyczkę na zakup mieszkania z tzw. funduszu remontowego czy jakiegoś innego, bardzo często pożyczają od znajomych, oczywiście, że też na pewno – tego nie można ukryć – są pewnego rodzaju patologie, na pewno tak się zdarza, ale czy mamy wziąć pod uwagę kilka przypadków, które się zdarzają, jakichś takich sytuacji odbiegających od normy i za to karać pozostałych mieszkańców, którzy być może rzeczywiście jest to dla nich ostatni moment żeby to mieszkanie wykupić. Ja jeszcze Państwu powiem inną rzecz, dlaczego ludzie chcą wykupić mieszkania, argument mają taki, jak wykupi lokal mieszkalny od gminy będzie płacił mniejszy czynsz, to jest dla ludzi argument i ludzie mówią tak, nie stać mnie na płacenie czynszu dlatego wysiłkiem ostatniej swojej woli zrobię wszystko żeby wykupić ten lokal, ponieważ będę płacił mniejszy czynsz, w związku z tym jestem do przodu i oczywiście można się tutaj zgodzić z Panem Radnym Stawowym, że to są pewnego rodzaju prezenty, ale prezenty wynikające z przepisów ustaw, bo dodatki mieszkaniowe ustawodawca przewidział i my się do nich stosujemy, dodatki mieszkaniowe wypłaca Wydział Świadczeń Socjalnych, Pan Dyrektor pewnie by tutaj mógł więcej dodać na ten temat i one dotyczą nie tylko osób, które są najemcami lokali mieszkalnych w naszych zasobach, dodatki mieszkaniowe również przyznawane są osobom, które mieszkają w prywatnych kamienicach i to jest jakby niezależne od tego, co my tutaj podejmujemy. Proszę Państwa w sumie wydaje mi się, tak jak zresztą wypowiedział się w prasie Pan Dyrektor Chrapusta komentując uchwałę, powiedział, nie było błędem Rady Miasta, że nie wprowadziła przepisu przejściowego, ale też będzie też dobrym obyczajem jak to, co nie zostało zrobione naprawi i o to tutaj nam chodzi żeby wprowadzić równe przepisy dla wszystkich, żeby od dzisiaj mieszkańcy mieli taką świadomość, że jeżeli chcą kupić mieszkanie na zasadach, które dotychczas obowiązywały to muszą złożyć wnioski do końca tego roku tak naprawdę, jak tego nie zrobią to już nie będą mogli zarzucić nikomu, przede wszystkim Radnym bo jest taki odbiór, że to Radni podjęli tą uchwałę, aczkolwiek my oczywiście pracowaliśmy w zespole i wszyscy tutaj się podpisujemy pod tą uchwałą, chcielibyśmy żeby takie odczucie mieszkańców było, że traktujemy wszystkich jednakowo. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Szanowni Państwo wpłynął wniosek o wprowadzenie do dwóch czytań, a więc będziemy głosować w bloku głosowań. Kolejny druk:

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

ZMIANA W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 750, 754, 801, 854, 90, 921 i 926 – zdania priorytetowe dzielnic/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1418, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus, pozytywna opinia Komisji Budżetowej.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt zawiera zmiany w planie wydatków w kwocie 105.300, zmiany dotyczą dzielnic I, III, VI, XII, XIV i XVI. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 3 września 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków, zmian w planie dochodów w dziale 852 oraz zmian w planie wydatków w działach 600, 700, 801, 851, 852, 853, 854, 900, 921 i 926/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1419, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus. Pozytywna opinia Komisji Budżetowej.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę 554.067 zł, jest to związane z wpływem środków z tytułu zawarcia umów, ubezpieczeń i wpływem z tytułu usług. Kolejna zmiana zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych 3.859.413, jest to zmniejszenie w zadaniach inwestycyjnych Szpital Żeromski, zakup urządzeń dla Szpitala Uniwersyteckiego, również zakupy inwestycyjne Szpitala Żeromskiego, w związku z oszczędnościami po przetargach oraz 2.894.487 zł, jest to zadaniu Centrum Kongresowe w związku z odzyskaniem podatku VAT. Kolejna zmiana dotyczy zwiększeń planu wydatków bieżących 3.859.413, 964.926 dotyczy pokrycia ujemnego wyniku finansowego Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego, kolejna kwota 2.894.487 zł dotyczy zwiększenia środków w zadaniu transport zbiorowy. Kolejne zmiany, 2.795.550 zł jest to w ramach planu wydatków inwestycyjnych w związku z dostosowaniem do obowiązującej klasyfikacji budżetowej wymienionych zadań inwestycyjnych, kolejna zmiana dotyczy treści ekonomicznej wydatków, dotyczy to zadań powierzonych dzielnicom, 34.530 zł oraz zmiany między działami w planie wydatków bieżących, kwota 1.558.480 zł jest to w ramach zadań związanych z oświatą i wychowaniem i tutaj mam prośbę, ponieważ jest błąd jeśli chodzi o likwidację zespołu szkół specjalnych, w uzasadnieniu jest Nr 12, natomiast likwidacja dotyczy zespołu szkół specjalnych Nr 13, tak, że chciałabym prosić o sprostowanie oczywistej pomyłki. Kolejna zmiana, 200 tys. dotyczy dostosowania do obowiązującej klasyfikacji budżetowej między kategoriami zadań w ramach planu dochodów oraz pozostałe zmiany dotyczą zmian w planie dochodów rachunku dochodów jednostek budżetowych zgodnie z załącznikiem nr 4. Dziękuję.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Andrzej Hawranek.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja chciałem tylko w uzupełnieniu dodać, że owszem opinia Komisji Budżetowej była pozytywna, niemniej jednak za pozytywną opinią na Komisji głosowano 2, słownie: dwóch Radnych i dlatego ta opinia była pozytywna, że tych dwóch Radnych udzieliło temu projektowi pozytywnej opinii, cała reszta Komisja wstrzymała się nad głosowaniem tego projektu ze względu na przeznaczenie, myślę, że ze względu na to, że w treści uchwały jest przeznaczenie pokrycia straty Szpitala Żeromskiego za rok ubiegły, a byliśmy po gorącej dyskusji na wczorajszej Komisji dotyczącej stanu finansowego tych szpitali, sposobu zarządzania tymi szpitalami i po tej dyskusji myślę, że dlatego Komisja podjęła taką decyzję jak podjęła, tak, że tylko dwóch Radnych głosowało za pozytywną opinią. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać jeszcze głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 3 września 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXX/1013/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 MARCA 2013 ROKU W SPRAWIE WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ MIASTA KRAKOWA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1421, I czytanie, referuje Pani Alina Kwaśniak. Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała druk.

Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Zmiana tej uchwały podyktowana jest tym, iż dotyczy treści uchwały, w treści uchwały jest wskazany limit do zaciągania zobowiązań dotyczących ciągłości funkcjonowania jednostek, 54 jednostek, głównie oświatowych zwróciło się z wnioskiem o zwiększenie tego limitu. Tu proszę Państwa chodzi głównie o umowy telekomunikacyjne, one są zawierane ponad rok, zgodnie z ustawą i rozporządzeniem Ministra Finansów taką globalną kwotę podajemy w treści uchwały dotyczącej WPF. Pozostałe zmiany w WPF dotyczą zmiany harmonogramu finansowania kilkunastu przedsięwzięć, jeżeli chodzi o przedsięwzięcia bieżące dotyczy to głównie przedsięwzięć projektów realizowanych ze środków unijnych, w związku z tym, że zmieniają się harmonogramy finansowania i otrzymywania środków bezzwrotnych, zmiany takie winny nastąpić w WPF, zmiana dotyczy również zadań inwestycyjnych, zmiana dotyczy zmniejszenia planu wydatków przy realizacji zadania pod tytułem Centrum Kongresowe, ta zmiana związana jest tylko i wyłącznie z możliwością tą, iż odzyskaliśmy VAT w związku z tym po odzyskaniu VAT zmniejszamy plan wydatków, żeby można było plan innych wydatków zwiększyć. Zmiana też dotyczy zadania związanego z likwidacją niskiej emisji, uchwaliliście Państwo pożyczkę z NFOŚ jako zwiększenie przychodów, w tym roku zwiększenie długu, staramy się również o dotacje, w związku z tym można zwiększyć plan wydatków na realizację tego przedsięwzięcia wieloletniego i to jest tego efektem. Dziękuję bardzo.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 3 września 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

LIKwidACJA JEDNOSTKI ORGANIZACYJNEJ GMINY KRAKÓW POD NAZWĄ STRAŻ MIEJSKA MIASTA KRAKOWA.

Projekt grupy mieszkańców miasta, druk nr 1397, I czytanie, referuje Pełnomocnik Komitetu Ruch Palikota za likwidacją Straży Miejskiej Pan Wojciech Baran, a referuje Pani Sylwia Rapicka, bardzo proszę.

Pan Wojciech Baran

Chciałbym powiedzieć, że jest to inicjatywa obywatelska, pod którą podpisało się ponad 5 tys. mieszkańców Krakowa i proszę go w ten sposób traktować. Pragnę oddać głos koordynatorce projektu Adriannie Siudy.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pani Adrianna Siudy.

Pani Adrianna Siudy

Koordynatorka akcji zbierania podpisów pod projektem uchwały w sprawie likwidacji Straży Miejskiej w Krakowie. Szanowni Państwo, mam przyjemność przedstawić Państwu dzisiaj projekt uchwały mającej na celu likwidację jednostki organizacyjnej pod nazwą Straż Miejska Miasta Krakowa. Jesteśmy przekonani, że w obecnym kształcie Straż Miejska jest formacją zbędną oraz nie przyczynia się do zwiększania bezpieczeństwa i porządku publicznego w mieście. Naszym zdaniem jej kompetencje w 90 % pokrywają się z kompetencjami innych organów. Po pierwsze weźmy pod uwagę uprawnienia związane z dbaniem o bezpieczeństwo w ruchu drogowym. Według raportu Najwyższej Izby Kontroli z ubiegłego roku to głównie tym zajmują się strażnicy, w ostatnich latach ich aktywność w tym obszarze wzrosła aż o 200 % podczas gdy w innych obszarach o niespełna 3 %. Te 200 % to właśnie ilość mandatów, które wystawiają strażnicy miejscy źle parkującym kierowcom, dla strażników miejskich jest to najprostszy i najszybszy sposób na zwiększenie wpływów do budżetu. W obliczu licznych doniesień prasowych możemy również przypuszczać, że w tej kwestii na strażników miejskich wywierana jest presja, pozwolę sobie przytoczyć przypadek z Nowej Huty i fragment listu funkcjonariuszy do Dziennika Polskiego. Wciąż na porządku dziennym są przypadki wywierania przez Naczelnika ogromnej presji na wyniki czyli mandaty. Sama zmiana na stanowisku Komendanta to zdecydowanie za mało, aby naprawdę mogło się coś zmienić na lepsze w krakowskiej straży. Strażnicy twierdzą też, że podczas jednej z ostatnich odpraw usłyszeli: ja sobie nie pozwolę, żeby ktoś wrócił z rejonu bez mandatu, to wasz psi obowiązek. Szanowni Państwo czy naprawdę takiego oblicza strażników miejskich oczekujemy. Po drugie, kompetencje związane z utrzymaniem porządku publicznego, najczęstszy, ale zarazem najbardziej populistyczny argument brzmi: czy wyobrażają sobie Państwo, że policja będzie zamiast strażników miejskich chociażby sprzątać po psach, odpowiadam więc, nie, nie wyobrażamy sobie ponieważ straż miejska obecnie nie wykonuje tego typu zadań, ich rola ogranicza się do wezwania pracowników Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Miasta. Więc dlaczego ci pracownicy nie mogliby tych zadań wykonywać samodzielnie, czy naprawdę potrzebny jest strażnik miejski stojący nad ich

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

głowami i nadzorujący czy sprzątają wystarczająco dokładnie. Kolejnym pytaniem jakie słyszymy jest, kto będzie odśnieżał chodniki czy grabił liście jeżeli zlikwidujemy straż miejską. Szanowni Państwo, czy ktokolwiek z Państwa choć raz widział strażnika miejskiego grabiącego liście, albo odśnieżającego chodnik. Nie, ponieważ tym również zajmuje się zewnętrzna, wynajęta firma. I po trzecie, kwestie bezpieczeństwa, tutaj zdania są podzielone, część uważa, że straż miejska została powołana do tego, aby o bezpieczeństwo w mieście dbać, część, że nie. Ostatnie wypowiedzi przedstawicieli straży miejskiej zdają się zdecydowanie odżegnywać od tego obszaru kompetencji, więc skoro tak to pytam, po co strażnikom miejskim pałki, paralizatory i kajdanki, jeżeli ich rola ma się ograniczać jedynie do dbania o szeroko rozumiany porządek publiczny to dlaczego mają prawo nosić ze sobą środki przymusu bezpośredniego, po co im one jeżeli w świetle ustawy nie mają prawa nikogo zatrzymać. To są kompetencje, które należą do policji, to policja może kogoś zatrzymać w trakcie bójki, to policja może wystawić mandat na podstawie monitoringu i to policja w końcu jest przekonana, że jest w stanie strażników miejskich bez problemu zastąpić. Mówimy, że strażnicy miejscy pilnują porządku w mieście, bzdura, za nasze pieniądze porządku w Krakowie pilnują prywatne firmy ochroniarskie. Tylko w ubiegłym roku na ochronę obiektów należących do Urzędu Miasta Krakowa wydaliśmy prawie 2 mln zł, czym w tym czasie zajmowali się strażnicy. I jeszcze kilka słów o dobrym imieniu Krakowa, pozwolę sobie zacytować kilka nagłówków, straż miejska bije i nadużywa siły, strażnicy z Krakowa nadal muszą polować na kierowców, Kraków, straż miejska nie zatrzymała się widząc zderzenie pojazdów, Kraków, czy straż miejska w Nowej Hucie przekroczyła uprawnienia, strażnik zapomniał, że wypisał 159 mandatów, sprawę bada prokurator. To tylko kilka przykładów doniesień, które można znaleźć w prasie, Państwo wybaczą, ale nie spotkałam się z taką ilością negatywnych komentarzy chociażby pod adresem funkcjonariuszy policji. To doskonale pokazuje, że straż miejska jest jednostką sprzyjającą rodzeniu się patologii, ciągle słyszymy, że strażnicy miejscy w Krakowie stawiali się ponad prawem czy żądali łapówek, nie milką też głosy o szarpaninach, pobiciach, nadużyciach siły. I proszę mi wierzyć, to nie są tylko doniesienia medialne, my przez te 4 miesiące, kiedy zbieraliśmy podpisy przeprowadziliśmy tysiące rozmów z mieszkańcami, rozmawialiśmy ze sklepikarzami, którzy choć twierdzili, że popierają nasz projekt, nie chcieli się pod nim podpisać z obawy przed represjami, które mogłyby ich spotkać. Spotkaliśmy kobietę, która opowiadała o tym, że jej mąż został przez strażników miejskich pobity. I to są prawdziwe historie, prawdziwi ludzie, którzy na własnej skórze odczuli bezsens istnienia straży miejskiej. I skoro nam bez problemu udało się ich spotkać to jestem pewna, że Państwo również nie miałoby z tym żadnego problemu. I jeśli te argumenty ciągle do Państwa nie przemawiają to jest jeszcze jeden, ekonomia, 30 mln rocznie, 30 mln rocznie na działalność służby, która jest tworem sztucznym i niepotrzebnym, służby, której zadania z powodzeniem wykonuje MPO, ZIKiT, MPK czy Policja, służby, która w kilkunastu miastach w Polsce została już zlikwidowana, została zlikwidowana i nie wiązało się to ze strachem bezpieczeństwa czy porządku publicznego w tych miastach, została zlikwidowana i w kasach tych miast zostały miliony złotych, które można było przeznaczyć na pozytywne cele. Nie wierzę, że dla Państwa to jest ciągle za mało argumentów, ale pewnie powiedzą Państwo, że to są wszystkie argumenty ludzi, którzy znajdują się na zewnątrz straży miejskiej, którzy nie znają jej specyfikacji, to nie do końca tak jest, my wczoraj dostaliśmy list od strażników miejskich, napisany przez strażników miejskich, którzy popierają likwidację tej formacji, oni opisując błędy popełniane przez poprzedniego Komendanta Straży Miejskiej Janusza Wiaterka i jego ówczesnego zastępcę Zbigniewa Ulmana przyznają, że wraz z powołaniem na stanowisko nowego Komendanta wiązało z tym bardzo duże nadzieje. Jednak jak sami stwierdzają były to nadzieje płonne, ponieważ przez 7 miesięcy w straży miejskiej nie

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

zmieniło się nic, tutaj również pozwolę sobie zacytować końcowy fragment z ich listu ponieważ on jest dość znamieny: jesteśmy przekonani, że mimo obecnie dużych problemów na rynku pracy wielu z nas podpisałoby się pod Państwa wnioskiem za rozwiązaniem Krakowskiej Straży Miejskiej bo jeśli osoby takie jak np. opisany tu zastępca Komendanta Pan Zbigniew Ulman nadal mając mieć znaczący wpływ na losy tej instytucji i osób w niej pracujących to właśnie rozwiązanie jej byłoby jedynym skutecznym sposobem na rozbitcie tej klikki stworzonej przez byłego Komendanta Wiaterka, której wydaje się, że jest nie do ruszenia i nie do obalenia. Szanowni Państwo, czas na reformę tej jednostki był 10 lat temu, kiedy po raz pierwszy dyskutowano tutaj nad wnioskiem o likwidację straży miejskiej. Czy ktokolwiek z Państwa jest w stanie zagwarantować, że za 10 lat nie spotkamy się tutaj ponownie, biedniejsi o kolejne 300 mln i jeszcze bardziej przekonani o bezsensie istnienia straży miejskiej. Szanowni Państwo ostatnią rzeczą, jaką powinni Państwo teraz zrobić to traktowanie tego projektu jako projektu politycznego, ten projekt jest odpowiedzią na głosy mieszkańców, którzy przychodzą do naszych biur w całej Polsce i opowiadali o bezsensie istnienia straży miejskiej, to jest projekt obywatelski, projekt, pod którym podpisało się ponad 5 tys. mieszkańców Krakowa i chciało się podpisać zdecydowanie więcej, proszę zobaczyć, to są kolejne podpisy pod likwidacją, to są podpisy mieszkańców, którzy ciągle dzwonią do naszego biura, ciągle przychodzą i chcą wyrazić poparcie dla akcji, chcą się pod nią podpisać. Szanowni Państwo, wyjdźcie z tego Urzędu i porozmawiajcie z ludźmi na ulicy, porozmawiajcie z mieszkańcami, którzy wybrali was jako swoich przedstawicieli żebyście dbali o ich interesy, żebyście uchwalając uchwałę budżetową w rozsądny sposób wydawali ich pieniądze i zapytajcie tych mieszkańców czy chcą likwidacji. Ręczę, że odpowiedzą, że tak, że wolą, żeby ich pieniądze były przeznaczone chociażby na doposażenie szkół, do których chodzą ich dzieci, na domy dziecka czy na system opieki nad ludźmi starszymi. Ręczę, że odpowiedzą, że wolą żeby ich pieniądze były przeznaczane na cele pożyteczne. I teraz Szanowni Państwo zastanówcie się zanim zagłosujecie nad tym projektem, to są mieszkańcy Krakowa, którzy was wybrali i oni chcą likwidacji, więc Państwu pozostaje teraz tylko odpowiedź na pytanie czego w tej sytuacji powinniście chcieć wy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, otwieram dyskusję, stanowiska Klubów, stanowisko Klubu, Pan Jerzy Woźniakiewicz w imieniu Klubu Platformy Obywatelskiej, potem w imieniu Klubu Prawa i Sprawiedliwości Pan Krzysztof Durek.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo! Drodzy projektodawcy! Przygotowałem sobie kilka tez do tego wystąpienia Klubowego, ale nie sposób tu tutaj nie odnieść się do wystąpienia mojej poprzedniczki referującej ideę tego projektu. Wielu dziennikarzy pytało mnie jak to się stało, że 5 tys. mieszkańców Krakowa podpisało się pod tym projektem, już wiem jak to się stało, jeżeli Państwo stosowali takie argumenty i opowiadali takie niestworzone historie, trudno to inaczej nazwać, to przykro mi, że wprowadziliście Państwo w błąd 5 tys. mieszkańców Krakowa. O czym Pani w ogóle mówi, powiedziała Pani, strażnik miejski powinien sprzątać po psie, a okazuje się, że nie sprząta tylko wzywa MPO, gdzie strażnik, kto twierdzi, że strażnik miejski powinien sprzątać po psie i kiedy Pani widziała, że strażnik miejski widząc kupkę leżącą na chodniku wzywa MPO, to nie są zadania straży miejskiej. Straż miejska owszem, egzekwuje przepisy wymagające od właścicieli uprzątnięcia odchodów po swoim czworonogu, ale nie zajmuje się sama ich sprzątnięciem. Pyta Pani czy straż miejska odśnieża chodniki, przecież nie odśnieża, więc po co jest, nikt nigdy nie mówił, że straż miejska ma odśnieżać chodniki, tym niemniej rzeczywiście

ktoś, jakaś służba powinna sprawdzać czy te obowiązki administratorów są wypełniane. Ja nie będę odnosił się do całego szeregu innych argumentów, być może poniekąd w dalszej części mojego wystąpienia. Szanowni Państwo uważam, że chętnie powinniśmy dyskutować o sposobie działania straży miejskiej, o priorytetach, o tym jakiej straży miejskiej oczekują mieszkańcy Krakowa, ale ta dyskusja powinna być oparta na faktach dotyczących działania Krakowskiej Straży Miejskiej, a nie straży miejskich w Polsce w różnych miejscach Polski. Natomiast mamy do czynienia z akcją polityczną i demagogiczną, akcją prowadzoną w całej Polsce przez Ruch Palikota, akcją oderwaną od lokalnych uwarunkowań i akcją, o czym sama referująca osoba mówiła, opartą o raport Najwyższej Izby Kontroli o straży miejskiej. Kiedy zajrzy się do tego raportu rzeczywiście włos jeży się na głowie, ja przeczytam tylko, zacytuję wstęp z publikacji opisującej ten raport na stronie NIK: straż miejska coraz bardziej przypomina policję drogową, zamiast dbać o porządek na ulicach i osiedlach strażnicy zajmują się przede wszystkim ściganiem kierowców, którzy przekraczają dozwoloną prędkość, sprzyja temu wzrastająca liczba fotoradarów, których właścicielami są samorządy. I dalej, statystyki wykazują stały i znaczący wzrost ujawnianych przez nie wykroczeń, wyniósł on 23 % w latach 2005 – 2009, ale NIK zwraca uwagę, że liczba interwencji w najważniejszych dla obywateli porządku publicznego wzrosła średnio zaledwie o 2,7 %. I tutaj wykroczenia komunikacyjne stanowiły aż 27 % w 2005, a w 2009 roku już 65 % ogólnej liczby wszystkich ujawnionych wykroczeń. Nie zanudzając Państwa kolejny fragment z tego raportu: przewinienia komunikacyjne to tylko jedna z 26 grup wykroczeń, które powinni ujawniać strażnicy, a są jednostki, w których 97 spośród wszystkich wystawionych mandatów dotyczy przewinień drogowych. Większość z nich wypisywana jest na podstawie fotoradarów, tu jest cytowany przypadek ze Szczecinka, gdzie wykorzystanie radarów spowodowało w ciągu 2 lat wzrost liczby ujawnionych wykroczeń komunikacyjnych o 811 %. NIK zarzuca też, że strażnicy angażowani są do zadań, które do nich nie należą, np. – tu NIK cytuje – musieli wyłapywać i zapewniać opiekę bezpańskim psom, pobierać opłaty targowe czy dostarczać posiłki osobom zatrzymanym przez policję, oczywiście to są zadania dla różnych innych służb. Szanowni Państwo, nie dziwię się tej ogólnopolskiej akcji Ruchu Palikota, bo jeżeli ja bym przeczytał ten raport to sam bym był za zlikwidowaniem takich trzyosobowych straży gminnych, które nie robią nic innego tylko czają się na bezpiecznych odcinkach dróg z fotoradarem tylko po to, aby łapać samorządową kasę w jakiejś biednej wsi. To jest patologia, która rzeczywiście wskazuje na to, że straż gminną należałoby rozwiązać tam gdzie ona występuje, ale to nie dotyczy w żadnym stopniu Krakowa, w Krakowie straż miejska ma zupełnie inne zadania. Warto wiedzieć, nie wiem czy referujący projekt o tym wiedzą, że w ogóle nie obsługuje ona fotoradarów poza tym urządzeniem tu na Placu Wszystkich Świętych, który kontroluje wjazd do strefy, a nie prędkość poruszających się pojazdów. Szanowni Państwo, przez lata rzeczywiście nie byliśmy zadowoleni z funkcjonowania Krakowskiej Straży Miejskiej, gonitwa za wynikami, o której mówiła moja przedmówczyni, to fakt, tak, na tym polegały działania strażników miejskich, byli rozliczani wyłącznie z ilości uzyskanych mandatów bo oznaczało to dla ówczesnie kierujących strażą miejską skuteczność jej działania. I to była sytuacja, która nie powinna mieć miejsca, ale wbrew temu, co usłyszeliśmy przed chwilą ta sytuacja się zmieniła, również dzięki interwencjom Rady Miasta, Komisji Praworządności, którą mam przyjemność kierować i która na marginesie, bo o tym nie mówiłem, jest to wystąpienie Klubowe, może powiem od razu, jednogłośnie negatywnie zaopiniowała ten projekt uchwały, Prezydent Miasta zdecydował o powołaniu nowego Komendanta Straży Miejskiej, Komisja Praworządności po zapoznaniu się z zaproponowanymi przez Pana Komendanta kierunkami zmian organizacyjnych oraz priorytetów jednogłośnie również, jeśli dobrze pamiętam, pozytywnie zaopiniowała proponowane kierunki zmian. Może wymienię, chodziło mi między innymi o

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

zwiększenie samodzielności oddziałów, to jest stanowisko naszego Klubu, natomiast mówię również o tym w jaki sposób Rada Miasta i jej organy dotychczas zajmowały się działaniami straży miejskiej, ale przepraszam, czy ingerencja w merytoryczną zawartość mojego wystąpienia jest kompetencją Radnych, którzy go słuchają.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę o spokój, mówi w imieniu Klubu Pan Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Oczywiście jeżeli Pana Radnego to usatysfakcjonuje, wyjdę jeszcze raz na tą mównicę i przedstawię stanowisko Komisji Praworządności i negatywną opinię, chciałem tego Państwu zaoszczędzić. Kierunki zmian jakie przedstawił Pan Komendant to zwiększenie samodzielności oddziałów tak, aby Naczelnik sam był gospodarzem na kierowanym przez siebie oddziale, likwidacja centralnych referatów profilaktyki, wykroczeń i ekologicznego właśnie po to, aby to Naczelnik wiedział w jakich szkołach prowadzone są zajęcia profilaktyczne, gdzie usuwane są dzikie wysypiska, jak postępują sprawy dotyczące postępowań w sprawach o wykroczenia. Kolejna propozycja to utworzenie grupy wsparcia, kilkunoosobowej grupy strażników patrolowo interwencyjnych, która nie będzie związana z danym miejscem, z danym oddziałem i będzie kierowana do działań tam gdzie jest akurat taka potrzeba. Ma nastąpić także weryfikacja podziału terytorialnego jednostki tak, żeby optymalnie wykorzystywać posiadane siły i środki. To są zmiany organizacyjne. Natomiast najbardziej istotny według mnie jest, najbardziej istotna jest pełna akceptacja obecnego kierownictwa straży miejskiej dla pewnej prostej zasady, którą teraz po tylu latach stosowania innych zasad trzeba przekazać w dół i egzekwować jej przestrzeganie, a ta zasada brzmi: mandat nie jest celem, ale środkiem do rozwiązania problemu. I po raz pierwszy mamy, może nie po raz pierwszy, ale po latach mamy kierownictwo straży miejskiej, które właśnie taką filozofię wyznaje. Czy ta filozofia przekłada się na konkretne działania, po 7 miesiącach przejścia kierownictwa przez Pana Komendanta Adama Młota, tak, możemy to obserwować w statystykach, które oczywiście wszystkiego nie powiedzą, bo to tylko liczby, ale w pewien sposób obrazują zmianę kierunków i priorytetów. Proszę zobaczyć, że zakończył się wyścig za wynikami, zakończyło się ściganie na siłę wykroczeń drogowych bo nikt nie mówi o tym, żeby nie karać kierowców wtedy, kiedy popełniają wykroczenia tam gdzie one rzeczywiście są szkodliwe, chodzi o to, aby nie ustawiać patroli tam gdzie najłatwiej osiągnąć dany wynik, zakończyły się obławy na rowerzystów, o których też było głośno. W pierwszy półroczu 2013 roku strażnicy zastosowali więcej pouczeń o 20 % niż w I półroczu 2012 roku kosztem działań represyjnych, mandatów karnych, których było o 15 % mniej. To świadczy o tym, że rzeczywiście nastąpiła pewna zmiana i nikt już nie nalega na to, aby strażnik w każdym wypadku nie roztrząsając samemu indywidualnej sytuacji sprawcy wykroczenia wystawiał tylko najwyższy mandat. Warto też spojrzeć jak wygląda sytuacja w kategoriach ujawnianych wykroczeń. Strażnicy podjęli mniej o ponad 9 % interwencji drogowych, ale za to więcej o 100 % przeciwko obyczajowości publicznej, o 50 % przeciwko porządkowi i spokojowi publicznemu, 45 % więcej przeciwko zdrowiu czy o 23 % więcej przeciwko bezpieczeństwu osób i mienia. I to pokazuje w porównaniu z I półrocza ubiegłego roku do I półrocza tego roku jak bardzo zmieniły się priorytety straży miejskiej i czym obecnie zajmuje się straż miejska. Uważamy, że jest to dobry kierunek zmian w straży miejskiej, ale oczywiście poddajemy go dyskusji. Do tej pory Komisja Praworządności się tym zajmowała, jeżeli taka będzie wola Rady Miasta to możemy w ogóle wprowadzić taki punkt na obrady Sesji i dyskutować o tym jak chcielibyśmy widzieć straż miejską, jakie powinna wypełniać zadania, a co naszym zdaniem jest nieistotne lub wręcz szkodliwe, ale okazją do takiej dyskusji nie

powinien być wniosek o jej rozwiązanie bo leczenie przez likwidację to chyba zły sposób. Orędownicy rozwiązania straży miejskiej mówią, przekazmy kompetencje komuś innemu i tutaj niektóre z tych kompetencji rzeczywiście łatwo przekazać komuś innemu czy przynajmniej twierdzić, że łatwo je przekazać bo kontrola ruchu drogowego oczywiście może przejąć to Sekcja Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji, osoby zakłócające porządek publiczny, spożywające alkohol, można powiedzieć dobrze, można zgłaszać to na policję, przyjedzie patrol, podejmie interwencje, ale to są najprostsze sprawy, a jest wiele spraw szczegółowych, kto zajmie się sprawami ekologicznymi i porządkowymi, czy wyobrażają sobie Państwo policję tropiącą nielegalne odpływy z szamba i pukającą w celu sprawdzenia rachunków za ich wywóz, chyba trochę szkoda, aby ta służba się tym zajmowała, czy skierujemy policję na dzikie wysypiska, czy ona ma właśnie w parkach zwracać uwagę czy właściciele czworonogów, nie sprzątać po czworonogach tylko zwracać uwagę czy właściciele czworonogów sprzątaję po swoich psach, w zimie policjanci zamiast zabezpieczenia bezpieczeństwa mają sprawdzać czy odśnieżone są przez administratorów chodniki i posypane piaskiem. Proszę Państwa jeżeli poziom bezpieczeństwa w Krakowie, jeżeli te kompetencje byłyby przekazane policji, a poziom bezpieczeństwa w Krakowie byłby dalej taki jaki jest to przy pierwszym incydencie, ja już nie chcę mówić, że takich rozmiarów jak np. w Sopocie bo w Krakowie na szczęście policja nie popełnia tego rodzaju błędów, ale przy pierwszej większej zadymie – kolokwialnie mówiąc – na ulicach miasta mieszkańcy zapytaliby gdzie są policjanci, sprawdzają odpływy szamba, są na dzikich wysypiskach, patrzą czy chodniki są posypane, czy to by było odpowiednie. Nie, od policji oczekujemy innego rodzaju działań, kto by kontrolował paleniska, kto by zajmował się sprawami smogu, który teraz absorbuje dużą część mieszkańców miasta, nie ma do tego lepszych służb, kontrola koncesji na sprzedaż alkoholu, wysłamy urzędników, nie budzą takiego respektu w lokalach, w których często w nocy podaje się alkohol jak straż miejska. Większość mieszkańców Krakowa moim zdaniem załapałaby się na głowę po kilkunastu dniach od likwidacji tej jednostki i naprawdę bardzo by żałowała, że do tego dopuściliśmy. Nie wspominając, może to nie jest do końca istotą, ale jednak będąc Radą tego miasta musimy sobie zdawać też sprawę z kwestii społecznych, a w czasach kryzysu likwidacja pół tysiąca źródeł utrzymania krakowskich rodzin to jest jednak rzecz, nad którą warto się zastanowić chociaż oczywiście straż miejska nie jest po to, aby ludzie mieli pracę, tym niemniej jest to kwestia na pewno istotna. Należy zatem dyskutować o zadaniach, o kompetencjach straży, pamiętając także o tym, że ta Rada Miasta już jasno się w tych sprawach wypowiedziała, to myśmy podjęli rezolucję do MSW o przyspieszenie prac nad przekształceniem straży miejskiej w policję municypalną i nie widzę potrzeby, aby to stanowisko Rady Miasta, już raz wyrażone, było zmieniane, tak, chcemy żeby straż miejska funkcjonowała inaczej, najchętniej widzielibyśmy Państwa jako policjantów municypalnych czy miejskich, to są kierunki zmian, które postulujemy, ale nie likwidacja. A więc ze względu na ogólnopolską kampanię nie możemy, bez wnikania w istotę działania krakowskiej jednostki, podejmować lekkomyślnie decyzji o jej likwidacji. Podchodzimy z szacunkiem do 5 tys. podpisów mieszkańców Krakowa, którzy złożyły je pod tym projektem, choć słysząc uzasadnienie, tak jak mówiłem, w pewien sposób rozumiem dlaczego te podpisy się pojawiły, a z drugiej strony też nie ukrywamy, straż miejska nie jest instytucją, którą wszyscy kochają bo nie mogą jej wszyscy kochać. Czekamy na kolejne jaskółki zmian w Krakowskiej Straży Miejskiej, popierając wyznaczone kierunki, jesteśmy otwarci na dalszą dyskusję, ale myślę, że nie nad tym projektem. W tej chwili nie będę jeszcze zgłaszał wniosku o odrzucenie projektu w I czytaniu, ponieważ nie chciałbym Państwu zamykać dyskusji nad projektem, natomiast już teraz proszę o głos na koniec dyskusji, wtedy ten wniosek formalny złożę. Dziękuję Państwu bardzo za uwagę.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę w imieniu Klubu Prawa i Sprawiedliwości Pan Krzysztof Durek.

Radny – p. K. Durek

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni! Szanowni wnioskodawcy!

Pozwolę sobie wygłosić stanowisko Klubu Prawa i Sprawiedliwości dotyczące projektu uchwały w sprawie likwidacji straży miejskiej w Krakowie.

Klub Prawa i Sprawiedliwości będzie głosował przeciwko likwidacji straży miejskiej w Krakowie. Uważamy, że straż miejska jest istotnym elementem działającym na rzecz zapewnienia w naszym mieście ładu, porządku i bezpieczeństwa. Ponadto szczególnie w okresie zimowym jej działania są ważnym ogniwem systemu udzielania pomocy osobom bezdomnym, których życie znajduje się wtedy często w zagrożeniu. Kraków nie należy ani do najbezpieczniejszych ani do najczystszych miast, istnieje problem zanieczyszczania powietrza przez spalanie odpadów, nie wydaje się możliwa realizacja tzw. uchwał śmieciowych bez udziału straży miejskiej w ich egzekucji, działania strażników miejskich mają istotną rolę w zapewnieniu płynności ruchu zarówno samochodowego jak i pieszego. Nie można dopuścić, aby egzekucja prawa, szczególnie jeżeli chodzi o popełniane wykroczenia, które prowadzą do zakłócenia porządku, zanieczyszczania przestrzeni publicznej miasta oraz takich, które uniemożliwiają, albo znacznie utrudniają ruch na ulicach, chodnikach i placach stała się przyczyną likwidacji tej służby. To nie zmienia faktu, iż uważamy, że w straży miejskiej powinno dojść do głębokiej reformy zarówno jej struktur, jak i sposobu pełnienia służby. Nadmiar kadry kierowniczej, Komendant, trzech zastępców, kilkudziesięciu naczelników i kierowników to gruba przesada i z pewnością nie wynika ona z potrzeb organizacji służby. Nasze sugestie, aby dokonać zmian, były dotychczas odrzucane, a jako Klub mniejszościowy nie mamy możliwości przeprowadzenia stosownych uchwał zmieniających regulamin organizacji straży miejskiej w Krakowie. Dlatego proponujemy, aby przy tej okazji przeprowadzić poważną dyskusję, ustalić wspólne stanowisko Rady i dokonać niezbędnych zmian. Nie można tego odkładać w nieskończoność gdyż podnosi to koszty funkcjonowania straży miejskiej i obniża skuteczność jej działania, a swoją własną wypowiedź powiem w kolejności dyskusji.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę w imieniu Klubu Przyjazny Kraków Pan Adam Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja powiem tak, że odnoszę wrażenie, że Państwo nie do końca rozumieją zadania jakie prowadzi straż miejska, jakie tego typu służby prowadzą bo przekazywanie jakichkolwiek kompetencji, które posiadają w mniejszym czy w większym stopniu strażnicy miejscy jakimś służbom, jak pisze w uzasadnieniu, jak przedstawiane było uzasadnienie do podjęcia takiej inicjatywy mija się troszeczkę ze zrozumieniem całej sytuacji. Ja bym chciał powiedzieć tak, że na całym świecie w wielu miastach istnieją zarówno policja jak i służby typu policja municypalna czy straż miejska po naszymu nazywając. Oczywiście powiem również, że martwi nas sytuacja, kiedy w innych miastach, w innych miejscowościach dochodzi do jakiejś dysfunkcji w działalności straży miejskiej, natomiast my jesteśmy zainteresowani tym, co dzieje się w Krakowie i ta dyskusja na temat funkcjonowania straży miejskiej przetoczyła się już nie pierwszy raz przez salę obrad Rady Miasta Krakowa. Oczywiście nic nie jest

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

doskonale i w funkcjonowaniu często potrzebne są zmiany i taką decyzję o tych zmianach podjął również Prezydent Miasta Krakowa prof. Jacek Majchrowski, który dokonał zmiany na stanowisku komendanta widząc, że nie zmierza ona, straż miejska w tym kierunku, w którym powinna zmierzać. Natomiast te zmiany, które dokonują się w tej chwili, one też pewnie nie są możliwe wprowadzenie zmian z dnia na dzień, zresztą tak jak widzimy również po innych ustawach, chociażby ustawa śmieciowa, która też ma pewne problemy, ja myślę, że zmierzają w dobrym kierunku i to jest istotą rzeczy. I martwi mnie również sytuacja taka, że najprawdopodobniej ludzie, z którymi się prowadziło rozmowy, są w pewien sposób wprowadzani w błąd czym straż się zajmuje, a zajmować nie powinna. Regulamin straży miejskiej mówi o tym czym konkretnie się zajmuje, a wynikało to z wypowiedzi Pani, która to prezentowała wcześniej, że jest duże niezrozumienie w zadaniach straży miejskiej, których niestety policja nie wykona w wielu zakresach, a jakiegokolwiek firmy również nie będą miały z kolei do tego kompetencji żeby mogły to robić. Dlatego wydaje mi się, że dyskusja jest potrzebna, zmiany są potrzebne, ale w tej chwili one zmierzają w dobrym kierunku i Klub Przyjaznego Krakowa będzie głosował za odrzuceniem tej uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Jerzy Sonik.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo!

Moi poprzednicy dosyć merytorycznie się do sprawy odnieśli, ale przecież ja będę to traktował jako happening, Palikot jest znany z czego, z happeningu i w związku z tym tak do tego będę się odnosił. Otóż przedstawienie tego projektu, nie wiem czy on czy ktoś inny, patrząc się na osoby, powierzył jako wypracowanie szkolne którejś tam klasie i za to wypracowanie, pewnie temat był, społeczeństwo, to bym dał piątkę, rzeczywiście za zaangażowanie i życzylibym sobie takie Panie zbierające podpisy przy wyborach samorządowych, które będą, bo myślę, że jeżeli dziewczyn było tak dużo i takie urodziwe to tych podpisów powinno być chyba 15 tys., a nie 5 tys., dlatego mówię o happeningu, dałbym piątkę, a nie celujący, ponieważ jednak tam pewne bzdury w tym wypracowaniu były. Ruch Palikota w swej nazwie zawiera Ruch i to opracowanie zostało powierzone osobom, które pierwsze kroki w ogóle w życiu stawiają i dlatego pewnie w tym ruchu zaczęły uczestniczyć. Cieszę się, że młodzi się angażują, zapraszam ich, jak jeszcze będą pewnie w swoich doświadczeniach bogatsi, ponieważ mówią o pieniądzach, które niestety nie wykładają przecież jeżeli chodzi o podatki bo w zasadzie takie osoby powinny się wypowiadać też, które łożą na to miasto, 5 tys. to jest 8 % mieszkańców Krakowa i przy takich zbierających, w zasadzie właśnie najbardziej interesująca w tym wystąpieniu była twarz bardzo miła i sympatyczna tej osoby, która występowała. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Panią dr Teodozję Maliszewską.

Radna – p. T. Maliszewska

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

W ogóle nie będę się odnosić do wypowiedzi Pani, która reprezentowała tutaj wnioskodawców, bo nigdy, staram się przy moim wieku i doświadczeniu, nie odnosić się w żaden sposób do populizmu o podłożu politycznym, to nie jest ani mój poziom ani moja bajka. Natomiast powiem o straży miejskiej z autopsji, z mojego podwórka, z Prądnika Białego, dzielnicy IV gdzie szóstą kadencję jestem Radną, przez wiele kadencji byłam w

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Zarządzie poczynszy od pierwszej kadencji pod przewodnictwem Pana Radnego Kosiora, a ostatnie cztery lata przed pójściem do Rady Miasta byłam Przewodniczącą tej dzielnicy. Proszę Państwa przez 18 lat w każdy czwartek pełniłam dyżur razem ze strażnikiem miasta, rozwiązaliśmy przez te lata tysiące ludzkich spraw, ludzkich spraw, które były możliwe do załatwienia dlatego, że strażnik był, że miał określone kompetencje, że wiedział co z tym zrobić mi że był ludziom pomocny. Nie wyobrażam sobie, a siedzi tutaj na Sali Pan Radny Ścigalski, który również ze strażą miejską współpracował wtedy, kiedy był Radnym dzielnicy IV i wie ile tej straży mieszkańcy tej dzielnicy zawdzięczali, zresztą na wniosek Pana Radnego Ścigalskiego kupiliśmy strażnikom rowery, ponieważ strażnik jest wśród ludzi, im częściej będzie na osiedlu, a rowerem będzie nawet trochę szybciej niż pieszo, im częściej będzie wśród ludzi tym ludzie będą bardziej bezpieczni. Nie do przecenienia jest również działalność strażników miejskich w szkołach i w przedszkolach, proszę Państwa nawet sobie nie zdajecie sprawy jaką działalność strażnicy miejscy, ja mówię o swojej dzielnicy, ale myślę, że w innych jest podobnie robią jeśli chodzi o profilaktykę w szkołach i przedszkolach, nieznajomość prawa szkodzi, takie było hasło prac przez lata prowadzone z młodzieżą bo to do nich trzeba najpierw trafić, żeby później było troszkę lepiej jeśli będą starsi. I dzielnice wspomagały strażników miejskich zapewniając im materiały do tej pracy z dziećmi, bo to jest kosztowne, dzielnica IV ma 30 placówek edukacyjnych. Proszę Państwa strażnik miejski jest dla ludzi, nie do ochrania Urzędu, ochrania Urząd profesjonalna firma, strażnik ma takie zadania bez, których życie w dzielnicy, i uwierzcie mi, wiem, co mówię, byłoby dużo bardziej kłopotliwe. Ja jestem wdzięczna, że mam dobrą współpracę do dziś z oddziałem Krowodrzy bo to co wspólnie robimy tam naprawdę ma ogromne pozytywne skutki. I jeszcze jedno powiem, Kraków jest miastem turystów, teraz mamy natężenie ruchu turystycznego, proszę wziąć pod uwagę, że do tej formacji idą ludzie z wysokim statusem wykształcenia, świadkiem jestem kilkakrotnie tu pod pomnikiem Dietla, kiedy strażnik płynną angielszczyzną udziela informacji turystycznej mieszkańcom. I to też jest nie do przecenienia, to jest wizytówka naszego miasta również.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

W sprawie straży wypowiadam się może drugi, trzeci raz w tej kadencji, ale myślę, że to jest na tyle poważna sprawa, że powinniśmy o tej sprawie poważnie rozmawiać i dobrze, że jeden z przedmówców wyjaśnił nieporozumienie, które było na początku, które wnioskodawcy zarzucali straży, że nie sprząta, że nie odprowadza samochodów itd., oni nie są od tego, myślę, że to nieporozumienie powinno być do końca wyjaśnione, tak samo jak myślę, że nie powinniśmy brać pod uwagę jakichś prywatnych donosów, które były gdzieś tam cytowane, ponieważ jeżeli ktoś nie potrafi się podpisać to znaczy, że to co pisze nie jest wiarygodne. Natomiast spróbuję o tej sprawie trochę od innej strony porozmawiać, zastanawiałem się jakby wyglądał Kraków bez straży miejskiej, kiedyś namawiałem Prezydenta, żeby na jeden dzień wyłączył straż miejską w Krakowie, byłby to najprawdopodobniej najlepszy sposób na zweryfikowanie zasadności lub nie funkcjonowania straży. Ale mówiąc poważnie, przyjmując stanowisko, że straż miejską należy zlikwidować należy określić kto przejmie ustawowe obowiązki, które straż w tej chwili pełni, które przejmie policja, a które przejmą inne służby miejskie. I to jest jakby pierwsze pytanie, na ten temat nie mówiliśmy, nie mówiliśmy na temat smogu, nie mówiliśmy na temat spraw ekologicznych, czystości itd., pewnie tego policja nie weźmie, więc powinna powstać jakaś inna służba, która te rzeczy będzie robić. To po pierwsze. Po drugie jak to będzie wyglądać, to musi być jakaś struktura, Kraków to jest

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

jednak 700 tys. mieszkańców, to jest 9 mln turystów, to jest ileś set tysięcy osób tutaj przyjeżdżających, to jest wielkie miasto mające 3,5 mld budżet, w związku z tym to na pewno nie będą pojedyncze osoby, bo to jest 18 dzielnic, to są obszary bardzo zurbanizowane i obszary peryferyjne, pytanie ile to będzie kosztowało, ile będzie kosztować likwidacja straży miejskiej i powołanie innych służb i sfinansowanie tego. To jest poważne pytanie bo jeżeli mówimy o czymś w jedną stronę to musimy też mówić w drugą stronę, pytanie czy to nie będzie kosztować więcej. Jeżeli się zdecentralizuje pewne rzeczy to ekonomia mówi, że prawdopodobnie może to kosztować więcej. Stąd ten pomysł miałby sens wtedy gdyby można było odpowiedzieć, można było uzyskać odpowiedź na te pytania i to odpowiedź w jakiś sposób uwiarygodniony. To, że zmiany są potrzebne, o tym też wielokrotnie tutaj była mowa, myślę, że głębsze nawet zmiany, niż o których mówił Przewodniczący Komisji Bezpieczeństwa, ponieważ mamy do czynienia w Krakowie z różnymi, nawet czasami szokującymi sytuacjami w zakresie bezpieczeństwa i ludzie na bezpieczeństwo patrzą przez ten pryzmat. Miasta, które sobie w jakiś sposób radzą z bezpieczeństwem stosują generalnie zasadę Zero tolerancji czyli egzekwowania wszystkiego, co jest złe, jak zaparkowały złe samochód to nawet jak jesteś Przewodniczącym Rady odprowadzą ci na parking i bardzo dobrze, zapłaciłem 450 zł bo złe postawiłem samochód, jak przechodzisz złe przez ulicę masz mandat, jak śmieczysz masz mandat, jak palisz czym nieodpowiednim w kominku czy w piecu, masz mandat, w ten sposób z jednej strony stosuje się bardzo restrykcyjne rzeczy, ale z drugiej strony uczy się ludzi odpowiedzialności i takiego patrzenia globalnego na swoje bezpieczeństwo. Reforma straży miejskiej jest niewątpliwie potrzebna i tu mówił o tym Pan Przewodniczący Komisji, ale rzeczywiście reformowanie przez likwidowanie to nie jest najlepsze rozwiązanie. Państwo tutaj, wnioskodawcy mówili o tym, że straż miejska została zlikwidowana w wielu miastach, ja szczerze mówiąc pytałem moich kolegów z miast metropolitalnych, nigdzie w tych większych miastach takich ruchów nie wykonano, jeżeli wykonano to w jakichś pomniejszych samorządach, w których ta straż liczyła 2, 3, 5 osób i zostały ich obowiązki przejęte przez innych urzędników Urzędu, ale dotyczyło to o wiele mniejszych samorządów, o kilka rzędów mniejszych. Stąd podsumowując uważam, że przedstawiony pomysł, przy całym szacunku dla 5 tys. mieszkańców czy więcej nawet jak 5 5 tys., którzy to podpisali jest niepełny, nie w pełni uzasadniony, nie pokazuje alternatyw, które niestety powinny być pokazane bo jeżeli proponuje się rozwiązanie, reformy przez likwidację to powinno się od razu powiedzieć, co się alternatywnie proponuje. Państwo tego nie powiedzieliście. Stąd uważam, że ten projekt jest w tym sensie niepełny choć formalnie jest pełny dlatego jako Przewodniczący dopuściłem go do obradowania bo z formalnego punktu widzenia spełnia wymogi. Natomiast niewątpliwie czeka nas dyskusja i cały czas nas będzie czekać dyskusja na temat tego jak powinna funkcjonować straż miejska, co powinna robić, jak nowe obowiązki straży powinny być wykorzystane, choćby sprawy dotyczące smogu, ekologii itd., ale reformowanie przez likwidowanie bez perspektywy, co po tej likwidacji nastąpi moim zdaniem jest rozwiązaniem złym. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Paweł Ścigalski.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja postaram się bardzo krótko bo właściwie większość moich poprzedników wszystko powiedziało w tym temacie. Pani tutaj mówiła, że udało się zebrać ponad 5 tys. podpisów i rzeczywiście wielki jakiś wkład Państwa w to, że podjęliście takie działania, ale proszę też zobaczyć na to o czym mówił mój przedmówca Jurek Woźniakiewicz jakie są statystyki,

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

ponad 6 tys. choćby podać interwencji w lipcu 2013, ponad 6,5 tys. interwencji w lipcu, to jeżeli straż jest niepotrzebna to skąd tyle interwencji, przecież to oczywiście część mieszkańców dzwoni, część strażników na miejscu w trakcie, w terenie podejmuje te interwencje, ale ilość tych zgłoszeń świadczy o tym, że jednak ta jednostka jest potrzebna, te 5 tys. mieszkańców pewnie jest to też związane właśnie z tą opinią staży miejskiej, jest przekonana, że powinno się tą jednostkę zlikwidować bo ta opinia przez ostatnie parę lat rzeczywiście nie była dobra, ale pewne zmiany faktycznie zaszły i wszystko idzie w dobrym kierunku, wydaje się, że jednak w Krakowie jak najbardziej ta jednostka jest potrzebna tym bardziej, że ilość tych interwencji tak naprawdę będzie chyba wzrastać bo coraz więcej takich zadań mamy, które są właśnie związane czy z zanieczyszczeniem środowiska czy z tymi nowymi ustawami, mamy problem meleksów w Parku Kulturowym tak, że tych zadań jest coraz więcej, nie wydaje mi się, żeby policja się takimi rzeczami zajmowała, co już zresztą tutaj zostało powiedziane.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Stanisław Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Może najpierw opinia Komisji Rodziny i Polityki Społecznej, tutaj zresztą Państwo byli zdziwieni dlaczego Komisja Rodziny, bo tak też pewnie funkcjonuje, funkcjonowała opinia przy zbieraniu podpisów, że to łobuzy, którzy zakładają blokady i inne rzeczy, gonią babcie z czosnkiem bo ja się spotkałem z takimi opiniami jakie były argumenty, ale jeżeli chodzi o przedmiot działania Komisji Rodziny i Polityki Społecznej jest w dużej mierze powiązana z możliwością działania straży miejskiej i nowego Komendanta, który mnie nie słucha, w nowym programie straży miejskiej jest współdziałanie z MOPS-em, w inicjatywach, które są programami nawet Unii Europejskiej czyli szeroko rozumiana patologia, także nie mówiąc już o bezdomnych itd., więc jest, tu się chciałem dokładnie wytłumaczyć, że to nie jest sympatia do Pana Komendanta, którą mam bo to jest człowiek uczciwy, ale do tego, co straż miejska winna robić. I to jest myślę sprawa, nad którą już tu moi poprzednicy wypowiadali się, że trzeba, że trzeba usprawnić działalność, zobaczymy, po roku czasu tak myślę, że będą już pierwsze pozytywne efekty, już są pod nowym zarządem. Natomiast wracając do opinii Komisji była jednogłośnie negatywna głównie dlatego, że to nie jest sprawa likwidacji, że straż ma nie być tylko co straż ma robić. Jeżeli, to co powiedział Pan Przewodniczący Bogusław i inni, że jeżeli nie ma alternatywy, nie ma inicjatywy uchwałodawczej co ma być w zamian to rozpatrywanie w ten sposób uchwały, zlikwidować i nic, i co dalej, a może ZIKiT trochę, a może ktoś tam trochę, a policja nie ma obowiązku bezpośredniego działania w sprawach, które wykonuje straż miejska nie kopiując policji. Możemy tu dużo mówić, ale to łatwo jest likwidować i nic, a potem odpowiedzialność, to ktoś powie, ta głupia Rada zlikwidowana straż, a teraz my się czujemy, oczywiście służb, które karzą wielu nie lubi i nie będzie lubić i trudno, jak obywatel, mieszkaniec jest w porządku to nie potrzeba mu kodeksu, nie potrzeba mu nawet 10 przykazań bo on to czuje co człowiek powinien i za co powinien odpowiadać. A tu cóż, młodzi ludzie, ja szanuję młodych ludzi, ale populizm u nas nie schwyli, dlatego będziemy głosować przeciw.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Wsluchując się tutaj w głos naszych kolegów, tutaj po uzgodnieniu z koleżanką, chciałem dwa zdania, dwa powody, o których myślę, że są ważne, aby jednak tej dyskusji nie przerywać. To znaczy mówię też w kontekście kolegi, który zapowiedział, że złoży wniosek o odrzucenie w I czytaniu tej uchwały. Dlaczego, dlatego, że do mnie też docierają różne sygnały, szczególnie z osiedli peryferyjnych, że tam, negatywne oczywiście dla straży miejskiej, że strażnika miejskiego widzą tylko raz w roku jak przyjeżdża im wlepić mandat przy odśnieżaniu, natomiast gdzieś tam w Tyńcu, w Sidzinie, w Skotnikach na co dzień nikt nie uświadczy strażnika czy też przy okazji innej, jeśli się okaże, że np. mieszkaniec, wszyscy mają kanalizację, więcej wody zużywa niż wywozi z szamba ścieków to wtedy też dostaje mandat, oczywiście tłumaczy, że on podlega kwiatki itd. Natomiast nie chcę na ten temat teraz rozmawiać, natomiast z tych głosów, które tutaj słyszeliśmy wniosek jest jednoznaczny, że są potrzebne zmiany w straży miejskiej, widzę, że jest powszechna zgoda wszystkich klubów i też Radnych niezależnych. Skoro jest teraz pretekst, jest powód to ja myślę, że należy ten pretekst wykorzystać żeby prowadzić tą dyskusję nadal w kierunku zmian i reformy w straży miejskiej, nie należy tej dyskusji przerywać takim wnioskiem o odrzucenie w I czytaniu i załatwienie sprawy bo to w moim przekonaniu, w naszym przekonaniu niczemu dobremu nie służy, jest pretekst do tego, abyśmy tą sprawę przedyskutowali i myślę, że z korzyścią dla funkcjonowania straży miejskiej czyli z korzyścią de facto dla mieszkańców Krakowa. To jest pierwszy powód, nie ucinamy dyskusji, nie kneblujemy ust, załatwmy sprawę, przeprowadzimy jakieś zmiany, myślę, że przedyskutowane, one będą rzetelnie przygotowane i jest po temu okazja, żeby zająć się tą sprawą. Natomiast drugi, o którym tutaj jeszcze nikt nie wspomniał, ale myślę, że też istotny, mianowicie całkiem nie dawno mieliśmy do czynienia z różnymi akcjami, pewnie jeszcze będziemy mieć do czynienia, na poziomie parlamentarnym. Wielu mieszkańców podpisywało się pod projektami ustaw, które lądowały gdzieś tam w zamrażarce, albo już w I czytaniu w Sejmie odpadały i co powoduje tylko frustracje, manifestacje, niezadowolenie mieszkańców, niezadowolenie Polaków. I zejdźmy teraz na poziom krakowski, samorządu, my tutaj w swojej zbiorowej mądrości, jak mówią niektórzy, zmieniliśmy Statut, który daje możliwość mieszkańcom zebrania podpisów i złożenia projektu uchwały, wiadomo, że tutaj jest akcja polityczna czyli Ruch Palikota, za tym projektem uchwały stoi, ale każda inna partia, grupa mieszkańców gdyby się zebrała i złożyła taki projekt, uważam, że jest to jakiś ich wysiłek, który należy docenić bo po raz pierwszy chyba zdarzyło się, że mamy do czynienia z takim projektem obywatelskim, z projektem uchwały, który trafił do nas nie w wyniku prac Komisji czy Prezydenta ale w wyniku inicjatywy mieszkańców. Myślę, że to jest jakby też powód ku temu, aby jednak tej sprawy nie wrzucać do kosza przy I czytaniu bo jaki wtedy pójdzie sygnał do mieszkańców, że Rada zmienia Statut i mówi, mieszkańcy macie teraz prawo i możliwość, jesteście obywatele, możecie przygotowywać uchwały i my się będziemy nimi zajmować, a zrobimy dokładnie tak jak niektórzy może wyżej, wrzucimy to do kosza już w I czytaniu i sygnał będzie negatywny. My tutaj w swoim samozadowoleniu będziemy szczęśliwi, że umożliwiliśmy mieszkańcom realizowanie inicjatyw obywatelskich, a gdy taka inicjatywa się pojawia, już pomijam ten aspekt polityczny, nieważne z której strony i jaka to jest inicjatywa, to od razu tą inicjatywę wrzucamy do kosza. Uważam, że ten wniosek o odrzucenie w I czytaniu jest przedwczesny, wykorzystajmy tą okazję dla dobra mieszkańców czyli dla zreformowania straży miejskiej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Andrzej Hawranek.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Nieszczęściem tego projektu jest to, że ten projekt wyszedł z Ruchu Palikota, że de facto to nie jest projekt obywatelski tylko to jest projekt partyjny, projekt Ruchu Palikota i przez to w wielu wypowiedziach ten wątek polityczny się przewija, naprawdę wypowiedzi merytorycznych, liczyłem, jak do tej pory rachunek zamknął mi się w 4-ch, większość wypowiedzi było wypowiedziami politycznymi i to jest nieszczęście tego projektu. Ale proszę Państwa przez to, że ten projekt jest firmowany przez Ruch Palikota to nie znaczy, że nie mamy problemu i to, że dzisiaj odrzucimy w I czytaniu, bo odrzucimy, bo nie łudźmy się, taka jest wola, ale wniosek został zapowiedziany Panie Radny i ten wniosek zostanie złożony i wszystkie Kluby w Radzie Miasta zadeklarowały, że nie poprą tej uchwały, w związku z powyższym nie łudźmy się, odrzucimy to dzisiaj w I czytaniu. Przez to, że to odrzucimy to ten problem nie zostanie rozwiązany, ten problem wróci do nas szybciej niż się wielu na tej Sali wydaje. Proszę Państwa są miasta w Polsce już w tej chwili gdzie mieszkańcy organizują referendum w celu odwołania straży miejskiej. Jeżeli do takiej sytuacji dojdzie w Krakowie to pozwólmy sobie powiedzieć, że my jako Rada Miasta nie będziemy mieli nic do powiedzenia, mieszkańcy zadecydują za nami. Proszę Państwa służba w takim kształcie jak w tej chwili jest, jest nazywana strażą miejską, nie przetrwa, nie łudźmy się, świadczą o tym głosy strażników i świadczy o tym między innymi chyba najbardziej radykalny głos, co prawda nie z Krakowa tylko z Sopotu gdzie jeden z dowódców straży miejskiej mówi, cytuję z pamięci: społeczeństwo nas nienawidzi, mamy tego dość, społeczeństwo nas nienawidzi, to jest cytat, to było na pierwszej stronie Gazety Wyborczej. Proszę Państwa pozwoliłem sobie popatrzeć na portale społecznościowe, na Onecie 94 % społeczeństwa chce likwidacji straży miejskiej, na Interii 89 % społeczeństwa chce likwidacji straży miejskiej, to o czymś świadczy, nawet jeżeli te głosy są przesadzone i zakłamane to o czymś świadczy proszę Państwa i dużo winy w tym jest winą strażników miejskich i winą, że tak powiem, osób zarządzających strażą miejską. Tutaj jeden z moich przedmówców powiedział, że mandat przestał być celem, nie jest celem, przykład z ostatniej niedzieli spod Hali Targowej, byłem świadkiem tego wydarzenia osobistym, trzy osoby przechodzą na czerwonym świetle, dwóch młodych ludzi w wieku 20 paru lat i pani w wieku 50 lat, jak te trzy osoby zobaczyły patrol straży miejskiej składający się z kobiety i z mężczyzny, młodzi ludzie oczywiście uciekli, pani została zatrzymana, strażnicy miejscy zaproponowali jej mandat, zresztą zupełnie słusznie, przechodziła na czerwonym świetle. Na moje pytanie dlaczego złapali tą jedną biedną kobietę, a tych dwóch młodych ludzi uciekło, usłyszałem odpowiedź, a co ja się będę za gówniarzami uganiał. To świadczy o sposobie wykonywania obowiązków przez szeregowych strażników miejskich, ludzie to widzą, społeczeństwo z tego wyciąga wnioski. Proszę Państwa padały tu argumenty ekonomiczne, faktycznie miasto Kraków wydaje około 30 mln zł na służbę zwaną strażą miejską, wpływy z mandatów to jest około 7 mln zł, czy to jest ekonomicznie uzasadnione, moim zdaniem nie bardzo. A teraz wszystkich Państwa zadziwię, mimo wszystkich tych argumentów, które przytoczyłem przed chwilą uważam, że jednak nie powinniśmy tej formacji likwidować w formie, która została zaproponowana, nie powinniśmy wylewać dziecka z kąpielą, dlaczego, dlatego bo ta formacja jednak mimo wszystko tych wielu krytycznych uwag, realizuje pewne zadania, których żadne służby nie przejmą mimo, żeby mogły bo to bynajmniej nie jest tak jak tu niektórzy moi przedmówcy mówili, że nie będzie kto miał odwiedzać domów, w których jest palone śmieciami, nie będą realizowane sprawy antysmogowe, itd., są służby w naszym kraju, które mają w swoim zakresie obowiązków kompetencje, które mogłyby przejąć, że tak powiem, te obowiązki straży miejskiej. Ale one ich nie przejmą i nie przejmą ich z bardzo prostego powodu, te kompetencje będą na obrzeżach ich działalności, a nie będzie to działalność główna. Dlatego

proszę Państwa powinniśmy rozmawiać, straż miejska i Pan Komendant musi sobie zdawać z tego sprawę, że czeka tą formację głęboka reforma, czasami nawet bardzo bolesna, odzyskanie zaufania społecznego o ile w ogóle będzie możliwe, będzie procesem naprawdę długotrwałym i moim zdaniem będzie wymagało zmiany nastawienia szeregowych strażników miejskich do wielu spraw, żeby do takich przykładów jak przytoczyłem przed chwilą, nie dochodziło, ale formacji nie powinniśmy likwidować, powinniśmy ją zreformować i powinniśmy naprawdę nad tym się zastanowić dlatego, bo społeczeństwo tego od nas oczekuje. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Sławomir Ptaszkiewicz.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Szanowni Państwo!

Ja chciałem wzmocnić głos przedmówców w podobnym duchu, to znaczy zwróćmy uwagę na dwa punkty, po pierwsze to może nie jest miejsce na wystawianie czerwonej kartki, bo tak się nie prowadzi rozmowy, natomiast niewątpliwie też nie jest to moment, w którym możemy powiedzieć, fajnie, 5 tys. osób zebrało podpisy, kawał dobrej pracy, ale odrzucamy to wszystko i nas ten problem nie interesuje, bo to jest fundamentalne pytanie, które dzisiaj pada jakie są priorytety straży miejskiej. I widać z tych informacji, które zarówno poprzez podpisy pod tym projektem uchwały jak również to o czym mówił kolega Andrzej w społeczeństwie poprzez portale, że społeczeństwo tak rozumianych priorytetów nie podziela i nie zgadza się na to, żebyśmy wydawali pieniądze na straż miejską, które w ten sposób działa. Nie jest naszym celem zwiększanie wpływów do budżetu przez mandaty, celem straży miejskiej, celem nas mieszkańców jest to, żeby był porządek w mieście, porządek zaczyna się od bezpieczeństwa, nie możemy udawać, że nie ma problemów na Rynku, na ulicy Szewskiej np. o godzinie 2 w nowy, gdzie praktycznie zawsze coś się dzieje, mamy posterunek policji w Rynku, mamy spore środki wydawane na straż miejską i ciągle odpowiedzią, którą słyszymy, że za mało wydaje, ale jednak w miarę tego co mamy zrobimy fundamentalne rzeczy, musi być bezpiecznie. To jest podstawowe zadanie, jeżeli tego nie będzie to niestety będziemy wracać do pytania czy w ogóle jest nam to potrzebne. I to jest fundamentalna kwestia. Druga sprawa, druga sprawa jest następująca, jeżeli chodzi o porządek w mieście, musimy pamiętać o tym, że między innymi dzięki straży miejskiej i wielu działaniom, które straż miejska podejmuje jest naprawdę większa skuteczność funkcjonowania służb miejskich w innych obszarach, np. Park Kulturowy, to, że udało się uporządkować między innymi poprzez współpracę ze strażą miejską wielu ulic i wyglądu tego miasta. Tak więc ja bym proponował żebyśmy, nie wiem czy najlepszym rozwiązaniem jest wydłużenie tego terminu, ale żebyśmy usłyszeli od nowego Komendanta sensowny plan i priorytety, jakie będą obowiązywać w najbliższym czasie w straży miejskiej, na czym się będzie koncentrować, żebyśmy mieli szansę oceny tych efektów i powiedzieli wtedy czy to jest dobry kierunek. Jednym słowem zwróćmy uwagę na to, że ten silny głos społeczny, który się dzisiaj pojawia zmusza nas do weryfikowania priorytetów straży miejskiej do sposobów jej działania i wydawania publicznych pieniędzy na kwestie bezpieczeństwa i porządku w mieście i jako Radni miejscy jesteśmy zobowiązani do tego, żeby dociskać tę kwestię i tę sprawę. Jeżeli natomiast nie będzie postępów to mamy przecież możliwość monitorowania również efektów tego, oceny funkcjonowania, Biuro Obsługi Klienta np. prowadziło szereg działań dotyczących monitoringu, satysfakcji klienta, pracy Urzędu, dostosowania godzin, tam osiągnęliśmy świetne wyniki, weźmy przykłady z tych obszarów, które udało się nam zreformować czy uporządkować i zastosujemy takie narzędzia tutaj, nie pozostawiamy tylko w kwestii tego, że

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

straż miejska mówi ile mandatów, ile interwencji, bo to jest statystyka, ona może nie do końca oddawać obraz, ale zwróćmy uwagę, pierwsze bezpieczeństwo. I tutaj chciałbym żeby w dziennikach czy w tygodnikach były informacje, że wszyscy się czują bezpiecznie, że nie mamy problemu z bezpieczeństwem głównie w Rynku i nocą bo na dzień dzisiejszy jest wiele przykładów, które słyszymy, że po prostu nie ma chętnych do wzięcia odpowiedzialności, do porządkowania, interwencje trwają za długo itd. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Dominik Jaśkowiec.

Radny – p. D. Jaśkowiec

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja krótko, ale bardziej o inicjatywie samej uchwałodawczej, ponieważ słyszałem tu już dzisiaj w kuluarach i przy okazji, kiedy przedstawiałem projekt Statutu Miasta Krakowa umożliwiający wprowadzenie inicjatywy obywatelskiej tego pewnego rodzaju obawy i niezadowolonia, po co to było robione, po co dać taką możliwość. Ja chcę powiedzieć dzisiaj, że ten projekt, który jest tu przedstawiany przez młodych mieszkańców naszego miasta to jest właśnie potwierdzenie tego, że wtedy dobrze zrobiliśmy, przyznał to nawet dzisiaj z mównicy Radny Gilarski, który wtedy był przeciwko tym zmianom, co tym bardziej mnie utwierdza w przekonaniu, że wprowadzanie pozytywnych zmian umożliwiających szerszy udział mieszkańców w debacie, w pracach organów samorządowych jest dobrym kierunkiem dlatego, że miejscem do dyskusji o mieście jest sala obrad, a nie ulica. I ten fakt dzisiaj pokazuję, zamiast debaty toczącej się na ulicy mamy debatę toczącą się tutaj i ci wnioskodawcy, ci młodzi ludzie, którzy przychodzą i swoje argumenty przedstawiają mogą zderzyć się z pewną rzeczywistością. Wszyscy wiemy, że mamy do czynienia z pewną tabloidyzacją świata, budowany jest obraz wielu spraw, to jest obraz fałszywy, ten obraz jest upraszczany, bardzo dużo jest w nim sądów kategoriycznych, dzieje się to w mediach, portalach społecznościowych, też poprzez reklamę i ludzie, obywatele często nie zdają sobie z tego sprawy, formułują jakieś poglądy i przychodzą z nimi tutaj. I bardzo dobrze, że tak się dzieje bo tutaj można to zweryfikować, można pokazać inną prawdziwą twarz problemu. A żeby to pokazać, ja ostatnio dyskutowałem dość długo mailowo z jednym ze zwolenników likwidacji straży miejskiej i on np. mi zadał pytanie, ale przecież wy na pewno tej straży miejskiej nie zlikwidujecie, ponieważ zarabiacie tyle na fotoradarach, przecież tyle o tym media mówią, że zarabiamy w mieście na fotoradarach, macie taki z tego duży zysk, Rany Boskie, przecież w Krakowie nie ma żadnego fotoradaru, który obsługuje straż miejska. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Panią Magdalenę Bassarę.

Radna – p. M. Bassara

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja już bardzo krótko, ponieważ większość argumentów została przytoczona. Uważam, że straż miejska nie jest idealna i nikt o tym tak chyba nie mówi. Natomiast powinna podlegać zmianom, my powinniśmy kontrolować czy te zmiany idą w dobrym kierunku i tak sobie to dalej wyobrażam. Straży miejskiej też muszę ja osobiście jako przez wiele lat Przewodnicząca Dzielnicy II podziękować za wiele akcji, które doprowadziły do tego, że jest czystiej, że jest większy porządek. I tutaj mam do kolegów pytanie bo wiele razy padało z tej mównicy takie zdanie, chcemy czuć się bezpiecznie tylko ja cały czas nie rozumiem, co to znaczy czuć się

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

bezpiecznie, czy czuć się bezpiecznie to jest wtedy jak nie dają mandatu za złe parkowanie, czy czuć się bezpiecznie to jest wtedy jak będzie w mieście porządek i ład, niestety nie wszystkim na pewno się będzie podobało, szczególnie tym, którzy prawa nie respektują. Do Państwa, którzy składali ten wniosek, ja też jestem jednym z inicjatorów głosu mieszkańców, żeby mieszkańcy składali swoje projekty uchwał, tym niemniej, może niegrzecznie z mojej strony, ale chciałabym żeby osoby, które jakieś wnioski przedstawiają najpierw dokładnie zapoznały się z tematem, który omawiają, wnioski, które składają, żeby dokładnie wiedziały jaka jest rola i funkcja, a dopiero potem mówiły bo ta dyskusja częściowo opiera się na tym, że my mówimy, że owszem, Państwo przedstawiliście problem, nie wszystkim się straż miejska podoba tyle tylko, że Państwo mówicie o innej straży miejskiej, a my o innej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Wojciech Wojtowicz.

Radny – p. W. Wojtowicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Na początku może powiem, że jest przeciwko likwidacji straży miejskiej w Krakowie i będą głosował w I czytaniu czy też w jakiejś innej formie za tym, żeby tą uchwałę odrzucić. Przeczytałem uzasadnienie wnioskodawców i tam w tym uzasadnieniu między innymi jest informacja, że są skargi dość liczne mieszkańców na straż miejską. Otóż gdyby popatrzeć na skargi na policję to ich jest jeszcze więcej, mam nadzieję, że Ruchowi Palikota nie przyjdzie do głowy likwidacja policji, bo to by było rzeczą całkowicie niezbyt dobrą. Są takie instytucje po prostu, które aby zachować bezpieczeństwo i utrzymanie porządku muszą niestety – wykonując swojej obowiązki – albo pouczać, albo karać tych, którzy do tego się, którzy nie przestrzegają tego bezpieczeństwa i porządku. I takie instytucje niestety, zarówno straż miejska jak i policja czy inne, nie są lubiane przez osoby, przez mieszkańców naszego miasta czy mieszkańców Polski. W związku z tym to uzasadnienie zawsze będzie takie, które będzie jednak niestety uzasadnieniem nietrafionym. Chcę powiedzieć jeszcze o jednej, bardzo ważnej rzeczy, mnie osobiście napawa optymizmem to, że Komendantem dzisiaj straży miejskiej jest Pan Adam Młot, znam go od kilkunastu lat i wiem, że jest to człowiek, który ma olbrzymie doświadczenie zarówno w kategoriach służb mundurowych, ale także w kategoriach współpracy z samorządem i z mieszkańcami. Zobaczcie Państwo, tutaj już Pan Przewodniczący Komisji Praworządności/.../

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Szanowni Państwo uszanujcie Pana Wojciecha, który w bardzo ważnej sprawie mówi.

Radny – p. W. Wojtowicz

Który już od kilkunastu lat ma doświadczenie w służbach mundurowych, ale także we współpracy z Radnymi, z mieszkańcami Krakowa i to co powiedział Pan Przewodniczący Komisji Praworządności, po kilku miesiącach widać już olbrzymie zmiany w funkcjonowaniu straży miejskiej. W związku z tym Kraków na pewno idzie dobrą drogą. Chcę także powiedzieć jeszcze o jednej ważnej rzeczy, mnóstwo spraw, które straż miejska, nie tylko w Krakowie, ale w całej Polsce mogłaby robić zdecydowanie lepiej i z czym ma olbrzymie problemy to jest legislacja ustawowa i w tym się bardzo często spotyka, ma z tym problemy. W związku z tym tutaj ogromna prośba do wszystkich klubów parlamentarnych, także dla Ruchu Palikota, aby tutaj w tych kategoriach zmian zająć się, służę oczywiście przykładami, nie chciałbym Państwa tutaj zanudzać, ale naprawdę jest mnóstwo takich drobnych rzeczy

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

porządkowych, których nie da się zrealizować bez zmian legislacyjnych, ustawowych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Krzysztof Durek.

Radny – p. K. Durek

Panie Sekretarzu! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Jestem zbudowany tą dyskusją, ale obawiam się jednego, że przekształci ona nam się w nowego lamparta, co by tutaj zrobić żeby zmienić wszystko, żeby nic się nie zmieniło. Dlatego mam propozycję, ponieważ Pan Komendant ma związane ręce, bo strukturę straży miejskiej ustala regulamin straży miejskiej podjęty w formie uchwały i to tenże regulamin tworzy instytucję Komendanta, trzech jego zastępców, 16 naczelników, 10 zastępców, kierowników nie będę wymieniał. Mam propozycję, abyśmy nie odrzucali tego projektu w I czytaniu, przedłużyli termin II czytania, a do tej pory aby Pan Sekretarz przedstawił nam projekt nowego regulaminu. I teraz odpowiem na pytanie, dlaczego ja tego nie zrobię, dlatego Szanowni Państwo tego nie zrobię, że ja wiem o tym, że trzech zastępców, 16 naczelników, 10 ich zastępców i niezliczona ilość kierowników to za dużo, ale ja nie jestem Komendantem Straży Miejskiej, ja nie chciałbym decydować, które z tych stanowisk powinny ulec likwidacji, a które połączeniu, za działanie straży miejskiej odpowiada Pan Komendant. Dlatego prosiłbym, aby nie odrzucać tego projektu w I czytaniu, co dałoby nam możliwość na poczekanie na nowy projekt regulaminu złożony przez Pana Sekretarza, Pana Komendanta, bowiem próby zmian tego już następowały, ale mówiąc uczciwie na Komisji Praworządności jakoś udaje nam się to zagadać. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Edward Porębski.

Radny – p. E. Porębski

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowny Panie Sekretarzu! Wysoka Rado! Mili Państwo projektodawcy. Z wielką uwagą wysłuchałem oczywiście tych wszystkich zarzutów i mam wątpliwości, że jeżeli Państwo zapoznaliście się z regulaminem straży miejskiej, albo skontaktowaliście się chociaż z Panem Komendantem to pewnie treść tych pytań, które padały i tu zarzutów byłyby inne, bo nikt nie mówi, że ktoś jest doskonały i wszystko robi dobrze oczywiście. W związku z tym po to tu wszyscy w większości wypowiadamy się i mówimy reforma, reforma, reforma i jeszcze raz reforma. I w tym kierunku pójdziemy i zapewne Pan Komendant również w tym kierunku pójdzie. Drodzy Państwo ja króciutko, ponieważ dużo zostało powiedziane, ale przytoczę tylko współpracę ze strażą miejską jak byłem Przewodniczącym Rady Dzielnicy XVIII i chcę Państwa zapewnić, że w jeden dzień w tygodniu przychodzili strażnicy miejscy na dyżur, mieli ten dyżur około godziny czasu i nie wiem jak bym za te cztery lata przeliczył dokładnie czy nie więcej mieszkańców było z prośbą do straży miejskiej o interwencję w różnych przypadkach. I to w bardzo różnych przypadkach. I to trzeba brać pod uwagę. Mówię doskonały nikt nie jest, ale nie możemy odrzucać i zabierać czegoś, Państwo proponujecie ewentualnie, znaczy konkretnie mówiąc nic, ale ewentualnie może policja, nie drodzy Państwo, 250 wakatów brakuje policji w Krakowie, poszła rezolucja do Ministra, spoko na razie, powiem kolokwialnie, co dalej, kto zajmie się tym wszystkim, Państwo sobie nie zdajecie sprawy co by na dzień dzisiejszy było jak proponował Przewodniczący Bogusław Kośmider, jakby na jeden dzień czy dwa dni wyłączyć straż miejską. Jest to niemożliwością na dzień dzisiejszy, Państwo nie dajecie

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

żadnego argumentu kto to ma zastąpić. W związku z tym jeżeliby cokolwiek było, że zastąpi straż miejską i będzie taniej, może by Rada inaczej dyskutowała. Drodzy Państwo nikt nie mówił jeszcze jak niebezpieczne mamy kąpieliska, Państwo powiecie, niech sobie wynajmują na kąpieliskach kto ma pilnować, niestety są dojazdy na kąpieliska, różnie się ludzie zachowują, jest alkohol itd., i samo pokazanie się tych strażników miejskich jak się przejdą wokoło inaczej ta młodzież czy ci ludzie, którzy są na tych kąpieliskach się zachowują po prostu. Ja też mogę powiedzieć, że np. nie lubię straży miejskiej bo dwa mandaty zapłaciłem, jedno złe parkowanie, drugie złe parkowanie, a dlatego ich mam nie lubić, bo złe zaparkowałem, w związku z tym mieli rację i nawet nie dyskutowałem. Bardzo bym prosił na przyszłość, bo tak jak powiedziałem, dyskusja jest wskazana i mam nadzieję, że nie odrzucimy tego projektu, że będziemy dyskutować, rozmawiać na ten temat, co poprawić, co zmienić, żeby mieszkańcy byli zadowoleni wszyscy, ale uważam, że około 5 tys. mieszkańców to nie jest taka doskonała liczba, a argumentacja Państwa dla mnie to jest bardzo słaba jako samorządowca z 18-letnim stażem prawie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Szanowni Państwo bardzo proszę Pan Komendant, a potem Pan Sekretarz.

Komendant Straży Miasta Krakowa – p. A. Młot

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Po pierwsze jeżeli chodzi o to czy jesteśmy doskonali czy nie, oczywiście, że nie jesteśmy doskonali, natomiast na pewno do tej doskonałości dążymy, staramy się poprawiać nasze błędy i jesteśmy w tym zdeterminowani. Niezależnie od tego jaką decyzję Państwo dzisiaj podejmiecie w naszej jednostce trwają prace nad zmianą Statutu naszej formacji, myślę, że najdalej w grudniu spowodujemy powstanie projektu zmiany tego Statutu gdzie również będą przewidziane zmiany organizacyjne. Dlaczego to proponujemy, dlaczego będziemy proponować, dlatego, że te zmiany organizacyjne, które mogłem wprowadzić bez zmiany Statutu, bez zmiany Regulaminu organizacyjnego zrobiłem, teraz potrzebuję zrobić krok dalej bo rzeczywiście potrzeby zmian organizacyjnych widzę. Powiem szczerze i muszę się do tego odnieść dlatego, że pomówiony został jeden z moich podwładnych, Pan Komendant Ulman na tej Sali i powiem szczerze, że z dużym smutkiem to wysłuchałem proszę Pani, dzisiaj rano na Komisji Praworządności wykazałem Pani, że pomówienia zawarte w tym anonimie nie są tymi pomówieniami, o których mówimy. Posługiwaliście się Państwo argumentacją, że Komendant Ulman w 2010 roku poprzez maila, którego rozesłał do pracowników zmuszał ludzi do zwiększonej liczby nakładanych mandatów. W tym mailu tej tezy nie ma, przeczytaliście Państwo tego maila głośno, mimo to powtórzyliście tutaj Państwo pomówienia pod adresem Pana Komendanta Ulmana, to naprawdę z dużym smutkiem to przyjąłem, bo prawdę mówiąc nie wygląda Pani na osobę, która pomówieniem się posługuje. Jeżeli chodzi o informacje, że policja z przyjemnością czy też jest przekonana, że zastąpi straż miejską, być może tylko, że opinia Małopolskiego Wojewódzkiego Komendanta Policji o ile jest mi wiadomo, do tego projektu uchwały jest negatywna. Posługiwaliście się Państwo w swoich wypowiedziach tytułami prasowymi, które świadczą o naszej grzeszności, te tytuły prasowe to między innymi Straż Miejska w Krakowie nadużyła uprawnień w Nowej Hucie, ja pamiętam do czego się to odnosiło, odnosiło się to do zarzutu formułowanego przez ludzi z Nowej Huty za pośrednictwem portalu You Tube, że w jednym konkretnym przypadku straż miejska zastosowała środki przymusu bezpośredniego do Bogu ducha winnego obywatela, który na dodatek jeszcze miał napad padaczki i nie dość tego, to jeszcze mu tej pomocy strażnicy nie udzielili. I wszystko było by prawdą tylko tak jak to w tym kawale, o radiu EREWAŃ, wszystko się zgadza tylko, że obywatel był zdrowy, dowieziony na szpitalny

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

oddział ratunkowy okazał się być zdrowym rzeczywiście w 100 %, jedyną jego dolegliwością były 2 promile alkoholu we krwi, a jak oświadczył lekarzom i policjantom tam będącym zaczął i atakował strażników bo ich nie lubi. A poza tym wszystko się zgadza i rzeczywiście można to przytaczać jako argument na bezceństwa straży miejskiej. Podobnie było z argumentami, że znowu więcej blokad, przeczytałem ze zdumieniem swojego czasu ten tytuł prasowy dlatego, że akurat w tym samym czasie opublikowaliśmy nasze dane, z których wynikało, że blokad jest mniej o 30 %, ale tytuł prasowy głosi znowu więcej blokad. Dlatego proszę bardzo nie posługujemy się takimi hasłami, one mają niewiele wspólnego z rzeczywistością. To samo dotyczy NIK-u, wyniki badań NIK-u dotyczą Polski, nie Krakowa, a Państwo złożyliście wniosek dotyczący Krakowa. Jeżeli chodzi o list, który otrzymał Dziennik Polski oraz Państwo jak sądzę, bo z tego co widzę zbieżność treści jest uderzająca, prawdopodobnie chodzi o te same zarzuty, trafił w marcu do Dziennika Polskiego, podobnej treści pismo podpisane tym razem przez 12 strażników trafiło do mnie i strażnicy doskonale sobie zdają sprawę, że mogą się poskarżyć na swojego naczelnika dlatego, że przeprowadzone postępowanie wówczas wykazało, że tych 12 strażników, którzy napisali skargę i podpisali się pod nią mieli rację, przynajmniej w dużej części, naczelnik nie jest naczelnikiem, honorowo podał się do dymisji, natomiast praktycznie całe kierownictwo tego oddziału uległo zmianie. Oczywiście można mówić, że nic nie robimy, że się utrwała stary układ, ale to jest po prostu nieprawda proszę Państwa. Tak mówić nie wolno dlatego, że nie znajduję to pokrycia w faktach. Ja może tyle na początek, stanowisko Prezydenta jeszcze.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Proszę Pan Sekretarz.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

W związku z tym, że do tego projektu uchwały opinia Prezydenta została Państwu doręczona na piśmie w dniu wczorajszym, jak tutaj wynika z adnotacji, to ja tych kwestii, które są w uzasadnieniu do tej opinii nie będę tutaj powielał, ta opinia jest negatywna z przyczyn wskazanych w uzasadnieniu do tej opinii. Natomiast chciałem się jednak odnieść do kilku kwestii, które tu zostały poruszone w trakcie dyskusji. Po pierwsze straż miejska jest oczywiście zgodnie z ustawą formacją fakultatywną i Rada rzeczywiście może postanowić o jej rozwiązaniu, tym niemniej tym organom, które takie decyzje podejmują należy przedstawić całość uwarunkowań i w części to nastąpiło także w tej dyskusji. Chciałem powiedzieć, że – Pan Komendant zresztą starał się tutaj przekazać – to nie jest to końca tak, że nie wiadomo kto miałby przejąć zadania straży miejskiej w tym zakresie, w którym polega to na ujawnianiu i ściganiu wykroczeń. Zgodnie z prawem te zadania musiałaby przejąć policja, policja jest zgodnie z kodeksem postępowania w sprawach o wykroczenia organem właściwym w sprawach wszystkich wykroczeń. I nawiążę tutaj do dyskusji na jednej z poprzednich Sesji na temat bezpieczeństwa. To oczywiście ilość realizowanych interwencji, ponad 100 tys. rocznie i ujawnianych wykroczeń, musiałaby zaangażować w tą działalność policję. Czy to jest możliwe czy nie jest, trudno mi ocenić, opinia Komendanta Wojewódzkiego Policji przedstawiona do projektu uchwały jest w tym zakresie negatywna i tam też są przedstawione motywy, Państwu to pismo zostało także doręczone. Po drugie zarówno Państwo jako inicjatorzy jak i tutaj w niektórych wypowiedziach przewijał się taki wątek, że społeczeństwo oczekuje likwidacji, że społeczeństwo negatywnie ocenia, że społeczeństwo w tej sprawie ma wyrobiony pogląd, że społeczeństwo domaga się zmian i różnego rodzaju tego typu wypowiedzi. Różnie społeczeństwo pytane różne wyraża zapatrywania, okresowo przeprowadzane badania i to nie przez straż miejską tylko przez

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

komórkę Uniwersytetu Jagiellońskiego do spraw badań nad bezpieczeństwem, w tej chwili pełnej nazwy nie przytoczę, wskazywały ponad 80 % afirmację, poparcie dla działania straży miejskiej i pozytywną ocenę, to także jest głos społeczeństwa zmierzony jakimś socjologicznym narzędziem, zapewne tym samym, którym Państwo mierzyacie czy zbliżonym bo tam jakby nie jest ujawniane w jaki sposób społeczeństwo się tutaj wyraziło. Tak, że to jest jakby zależne od zapatrywań. Natomiast mi się nasunęła taka generalna tutaj refleksja, bo Państwo też niektórzy, w toku dyskusji jest eksponowana ta rzekoma kwestia nasilonej działalności straży w obszarze wykroczeń komunikacyjnych, były podawane dane, one są także przekazane w opinii, straż miejska proporcjonalnie do całości wykroczeń, ogółu wykroczeń to jest około 60 % dotyczy bezpieczeństwa w ruchu drogowym, w komunikacji, policja jeśli chodzi o ogół wykroczeń, które ujawnia ponad 70 % dotyczy bezpieczeństwa w komunikacji, policja znacznie więcej od Krakowskiej Straży Miejskiej działa w obszarze bezpieczeństwa w komunikacji, to wcale nie jest tak, że Krakowska Straż Miejska ma tu jakieś przeciętne osiągnięcia, przeciwnie, rzeczywiście ten raport NIK-u pokazuje, że w skali kraju wykroczenia ujawniane przez straż miejską ogółem to jest ponad 80 %, ale to tak jak tutaj była też wypowiedź, to po prostu Krakowa nie dotyczy, nie ma koncentracji na bezpieczeństwie w ruchu drogowym choć nawiasem mówiąc to jest także wykroczenie i tu część wypowiedzi różnych osób kwestionuje nie tyle istnienie straży miejskiej, co karalność za określone kategorie wykroczeń. To rzeczywiście jest temat do dyskusji tylko być może nie w tym gronie bo to wymaga zmian ustawowych, czy rzeczywiście wszystkie wykroczenia, które w tej chwili są czynami zabronionymi muszą nimi być i ustawodawca zmienia w tym zakresie poglądy, likwiduje jedne wykroczenia, inne dodaje, które były przestępstwami, przenosi do kategorii wykroczeń, odwrotnie, które były wykroczeniami przenosi tam, to jest rzeczywiście sprawa do dyskusji, natomiast obrażanie się na funkcjonariuszy stosujących prawo i twierdzenie, że oni nie powinni ścigać tych wykroczeń tylko inne jest pewnym nieporozumieniem. Jest obowiązkiem funkcjonariusza w przypadku ujawnienia wykroczenia podjąć działanie, tu nie ma takiej możliwości, wydaje mi się, że oczekiwanie, że Komendant, zmiany personalne, zmieniają kierunek działalności straży miejskiej jest nieco nadmierne, straż miejska działa wyłącznie na podstawie i w granicach prawa, tam nie ma za dużo pola i obszaru do uznania, że nie będziemy karać za te wykroczenia, a za inne będziemy karać bardziej zwłaszcza, że zgodnie z kodeksem wykroczeń to funkcjonariusz decyduje o sposobie reakcji na czyn zabroniony w ramach swojego uznania i przy tych przesłankach, o których mowa w kodeksie. To uznanie funkcjonariusza, i być może to jest kwestia należytego szkolenia osób, zwłaszcza tych, które uzyskują upoważnienie do wydawania mandatów, aby była ta rzecz rozumiana prawidłowo. Trzecia rzecz, przyznam szczerze, że to jest może nawet nieco może za mało jest tutaj sprostowań w tym względzie, używane jest sformułowanie, że strażnicy często stawiają się ponad prawem. I to w dyskusji też było mówione, przywoływane są artykuły z prasy codziennej, w opinii Prezydenta, Państwo w większości, niejeden z nas jak wynika też ze statystyk był sprawcą wykroczeń, nawet jako przypadkowy naruszciciel jakichś tam przepisów. Jeżeli chodzi o postępowanie mandatowe to przecież ono jest fakultatywnym sposobem zakończenia interwencji czy przez straż czy przez policję, należy się przyznać do popełnienia czynu i wyrazić po pouczeniu zgodę na przyjęcie mandatu, tak jest nawet na każdym blankiecie napisane, obwiniony pouczone o prawie do odmowy, wyrażam zgodę na przyjęcie mandatu. W związku z tym rozumiem, że w tej grupie nikt nie uważa chyba, że obywatele wiedząc, że są niesłusznie karani przyjmują mandaty bo straż jest ponad prawem i ich do tego zmusza. Natomiast jeśli ktoś nie wyraża zgody na przyjęcie mandatu to kierowany jest w tej sprawie wniosek do sądu o ukaranie. I tak jak jest to napisane w opinii Prezydenta tu akurat pogląd na to statystyczny jest w jakimś sensie miarodajny, w 2012 wniosków o ukaranie, przez straż miejską bo nie mówię o innych organach, 6843, to są głównie przypadki

odmowy przyjęcia mandatu karnego. Wyrok uniewinniający w 2012 roku w sprawach wnoszonych przez straż miejską zapadł w 18 przypadkach, w pozostałych przypadkach, to już nie straż miejska tylko sąd i to jeszcze pod kontrolą instancyjną, bo przecież od tego także służy środek odwoławczy, przyznawał rację wnioskowi straży o ukaranie w warunkach domniemania niewinności reguł procesowych konieczności udowodnienia winy i w ogóle popełnienia czynu. Twierdzenie zatem, że straż miejska często stawia się ponad prawem, jest gołosłowne, najogólniej to rzecz ujmując. Jeżeli chodzi o stosowanie innych środków, które straż miejska stosuje, o których tu była mniej mowa, unieruchamianie pojazdów, w ogóle ich odholowywanie, stosowanie środków przymusu bezpośredniego, na większość czynności podejmowanych przez straż miejską służy zażalenie do prokuratora o czym są, ci, którzy kwestionują tego rodzaju czynności, informowani, to z czasem w postępowaniach skargowych czasem wychodzi, których sposób rozpatrywania jest tutaj omówiony bo czasem w trybie skargi do Prezydenta ktoś kwestionuje mandat, który sam przyjął, oczywiście Prezydent nie jest upoważniony do anulowania mandatu ani do ponownej weryfikacji bo Prezydent nie ma upoważnień do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego, ani tym bardziej do ich cofania, ale często jest ujawniane takie przekonanie, że przyjąłem mandat, ale przemyślałem to i teraz uważam, że interwencja była nielegalna, proszę mi to cofnąć, co oczywiście jest w pewnym sensie zrozumiałe, jeżeli ktoś nie rozumie tego pouczenia i całej sytuacji w jakiej się znalazł. Natomiast jeszcze raz chciałem powiedzieć, w tej sytuacji mówienie, że straż miejska stawia się często ponad prawem jest uogólnieniem. Podane zostało w opinii informacje ogólnie, to jest rzecz przykra i ona nie powinna się zdarzać, ale niestety się zdarzała, zdarza i zapewne zdarzać będzie niezależnie od tego jakie uruchomimy siły i środki, starożytni postawili ten dylemat, kto upilnuje tych, co mają pilnować, bo to zawsze jest ten problem, w ostatnich trzech latach 2010, 2011, 2012 w stosunku do strażników miejskich w odniesieniu do 13 osób zostały przedstawione zarzuty popełnienia przestępstw, głównie dotyczy to kwestii przyjmowania korzyści majątkowych, w okolicznościach pełnionej służby są to zjawiska, które sobie dość łatwo wyobrazić, nie będę tego szerzej naświetlał. Są to zatem przypadki w ciągu 3-ech lat sporadyczne, ja nie twierdzę oczywiście, że są wszystkie ujawniane bo być może dochodzi do więcej takich przypadków, tym niemniej twierdzenie o licznych nieprawidłowościach, częstym stawianiu się ponad prawem, jeszcze raz mówię, także w aspekcie czysto procesowym, mamy za te trzy lata 8 przypadków składających wyroków. Tak jak mówię, nie powinno do tego dojść, jest zrobione wiele, było robione i jest robione wiele, aby do tego nie dopuszczać, zwłaszcza naganne są przypadki przekraczania uprawnień, przypadki z czym mieliśmy do czynienia, fałszowania dokumentacji, ale jakby eksponowanie tego na całość jest nieuprawnione, w całym kraju w zeszłym roku było ponad milion spraw karnych, to jest ponad milion obywateli pod tego rodzaju zarzutami, niestety obejmuje to także strażników, chociaż jak mówię jest to rzecz marginalna. Jeszcze jedna sprawa często poruszana, która polega na bardzo grubym nieporozumieniu, w ogóle włączanie do tej dyskusji zagadnienia wpływów z mandatów karnych jest nieporozumieniem, nikt nigdy w ostatnich kilkunastu latach w Krakowie nie oceniał nikogo w straży, Komendanta Straży czy działalności straży czy Państwo jako Rada ustalając plan dochodów czy kiedykolwiek ktoś podnosił sprawę konieczności zaplanowania takiej, a nie innej kwoty z tytułu wpływów z mandatów, nigdy tego rodzaju parametry nie były wprowadzane, zresztą to ma uboczne znaczenie dla dochodów, podawana tutaj kwota około 7 mln dotyczy nawiasem mówiąc mandatów wymierzonych, bo w niektórych wypadkach jest problem z ich egzekucją i mandaty realnie ściągnięte to jest rocznie, jeśli popatrzymy za ostatni rok, ponad 4 mln zł, w wielu sprawach postępowanie egzekucyjne się toczy bo jeżeli ktoś dobrowolnie mandatu nie płaci to my to postępowanie, Urząd Miasta prowadzi, co nawiasem mówiąc jest kosztowne i często znacznie bardziej kosztowne niż

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

wpływy z tego rodzaju mandatów, ale mandat nie służy, nie jest źródłem dochodów gminy, jest po prostu karą za popełnione wykroczenie i przesłanki wymiaru tej kary są w ustawie, nie dowolnej dyskusji na ten temat dlaczego tych karać, tych nie karać, temu dać mniej, temu dać więcej. To jest właściwie wszystko, co chciałem powiedzieć w uzupełnieniu opinii. Jutro przypada ustanowiony ustawą Dzień Straży Miejskiej tak, że jest może dobra okazja do omawiania tego rodzaju zagadnień w wigilię tego święta, dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Zofia Rozkuszka.

Pani Zofia Rozkuszka

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Państwo Radni!

Uważam, że straż miejska jest potrzebna w Krakowie, przede wszystkim to należałoby, aby jej dać spokój, a nie od samego powołania wywijać nad strażą szabelką, ci ludzie chcą pracować, są zatrudnieni i słyszą ciągle, że nie są potrzebni i że biorą pieniądze, których w Krakowie nie ma. Takie słowa to dla nich stres, mają rodziny, na których ta ciągła sytuacja przecież się odbija. Policja po powołaniu straży miejskiej scedowała na nią te bardziej niekorzystne funkcje, samochody stawianie w nieodpowiednich miejscach, spisywanie handlujących pod LOT i po mieście, toteż nic dziwnego, że zebrano 4 tys. podpisów u nich, czyli zwłaszcza osób handlujących pod LOT-em, ich rodzin, krewnych, znajomych, ich samych. Ci ludzie nie rozumieją, że jak nie straż to inni będą ich i tak usuwać. Chciałabym przedstawić chociaż częściowo funkcje straży miejskiej. Np. Pani się powoływała na inne miasta, ja się powołam na San Francisco, gdzie był Pan Prezydent Majchrowski w ramach współpracy, na terenie miasta San Francisco przyjeżdża po wypadku właśnie straż miejska z lekarzem udzielającym pierwszej pomocy i z zasady odsyła poszkodowanego do szpitala na przebadanie, pilotuje taki wypadek do końca spisując świadków, którzy tu chętnie się zgłaszają sami, odda sprawę do sądu, współpracuje z pełnomocnikiem, który przyjeżdża prawie równocześnie ze strażą a jest prawnikiem, jeżeli ofiara wypadku podpisze umowę płatną za 10 % udziału odszkodowania, w skład wchodzi leczenie, zniszczenie bądź uszkodzenie samochodu, zdrowia i inne koszty. Walczy więc o klienta bo to również pieniądze prawnika. Wszystko załatwia sam, zadba o leczenie, dokumenty, poszkodowany może iść do sądu, bądź nie i tak wszystko załatwione, klient tylko podpisze umowę. A policja wchodzi w grę wtedy gdy potrzeba zrobić śledztwo, bo ktoś zginął na miejscu bądź jest nieprzytomny. Zatem działają dla dobra mieszkańców San Francisco dwie instytucje, na ulicy w krajach zachodnich również działa parę instytucji, a więc często straż miejska, policja i wszechwładna przynajmniej w okolicach Tuluzy Żandarmeria Wojskowa, która u nas nic nie robi, a czeka na emerytury. A może by w Polsce, w Krakowie Żandarmerię też wykorzystać. Francuzi z Żandarmerią się najbardziej liczą, a z policji to nawet w filmach kpią. Zatem na ulicy są trzy instytucje, które nawzajem widzą swoją pracę, swoje błędy, nawzajem kontrolują bezpieczeństwo mieszkańców i współpracują z mieszkańcami. Straż miejska jest potrzebna, zna teren, a nie tak jak policja, która przyjeżdża z innych miast, aby wspomagać naszą policję. Ostatnio gdy na zebraniu spółdzielni mieszkaniowej Jutrzenka mieszkańcy zarzucali brak bezpieczeństwa dzielnicowy uzasadnił to, że ma za mało policjantów, może ten brak należałoby uzupełnić strażą miejską tylko, że potrzebuje straż dobrego ukierunkowania swoich zadań, a, że takowego nie ma to nie wina straży miejskiej, a tych, którzy takie zadanie powinni opracować wedle potrzeb miasta. Za głos dziękuję.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Panią referentkę, Pani Rapicka bardzo proszę.

Pani Sylwia Rapicka

Szanowni Państwo!

Ja bardzo krótko chciałabym się odnieść do tego co Państwo powiedzieli. Jeśli mówimy np. o sprawach ekologii, które są w Krakowie ostatnio bardzo ważne, mówimy o krakowskim smogu, ja przeczytałam dzisiaj rano artykuł, że mamy najbardziej zanieczyszczone powietrze w całej Polsce, więc faktycznie jest bardzo duży problem, tylko Szanowni Państwo dlaczego mówimy o sprawach smogu w Krakowie, mówimy, ponieważ grupa mieszkańców jakiś czas temu zebrała się, stworzyła inicjatywę Krakowski Alarm Smogowy i to oni ten problem nagłośnili, gdyby tego nie nagłośnili to pewnie teraz albo byśmy o tym w ogóle nie wspominali, albo nikt by o tym nie wiedział, to mieszkańcy pokazali, że problem istnieje i że coś należy z tym problemem zrobić, to oni zaczęli wywierać presję żeby się tym problemem zająć. Mówiąc Państwo, że były już sugestie reformy straży miejskiej, tak, to dobrze, że takie sugestie były tylko, że sami Państwo przyznają, że te sugestie były odrzucane. Więc jaką mamy gwarancję, że teraz ta reforma ma szansę się powieść, usłyszałam, że mandatami wystawianymi przez straż miejską możemy nauczyć ludzi odpowiedzialności, nie drodzy Państwo my odpowiedzialności ludzi powinniśmy uczyć zdecydowanie wcześniej, na etapie edukacji, powinniśmy leczyć przyczynę, a nie skutek tak, żeby ci strażnicy miejscy nie mieli potrzeby wystawianie tych mandatów, żeby ludzie mieli jakąś zakorzenioną w sobie odpowiedzialność. Ale z tej całej dyskusji wydaje mi się płynnie jeden najważniejszy wniosek, wszyscy zgadzamy się co do tego, że reforma straży miejskiej w szeroko rozumianym czy – mam nadzieję – szeroko diskutowanym aspekcie jest konieczna i cieszę się, że też mamy w tym jakąś swoją zasługę. Tutaj Radny Woźniakiewicz powoływał się na zmniejszenie ilości wystawianych mandatów, tak, zmniejszenie ilości jak najbardziej nastąpiło od początku tego roku, być może ze względu na to, że my swoją akcję zaczęliśmy już w lutym i faktycznie strażnicy miejscy mogli spodziewać się tego, że wszyscy będą im na ręce patrzeć, natomiast niezależnie od tego jestem przekonana, że wydźwięk całej akcji, wydźwięk tej dzisiejszej dyskusji jest jak najbardziej pozytywny, ponieważ wszyscy zdaliśmy sobie sprawę, że nad reformą straży miejskiej musimy dyskutować i nawet jeżeli nie będzie to likwidacja to mam nadzieję, że będzie to reforma, a jeżeli teraz sprawa jest bardzo mocno nagłośniona to mam nadzieję właśnie dlatego nie zostanie zamieciona pod dywan i też tutaj liczę na to, że Państwo się do tego przyczynią, żeby ten problem rozwiązać w najbliższej przyszłości. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Jerzy Woźniakiewicz.

Pan Adam Kalita

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący!

Ja będę tak jak Klub Prawa i Sprawiedliwości głosował przeciwko przyjęciu tej uchwały, natomiast chciałem zwrócić uwagę na coś, co już Państwo o tym mówili, ale Pan Komendant Straży Miejskiej wystąpił, chciałem się także odnieść do jego wypowiedzi, ja mam chyba pecha bo pracuję w centrum miasta i codziennie widzę na Plantach ludzi pod wpływem alkoholu i tam straży miejskiej nie widzę, natomiast 20 m dalej przy wylocie św. Tomasza codziennie od 10.00 pojawia się samochód straży miejskiej zajmujący się łapaniem ludzi, którzy jadą z miasta w stronę Filharmonii. Ci panowie pod wpływem alkoholu są od nich 50 m. Podam Panu też przykład dwóch ulic Krakowa w centrum, gdzie mam nieszczęście

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

mieszkać, gdzie jeszcze nigdy straż miejska nie dotarła i w zimie są tam koleiny na chodnikach wielkości dużego kurortu w Alpach, tak, że polecam, parę ulic jest w Krakowie, przy okazji Panu powiem, o które ulice chodzi, ale ja nie chcę załatwiać swoich interesów przy tej okazji. Do Pana Sekretarza chciałem też powiedzieć jedną rzecz, że, zresztą Radny Hawranek zwrócił uwagę słusznie na tą Panią, która przechodziła na czerwonym świetle, rzeczywiście ma Pan Sekretarz rację, że to od funkcjonariusza zależy czy daje mandat czy poucza, może dobrze by było żeby czasem strażnicy miejscy zamiast dawania mandatów także pouczali bo to mogłoby wzbudzić także wśród mieszkańców Krakowa jakiś element bliskości i zaufania, mówię o tym bo Państwo przecież w większości pamiętają komunistyczną milicję, która jednak przez wiele, wiele lat zmieniała się na tyle, że stopień zaufania do tych ludzi jest dużo większy niż był, a nienawiść do milicji była na pewno większa niż do straży miejskiej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Panie Komendancie! Szanowni Państwo! Jednak dwa wnioski, nie tylko jeden. Po pierwsze wchodząc naprzeciw oczekiwaniom wielu Radnych, którzy wypowiadali się na ten temat chciałbym zwrócić się do Przewodniczącego Rady Miasta, aby na którąś z najbliższych Sesji wprowadził osobny punkt – roboczo możemy go zdefiniować jako przedstawienie kierunków zmian organizacyjnych oraz priorytetów działania straży miejskiej wraz z dyskusją tak, aby Pan Komendant mógł opowiedzieć o tym co wdrożył, co planuje i żebyśmy mogli porozmawiać o naszych oczekiwaniach od straży miejskiej, poświęćmy na to osobny punkt i zastanówmy się nad tym. Natomiast drugi wniosek to wniosek o odrzucenie tego projektu w I czytaniu i pozwolą Państwo, że go dokładnie uzasadnię. Szanowni Państwo, ponieważ słyszałem tutaj takie głosy, że to byłby wyraz lekceważenia bo 5 tys. mieszkańców podpisało wniosek, więc może nie powinniśmy z nim tak postępować. Proszę Państwa Statut Miasta Krakowa w ten sposób nie działa, że nie szanuje jednego klubu więc kiedy on – czy grupy mieszkańców, czy grupy radnych – jak ta grupa mieszkańców składa jakiś projekt uchwały to składam wniosek o odrzucenie w I czytaniu jako wyraz lekceważenia, to nie na tym polega. Przypominam, że drugi termin jest po to żeby był długi czas, dwutygodniowy zazwyczaj, albo nawet dłuższy, na składanie poprawek i przy II czytaniu dyskutujemy tylko i wyłącznie nad poprawkami, tak mówi Statut. Ten projekt uchwały jeżeli go wszyscy chcemy odrzucić, a takie deklaracje padały ze wszystkich stron, a nawet jak byśmy go nie chcieli odrzucić, nie daje możliwości poprawienia go, można najwyżej, jak mnie uczyli starsi Radni, wprowadzić tam tzw. poprawkę Misztala czyli w miejsce likwiduje się, poprawkę nie likwiduje się, ale przyjęcie takiego projektu uchwały byłoby bez sensu. A więc skoro nie można go poprawić, a drugi termin nie jest wyrazem szacunku dla określonego projektodawcy to po co ten drugi termin. Odrzucmy w I czytaniu i dyskutujemy nad dalszymi działaniami i formą działania straży miejskiej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Wniosek będzie głosowany w bloku głosowań, aby uspokoić atmosferę na wniosek Pana Przewodniczącego ogłaszam pół godziny przerwy.

PRZERWA PÓLGODZINNA.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo w Sali 303 posiedzenie Komisji Głównej, zapraszam.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Wznawiam obrady po przerwie, sprawdzamy kworum, bardzo proszę o sprawdzenie kworum. Jest kworum.

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEGO W BUDYNKU MIESZKALNYM PRZY ULICY STAROWIŚLNEJ NR 4 WRAZ ZE SPRZEDAŻĄ UDZIAŁU WYNOŚĄCEGO 170/1424 W NIERUCHOMOŚCI WSPÓLNEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1399, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały dotyczy sprzedaży w trybie przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości położonej, lokalu mieszkalnego położonego przy ulicy Starowiślnej Nr 4, jest to lokal o pow.164,30 m, położony na I piętrze budynku, składający się z 4-ch pokoi, łazienki, pomieszczenia gospodarczego dwóch ubikacji, cena nieruchomości lokalowej została określona na kwotę 895.257 zł tj. po 5449 zł za m², lokal nadaje się do remontu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Komisja Mienia i Przedsiębiorczości pozytywnie zaopiniowała druk. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 3 września 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA UDZIELENIE OD 2014 ROKU BONIFIKATY W WYSOKOŚCI 90 % DLA POGOTOWIA OPIEKUŃCZEGO W KRAKOWIE OD OPŁATY ROCZNEJ USTALONEJ JAKO 0,3 % CENY NIERUCHOMOŚCI Z TYTUŁU TRWAŁEGO ZARZĄDU USTASNOWIONEGO NA ZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI OZNACZONEJ JAKO DZIAŁKA NR 370 O POW. 1,8983 HA, POŁOŻONEJ W OBRĘBIE 22 JEDNOSTKA EWIDENCYJNA ŚRÓDMIEŚCIE, OBJĘTEJ KSIĘGĄ WIECZYSTĄ NR KR1P/00466612/2, STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1400, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy wyrażenia zgody na obniżenie ustalonej opłaty z tytułu trwałego zarządu dla jednostki Pogotowia Opiekuńczego w Krakowie w ten sposób, żeby w chwili obecnej po udzieleniu tej bonifikaty opłata wynosiła 730,80 zł zamiast 7.308 zł. Dziękuję bardzo.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 3 września 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEJ W KRAKOWIE W REJONIE ULICY BALICKIEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1401, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy sprzedaży nieruchomości, która składa się z kilku działek, łączna powierzchnia to jest 11 a 93 m², jest to nieruchomość położona przy ulicy Balickiej, zgodnie z wyceną sporządzoną przez rzeczoznawcę majątkowego wartość tej nieruchomości to kwota brutto 803.800 zł tj. 673 zł za m², przetarg będzie ustny nieograniczony, skierowany do wszystkich zainteresowanych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 3 września 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00.

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEJ W KRAKOWIE POMIĘDZY ULICĄ BRONOWICKĄ I ULICĄ WERNYHORY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1405, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Witkowicz. Opinia Komisji Mienia i Przedsiębiorczości pozytywna, w poprzednim druku również.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy sprzedaży działki, nieruchomości składającej się z dwóch działek o łącznej powierzchni 488 m, jest to działka, która zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego przeznaczona jest pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną i usługi, cena nieruchomości została określona na kwotę 318.396 zł netto to jest po 562 zł, do tego jeszcze doliczymy 23 % VAT. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 3 września 2013 roku

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU O PRZEZNACZENIU INNYM NIŻ MIESZKALNE – STRYCHU OZNACZONEGO SYMBOLEM S, POŁOŻONEGO W BUDYNKU WIELOMIESZKANIOWYM PRZY ULICY DIETLA NR 62 W KRAKOWIE STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW WRAZ ZE SPRZEDAŻĄ UDZIAŁU W NIERUCHOMOŚCI WSPÓLNEJ ORAZ USTALENIA WYSOKOŚCI BONIFIKATY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1410, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz. Opinia Komisji Mienia i Przedsiębiorczości pozytywna.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy dwóch spraw, pierwsza to jest wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego strychu, który położony jest w budynku przy ulicy Dietla Nr 62, powierzchnia użytkowa strychu 142,98 m oraz udzielenie bonifikaty, ponieważ jest to nieruchomość wpisana do rejestru zabytków 5 % zamiast ustawowej 50 %, która zgodnie z przepisami ustawy musiałaby być udzielona gdybyście Państwo jej nie zmniejszyli. W związku z powyższym tutaj dlatego ten projekt uchwały dotyczy zarówno wyrażenia zgody na sprzedaż jak i ustalenia tej bonifikaty, o której przed chwilą mówiłam. Strych znajdujący się w budynku przy ulicy Dietla 62, sprzedaż tego strychu uzyskała zgodę Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, który zezwolił na zbycie tego strychu pod warunkiem umieszczenia w umowie sprzedaży informacji o wpisie nieruchomości do rejestru zabytków. Również możliwość zagospodarowania tego strychu, to szczegółowo zostało określone w uzasadnieniu wymaga przeprowadzenia zarówno remontu jak i częściowej zmiany konstrukcji więźby dachowej i różnych tutaj wymaganych zgodnie z ekspertyzą, która została wykonana, czynności. Cena tego strychu została określona na kwotę 240.900 zł tj. po 1684,85 zł za m². Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 3 września 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM – NA RZECZ NAJEMCÓW – GARAŻ NR 28 USYTUOWANEGO W SZEREGU GARAŻY POŁOŻONYM PRZY ULICY ŻŁOTY RÓG W KRAKOWIE WRAZ Z ODDANIEM W UŻYTKOWANIE WIECZYSTE UDZIAŁU W GRUNCIE POD BUDYNKIEM.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1411, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz. Pozytywna opinia Komisji Mienia i Przedsiębiorczości.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy wyrażenia zgody na sprzedaż w trybie bezprzetargowym na rzecz najemcy garażu Nr 28 usytuowanego w szeregu garaży położonych w ulicy Żłoty Róg oraz

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

oddania w użytkowanie wieczyste udziału w gruncie. Jest to uchwała, która przyznaje pierwszeństwo w nabyciu tego lokalu osobie, która tak naprawdę, co szczegółowo jest zawarte w uzasadnieniu, już kiedyś ten garaż pozyskana na skutek nieformalnej umowy, którą zawarła z osobą, która ten garaż wybudowała, tak się akurat złożyło, że ta osoba zmarła, skarb państwa odziedziczył po niej nakłady poczynione na tej nieruchomości, a następnie w wyniku komunalizacji stało się to własnością gminy. I to było przyczyną tego, że osoba, która dzisiaj występuje z wnioskiem do Państwa o udzielenie jej takiej zgody w formie indywidualnej uchwały bo chcę przypomnieć, że my mamy uchwałę z 2003 roku, która generalnie dotyczy prywatyzacji wszystkich garaży i na podstawie tej uchwały już zdążyliśmy prawie wszystkie garaże na rzecz najemców sprzedać. Ta sytuacja jest o tyle nietypowa, że ta osoba nie mogła się legitymować tymi wymogami, które zawarte są w tamtej uchwale bowiem tamta uchwała mówiła, że trzeba było mieć umowę najmu zawartą w dniu wejścia w życie uchwały. Ta osoba na skutek tych wszystkich okoliczności, o których szczegółowo nie chcę mówić bo Państwo macie to wszystko w uzasadnieniu i nie chcę tutaj się powtarzać, mogła w związku z tymi wszystkimi uwarunkowaniami prawnymi, przejście na rzecz skarbu państwa, następnie komunalizacja, następnie przejęcie tego garażu przez Zarząd Budynków Komunalnych mogła zawrzeć dopiero tą umowę i to się stało 25 maja 2011 roku. Stąd zgodnie z przepisami ustawy o gospodarce nieruchomościami żeby można było ten garaż sprzedać, wypełnić to, co przez tyle lat się działo w tej sprawie, jest konieczność podjęcia indywidualnej uchwały Rady Miasta Krakowa. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 3 września 2013 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00.

Szanowni Państwo rozpoczynamy głosowania. Bardzo proszę w kwestii formalnej.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący proszę o 20 minut przerwy na posiedzenie Klubu, a Państwa Radnych zapraszam do Sali Lea.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Na wniosek Klubu Platformy Obywatelskiej ogłaszam 20 minut przerwy.

PRZERWA 20 MINUT.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Szanowni Państwo będziemy głosować wniosek daleko idący o odrzucenie w I czytaniu projektu grupy mieszkańców likwidacji jednostki organizacyjnej gminy miejskiej Kraków pod nazwą Straż Miejska Miasta Krakowa. Z głosem za, z głosem przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem wniosku o odrzucenie w I czytaniu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

29 osób za,
3 osoby przeciwne,
1 osoba się wstrzymała,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Stwierdzam, że Rada przyjęła wniosek o odrzucenie w I czytaniu projektu według druku Nr 1397. Bardzo proszę o wydruk. Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Bogdan Smok.

Radny – p. B. Smok

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Nastąpił błąd w maszynie do głosowania, jestem za odrzuceniem w I czytaniu tego projektu obywatelskiego.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Przyjęte do protokołu, dziękuję bardzo.

Kolejny druk, 1336. Przyjęcie planu zrównoważonego rozwoju publicznego transportu zbiorowego dla Gminy Miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, z którymi Gmina Miejska Kraków zawarła porozumienie w zakresie organizacji publicznego transportu zbiorowego. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1336, mamy tu dwie poprawki Pana Radnego Jaśkowca, poprawka numer 4 i poprawka numer 5. Będziemy głosować poprawkę numer 4.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. Ł. Szewczyk

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Poprawka numer 4 dotyczy przebiegu linii tramwajowej, która w planie transportowym została przedstawiona wariantowo, pierwszy wariant zgody z obecnie obowiązującym Studium czyli z ulicy Rakowickiej do Mistrzejowic, wariant drugi od Al. Jana Pawła II wzdłuż ulicy Meissnera do Mistrzejowic. Pan Radny wnioskuje o wprowadzenie wariantu drugiego, który byłby zgodny.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pan ma tylko odczytać poprawkę, którą głosujemy, przystępujemy do głosowania poprawki numer 4, proszę przedstawić poprawkę numer 4, tak proszę, wiecie Państwo nad czym głosujecie. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za poprawką numer 4? Raz Państwo chcecie, raz Państwo nie chcecie informacji.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję bardzo, proszę o wynik.

24 osoby za,
14 osób przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Bardzo proszę o wydruk.

Poprawka numer 5, proszę odczytać.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. Ł. Szewczyk

Poprawka numer 5 dotyczy wprowadzenia nowej linii tramwajowej od Ronda Barei ulicą Strzelców, projektowaną ulicą Iwaszki do planowanej pętli na osiedlu Górka Narodowa.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za poprawką numer 5 Pana Radnego Jaśkowca?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wynik.

25 osób za,

13 osób przeciw,

1 osoba się wstrzymała,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Stwierdzam, że poprawka została przyjęta.

Będziemy głosować całość druku wraz z autopoprawką i przyjętymi poprawkami Pana Dominika Jaśkowca.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem druku Nr 1336 wraz z autopoprawką i poprawkami Pana Dominika Jaśkowca?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

30 osób za,

1 osoba przeciw,

10 osób się wstrzymało. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1336. Bardzo proszę o wydruk.

Wyrażenie zgody na udzielenie bonifikaty przy sprzedaży w trybie bezprzetargowym – na rzecz najemcy – lokalu użytkowego oznaczonego symbolem U1 usytuowanego w budynku położonym przy ulicy Dietla 62 w Krakowie stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, wraz ze sprzedażą udziału w gruncie pod budynkiem. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1366, nie było poprawek ani autopoprawek. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1366?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

33 osoby za,

0 przeciw,

2 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku nr 1366.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr LXX/1028/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 roku w sprawie przyjęcia Programu dofinansowania wykonania jednej studni przyłącza kanalizacyjnego umożliwiającego przyłączenie nieruchomości do miejskiej sieci kanalizacyjnej. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1393, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1393?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

37 osób za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1393.

Przyjęcie programu ochrony i gospodarowania zasobami wodnymi dla Miasta Krakowa pod nazwą Krakowski program małej retencji wód opadowych. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1388, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania. Przepraszam, jest autopoprawka doręczona 17 lipca, będziemy głosować druk wraz z autopoprawką.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1388?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

31 osób za,
0 przeciw,
7 osób się wstrzymało. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku nr 1388.

Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 /dot. zwiększenia planu dochodów w działach 700, 758, 801, 852, 853, 854, 900 i 926 oraz zwiększenia planu wydatków w działach 600, 750, 801, 852, 853, 854, 900 i 926/. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 140, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania. Jest autopoprawka. Przystępujemy do głosowania druku wraz z autopoprawką.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1420?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

35 osób za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1420.

Kolejny druk. Określenie w roku 2013 stawki dotacji przedmiotowej dla Zarządu Cmentarzy Komunalnych w Krakowie na konserwację grobowców i pomników nagrobnych na Cmentarzu Rakowickim i Starym Cmentarzu Podgórskim, realizację zadań z zakresu grobownictwa wojennego na terenie Gminy Miejskiej Kraków oraz rekonstrukcję nagrobków żołnierzy polskich na Cmentarzu Rakowickim przy ulicy Prandoty wg protokołu typowania. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1398, jest dostarczona autopoprawka, będziemy głosować druk wraz z autopoprawką.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1398?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

34 osoby za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1398.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Kolejny druk. Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe. Druk nr 1404, Nie było tu poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1404?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

37 osób za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1404.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr CIV/1394/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 23 czerwca 2010 roku w sprawie określenia zasad udzielania dotacji celowej na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1409, nie było poprawek ani autopoprawek. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1409?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

38 osób za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku nr 1409.

Kolejny druk. Udzielenie dotacji celowej miejskiej instytucji kultury – Teatrowi Ludowemu oraz zwiększenia dotacji celowej miejskiej instytucji kultury – Ośrodkowi Kultury im. C. K. Norwida na realizację projektów inwestycyjnych współfinansowanych ze środków zewnętrznych. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1422, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1422?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

32 osoby za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku nr 1422.

Kolejny druk. Ustalenie planu sieci szkół specjalnych, dla których organem prowadzącym jest Gmina Miejska Kraków oraz szkół specjalnych prowadzonych przez osoby fizyczne i prawne inne niż Gmina Miejska Kraków. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1402, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1402?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

37 osób za, Pan Tomasz Urynowicz oświadczył, że się pomylił, został wprowadzony w błąd. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku nr 1402.

Kolejny druk. Nadanie imienia Samorządowemu Przedszkolu nr 12 w Krakowie, ulica Miechowity 11 /Zaczarowana Dorozka/. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1403, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1403?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

39 osób za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku nr 1403.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr XII/95/99 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 marca 1999 roku w sprawie ustalenia sieci szkół podstawowych, gimnazjów i zespołów szkół ogólnokształcących oraz utworzenia granic obwodów w Krakowie /z późniejszymi zmianami/. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1406, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1406?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

40 osób za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1406.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr LXXX/1057/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 9 września 2009 roku w sprawie ustalenia trybu udzielania i rozliczania dotacji oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości wykorzystywania dotacji udzielonych dla szkół i placówek publicznych oraz niepublicznych, prowadzonych na terenie Gminy Miejskiej Kraków przez osoby fizyczne lub osoby prawne inne niż Gmina Miejska Kraków. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1407, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1407?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

28 za,

0 przeciw,

8 osób się wstrzymało.

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Bardzo proszę o wydruk.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr LXV/646/96 Rady Miasta Krakowa z dnia 4 grudnia 1996 roku w sprawie powołania Samorządowego Ośrodka Psychologiczno – Pedagogicznego dla dzieci w wieku przedszkolnym w Gminie Kraków. Projekt Prezydenta

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Miasta Krakowa, druk Nr 1412, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1412?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

39 osób za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1412.

Kolejny druk. Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa polegających na podjęciu wszelkich czynności zmierzających do obniżenia opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Projekt Klubu Prawa i Sprawiedliwości, druk Nr 1395, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1395?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

36 osób za,

1 osoba przeciwna,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Proszę o wydruk. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1395.

Kolejny druk. Pani Marta Patena stwierdziła, że została wprowadzona w błąd przez koleżkę. Przystąpienie do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Myśliwska. Tu jest wniosek o tryb dwuczyniowy, więc będziemy głosować wniosek. Z głosem za, z głosem przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem wniosku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

36 osób za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Na wniosek Grupy Radnych jest wydłużenie terminu składania autopoprawek i poprawek, a więc w związku z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określiam termin wprowadzenia autopoprawek na 21 października 2013 roku, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 22 października 2013 roku. Godzina 15.00.

Kolejny druk. Wyrażenie woli przystąpienia przez Gminę Miejską Kraków do realizacji projektu partnerskiego pn. Parasol – Praca – Przyszłość, przygotowywanego przez Centrum Profilaktyki i Edukacji Społecznej PARASOL. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1423, nie było poprawek, ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1423?

Kto jest przeciw?

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

34 osoby za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1423.

Kolejny druk. Tu też jest wniosek o wprowadzenie do II czytania, druk Nr 1429, też jest prośba o wprowadzenie do II czytania, a więc będziemy głosować wniosek o wprowadzenie do II czytania. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem wniosku o wprowadzenie do II czytania projektu Nr 1429? Dotyczy zmiany uchwały z dnia 11 czerwca 2008 roku w sprawie zasad zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków oraz określenia warunków udzielania bonifikaty i wysokości stawek procentowych.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

31 osób za,

1 osoba przeciwna,

3 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę o wprowadzeniu do II czytania tego druku. Bardzo proszę projektodawcę.

Radny – p. J. Chwajol

Szanowni Państwo!

Druk 1429 dotyczy przedłużenia terminu składania wniosków do końca tego roku na wykup mieszkań z bonifikatą. Przypominam, że w uchwale z 10 lipca wprowadziliśmy zapis, mogę powiedzieć, że nieświadomie, który wykluczył ludzi, którzy wcześniej korzystali z bonifikat z możliwości wykupywania mieszkań. Aby naprawić to nierówne traktowanie tak jak nam zarzucono w prasie, proponujemy dzisiaj zmianę dotyczącą możliwości składania wniosków do końca tego roku. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku nr 1429?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

33 osoby za,

0 przeciw,

7 osób się wstrzymało. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1429, bardzo proszę o wydruk.

Szanowni Państwo **OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY.**

Pan Przewodniczący bardzo proszę.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałbym jedną rzecz zakomunikować, ponieważ słyszałem dzisiaj w wystąpieniu klubowym, Pan Radny Durek mówił o tym, że Klub PiS nie przedstawia projektów uchwał w sprawie zmian w straży miejskiej, ponieważ nie ma większości, więc w związku z tym te uchwały nie przechodzą, ja nigdy projektu takiej uchwały nie dostałem więc nie miałem szansy się z nim zapoznać, ale dzisiejsze doświadczenia są inne. Klub Radnych PiS przedstawił pierwszą uchwałę w sprawie śmieci i poparła ją prawie cała Platforma Obywatelska z wyjątkiem jednej osoby, co samo z siebie stanowi już większość w Radzie Miasta, a więc jest uchwała jest sukces Panie Radny od razu. I druga sprawa, ja nie byłem na dożynkach miejskich, miałem sprawy rodzinne, obowiązki, ale byłem dzisiaj pełen zdumienia i zaskoczenia, że w Nowej Hucie hodujemy ananasy, hodujemy banany, pomarańcze i inne owoce, które tu leżały, lokalne podobno, zebrane z lokalnych płodów, gratuluję rolnikom z Nowej Huty. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pani Todzia Maliszewska, potem Agata Tatara.

Radna – p. T. Maliszewska

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Serdecznie gratuluję Pawełkowi Ścigalskiemu, urodziła mu się córka.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Obywatelka Krakowa. Bardzo proszę.

Radna – p. A. Tatara

I na koniec do Pana Przewodniczącego, ponieważ składałam dzisiaj interpelację w sprawie Młodzieżowej Rady, otrzymałam taką informację, że Rada Miasta w 2009 roku podjęła uchwałę w sprawie powołania Młodzieżowej Rady Miasta Krakowa i Pan Prezydent Trzmiel odpisał mi między innymi, że Przewodniczący w piśmie z dnia 27 sierpnia 2010 Józef Pilch poinformował mnie, że podejmowanie działań związanych z ogłoszeniem wyborów do Młodzieżowej Rady Miasta Krakowa pozostawia Przewodniczącemu nowej Rady Miasta Krakowa wybranej w wyborach samorządowych 2010. Ja bym tylko prosiła byłego Przewodniczącego, obecnego, o wyjaśnienie co robimy z tą Radą. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Węgrzyn.

Radny – p. P. Węgrzyn

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

19 lipca odbyło się spotkanie konsultacyjne w sprawie uwag Gminy Miejskiej Kraków do przyszłej regionalnej strategii wykorzystania środków unijnych, tzw. Regionalnego Programu Operacyjnego, zgodnie z ustaleniami, które były wtedy podjęte jutro odbędzie się posiedzenie Komisji Rozwoju i Innowacji, gdzie zostanie przez Pana Prezydenta Trzmiela i Pana Dyrektora Moskwę przedstawiona lista zgłoszonych projektów do RPO i lista też uwag zgłoszonych do dokumentu, który został przedstawiony przez Urząd Marszałkowski. Dlatego pozwoliłem sobie wszystkich Państwa zaprosić na to spotkanie bo jest to jeden z najważniejszych dokumentów, który będzie rzutował na organizację funduszy na poziomie regionalnym związanych z pozyskanymi środkami unijnymi. Kraków ma zamiar zgłosić

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

około 40 projektów na 10 – 11 mld, oczywiście nie wszystkie pewno znajdą finansowanie, natomiast jedno jest pewne, te projekty, które nie znajdą się na tej liście nie będzie potem możliwości znalezienia źródeł finansowania dla nich.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Jerzy.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo!

Chciałem Grzegorzowi Stawowemu wyjaśnić ten koszt tutaj, otóż chciałem powiedzieć o sukcesie Krakowa, ponieważ w okresie międzywojennym był powołany specjalny zespół, instytucja do pozyskania kolonii, to miał być Madagaskar, Krakowowi się udało to i ten koszt to były właśnie dożynki z Madagaskaru. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Ja w imieniu wszystkich gratuluje urodzin dziecka, Krakowianki, odpowiem również na drugie pytanie, moja kończąca się kadencja już nie zdążyła powołać takiej inicjatywy jaką było powołanie Młodzieżowej Rady, jestem za tym, aby taką Radę powołać, aby do tego tematu wrócić i mamy szansę, że to zrobimy. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Sprawdzenie obecności.

Zamykam obrady LXXX zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa, godzina 17.10. Czy wszyscy sprawdzili obecność? 41 osób obecnych, wydruk bardzo proszę. Pan Jerzy Friediger nieobecny, usprawiedliwiony i Pani Anna Prokop – Staszecka również usprawiedliwiona, nieobecna.

Na podstawie kaset magnetofonowych
stenogram wykonała:
Maria Duś